



## SALIERON LAS PENULTIMAS ENCUESTAS

# TOMBOLA ELECTORAL

- ✓ **Aurelio:** Duhalde, 44,7 por ciento; Pugliese, 29,3. De la Rúa, 42,5 por ciento; Ruckauf, 31. Palito, 52,2 por ciento; Bussi, 40,2.
- ✓ **Romer:** Ventaja a Duhalde por más del 18 por ciento.
- ✓ **Mora y Araujo:** Ventaja a Duhalde por el 20 por ciento. No arriesga pronóstico en Tucumán. *Página 10/11*



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 5 de setiembre de 2013

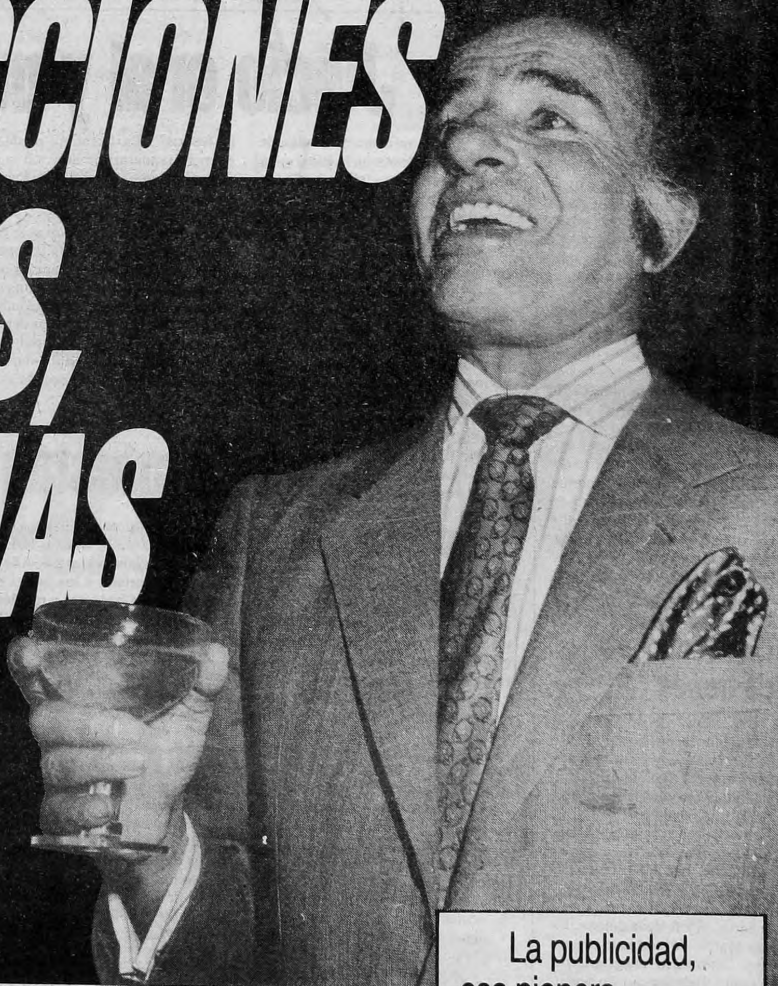
Año 5 - Nº 1312 - Precio de este ejemplar: \$ 8000 Recargo venta interior: \$ 500. En Uruguay: \$ 2000



El presidente Carlos Menem pronosticó que "el peronismo va a ganar en todas partes" porque "no hay otra posibilidad"

Página 2/3

# LAS ELECCIONES SON MIAS, MIAS, MIAS



## EMBAJADORA

La fiesta fue para recaudar fondos y al palazzo Pisani Moretta sólo podían ingresar millonarios y aristócratas. El duque de Kent festejaba las gracias de Juana de Borbón, mientras Ivana Trump, divorciada del magnate norteamericano, estrenaba la compañía de Ricardo Mazzucchelli. Más allá Francis Kellog, el de los cereales para el desayuno, se codeaba con David Koch, la fortuna número 22 del mundo gracias al petróleo, y el príncipe Furtensberg buscaba a sus pares de las otras monarquías europeas, mezclados entre selectísimos 400 invitados, reunidos allí para "salvar a Venecia" con dinero destinado a restaurar las obras de arte dañadas por el aluvión de 1966. Las crónicas italianas destacaron una presencia argentina por un dato de exuberancia casi tropical: "La embajadora argentina Amalia de Fortabat llegó con 27 valijas para sólo cuatro días de estancia", anotó el prestigioso matutino *La Stampa* de Milán.

*Gorbachov recuperó capacidad de maniobra política justo antes de que llegue el secretario norteamericano James Baker para terciar en la perestroika*

## MUÑECA BRAVA

Página 19

La publicidad, esa pionera, por Armand Mattelart

23

Ronquido tercermundista, por Alberto Dearriba

28



# "HEMOS DADO EN EL

Las naves de la Armada que participaron en la Guerra del Golfo capturaron a dos pesqueros españoles en aguas jurisdiccionales argentinas. Anoche, otra corbeta perseguía a un tercer barco que intentaba escapar. El destructor "Almirante Brown" y la corbeta "Spiro" encontraron a los dos pesqueros a la altura del golfo San Jorge, cerca de la costa de Chubut. Después de ser capturados, los barcos argentinos escoltaron a las dos naves de bandera española a Puerto Madryn. Anoche, otra corbeta de la Armada perseguía en el Mar Argentino a un tercer pesquero ilegal que logró escapar de la captura del "Brown" y la "Spiro".

## Indemnización para ex presos

El Estado indemnizará a partir del miércoles próximo a más de 600 personas que sufrieron cárcel durante la última dictadura militar, mediante la entrega de cheques por un monto global de siete millones de dólares. La información fue dada a conocer ayer por el matutino *El Cronista*, que cita declaraciones del presidente Carlos Menem a sus colaboradores en las que afirmó que "no se puede seguir postergando una solución de equidad para ciudadanos que han sufrido una cárcel injusta y que han sido postergados en sus demandas por decisiones judiciales formales". La decisión oficial de resarcir a quienes fueron encarcelados sin procesos legales, dice el matutino, recién se pudo cumplir ahora ante problemas administrativos derivados de las Ley de Emergencia Económica sancionada por el Gobierno a poco de iniciar su gestión. Y se hará efectiva luego de que el Parlamento dejara sin analizar dos proyectos de ley de la Presidencia en los que se proponían soluciones al tema. La medida tiene como antecedente las cientos de causas judiciales abiertas luego del 10 de diciembre de 1983, que fueron rechazadas en su momento por la Corte Suprema de Justicia, lo que obligó a los damnificados a plantear el caso ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

## Choque de trenes

Dos trenes de la línea San Martín chocaron, poco antes de las 20, frente a la estación Santos Lugares ocasionando heridas de diversa gravedad a más de 45 pasajeros. La información respecto de la posible existencia de cinco muertes era, hasta anoche, bastante contradictoria. Si bien versiones extraoficiales confirmaron los fallecimientos, el jefe de la delegación San Martín de la policía bonaerense, comisario mayor Iriarte, se limitó a señalar que no poseía "precisiones sobre las consecuencias fatales del accidente". El violento encontronazo se produjo cuando un convoy de pasajeros, que había partido de la estación Retiro con destino a José C. Paz, embistió a otra formación que se encontraba detenida en la estación donde, hasta el cierre de esta edición, los bomberos y las ambulancias del CIPEC rescataban a los pasajeros heridos.

El Presidente confía en que el peronismo vencerá en todo el país porque la política económica oficial "es la única salida" y frente a ella la oposición "no tiene argumento". Seguro del éxito pidió dos años más de sacrificios, y aclaró que no desea que su hermano sea vicepresidente.

Eufórico como en sus mejores momentos, el presidente Carlos Menem proclamó ayer a los cuatro vientos que "el peronismo va a ganar en todas partes", porque "no hay otra posibilidad, el camino encarado es la única salida y nosotros hemos dado en el blanco en el tema económico". Menem se siente tan seguro que sólo habla del futuro: quiere lanzar ya el presupuesto de 1992, ve "el crecimiento en marcha" y hasta se permite la prudencia de aclarar que no desea que su hermano Eduardo Duhalde deje la vicepresidencia por la gobernación bonaerense. En fin, como recordó, "luego de las elecciones todo va a seguir como hasta ahora, con el mismo esfuerzo y el mismo trabajo".

El jefe de Estado se presentó en forma imprevista en la Sala de Periodistas de la Casa de Gobierno. Contento y jugueteón, hizo una de las suyas: se sentó en la máquina de es-

cribir del decano de los acreditados en la Rosada, Roberto Di Sandro, y le escribió una breve carta. "Querido Tano —dice el mensaje presidencial—: estoy muy triste por tu ausencia sin preaviso".

Sin preaviso retornó Di Sandro, quien al ver a alguien sentado en su silla preguntó enojado "quién está usando mi máquina". Estallaron las carcajadas, Menem se levantó y se confundió en un abrazo con Di Sandro, que exclamó con alegría "viva Perón".

Antes de esta algarabía, el mandatario se manifestó convencido de la victoria en los comicios. La oposición —afirmó— "no tiene argumento", porque "nosotros dimos en el blanco en el tema económico". Hasta se permitió sorprenderse por las expresiones de candidatos radicales que "ahora dan consejos, después del fracaso de la gestión anterior".

La crítica iba dirigida al candidato a gobernador bonaerense por la

UCR, Juan Carlos Pugliese, quien pronosticó un derrumbe del plan económico tras los comicios. "El doctor Pugliese, a quien yo admiro porque maneja muy bien la ironía, hace propuestas que él mismo no tuvo en cuenta cuando tuvo todos los elementos a su alcance", chicané.

Este Menem electoral se mostraba ayer más feliz que el Menem solemne que el 1º de mayo de este año declaró ante el Congreso —según se lee en la página 26 de la edición oficial de su mensaje, que seguramente necesitará una fe de erratas en el futuro— "como presidente de la República no participaré de la campaña electoral a favor de partido alguno. Declaro como presidente de todos los argentinos que no tengo candidatos, que no bendigo ninguna postulación".

Sin embargo, partirá hoy a Córdoba para participar en un almuerzo organizado por el Centro Comercial e Industrial de Río Cuarto y se-

## Juicio oral y público para todos

Con la reforma al Código de Procedimientos en lo Penal se va a reducir en forma espectacular la duración de los juicios", pronosticó el presidente Carlos Menem tras estampar la firma con la que se promulgó con fuerza de ley la modificación vetada por el Congreso de la Nación la semana pasada. Con la misma velocidad, el Poder Ejecutivo envió al Parlamento la ley orgánica complementaria, el cuerpo legal que describe la nueva organización del sistema, y estudia los últimos detalles de la ley de implementación necesarios para que, dentro de un año, todos los tribunales de la ciudad de Buenos Aires y los federales pongan en práctica el juicio oral y público y los flamantes mecanismos judiciales, tal como ordena la legislación ahora vigente. En los ambientes tribunales se comentaba la alegría de los jueces, que de un día para el otro se enteraron de que cobrarán unos 30 mil dólares de una indemnización por salarios caídos, lo que cristaliza un viejo anhelo reformista. Los empleados de tribunales opinaron diferente (ver en esta página).

El decreto de promulgación fue rubricado al mediodía por Menem y el ministro de Justicia, León Arslanián, en un acto celebrado en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno al que asistieron el titular de Interior, José Luis Manzano; el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y más de 150 jueces.

Para que el nuevo sistema judicial entre en plena vigencia será necesario reciclar el edificio que actualmente ocupan algunas dependencias de Vialidad Nacional, en la zona de Retiro, y que albergará a todos los jueces y cámaras del fuero nacional en lo penal.

Las cifras provisionales que se manejan en el Ministerio hablan de la creación de 200 nuevos cargos de juez de Cámara, 75 defensores oficiales y 1000 puestos administrativos en todo el país. Sólo en el interior será necesario activar un mínimo de un tribunal oral y público por cada cámara existente.

Arslanián expresó que el nuevo código de procedimientos "forma parte de un programa mucho más vasto y más profundo de reformas en

la Justicia". En la misma senda, el primer mandatario manifestó la esperanza de que la oralidad en los juicios pueda extenderse en breve también al fuero civil.

La reforma promulgada ayer prevé un plazo de un año para la concreción del nuevo sistema. Para las causas ya en marcha, la legislación contempla un periodo de transición luego del cual todos los procesos desembocarán en un juicio oral y público.

La ley orgánica complementaria establece, entre otras cosas, la crea-

ción de la Policía Judicial, la organización del Centro de Asistencia a las Víctimas y los Testigos (CAVT), determina la estructura del Tribunal de Ejecución y del de Casación. El CAVT se ocupará, a través de un equipo de juristas, psicólogos y asistentes sociales, de que en cada instancia del proceso se respeten los derechos y garantías de víctimas y testigos, así como de proveer los gastos de traslado y la protección física y moral.

El Tribunal de Ejecución contro-

lará el cumplimiento de las penas de acuerdo a las garantías constitucionales (las visitas íntimas figuran entre ellas) y dispondrá el procedimiento de la *aprobación*, una figura usual en los países sajones que consiste en la suspensión de la ejecución de la pena si el condenado observa un buen comportamiento. El Tribunal de Casación será el de mayor jerarquía a nivel nacional por debajo de la Corte Suprema de Justicia y controlará el respeto a las normas de procedimiento en el juicio oral.

## Protestan por "acuerdos elitistas"

La Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN) rechazó severamente el pago de diferencias salariales a los jueces dispuesto por el Gobierno, y ratificó el estado de "alerta y movilización" de sus afiliados en reclamo de un urgente aumento en los sueldos. Según el anuncio que el Poder Ejecutivo hizo el martes, se reconoció la depreciación del salario de los jueces nacionales entre el 1º de abril de 1987 y el 30 de octubre de 1990, y se comprometió a indemnizarlos con el pago de 6 cuotas en efectivo que representen unos 18 millones de dólares. "Fue un excelente negocio para el Estado porque se hicieron arreglos en los cuales los magistrados resignan sumas importantes; en algunos casos, de hasta el 50 por ciento de lo adeudado", defendió el presidente Carlos Menem.

La UEJN señaló en un comunicado firmado por su secretario general, Julio Piumato, que "el Gobierno compensa con 30 mil dólares a los 600 jueces nacionales por la depreciación de sus ingresos desde 1987, pero no compensa en nada la depreciación que sufren los demás estamentos del Poder Judicial, que es mucho más profunda que la de los jueces".

"Estos acuerdos elitistas, lejos de tranquilizar el clima interno del Poder Judicial, destruyen su necesaria armonía", agrega el comunicado. Y

advierte que "de no existir una solución para el resto del personal se pone en riesgo el funcionamiento mismo de la Justicia, porque se conocen juzgados que hayan funcionado sin jueces, pero no que lo hayan hecho sin empleados".

"Estas soluciones que se vienen repitiendo desde la cúpula de los gobiernos nacionales, no sólo del actual, parten de una ignorancia absoluta de cómo funciona en la actualidad la Justicia argentina", afirma el

comunicado. "La delegación de funciones —añade— lleva a que la mayoría de los actos procesales que la ley adjudica a los magistrados sea realizada en la actualidad por el personal, incluido en muchos casos los propios proyectos de sentencia."

Por este motivo, la UEJN rechazó "esta nueva discriminación" y ratificó el estado de alerta y movilización "frente a la emergencia salarial en la que se encuentra el 95 por ciento de los agentes del Poder Judicial".

## De la valija a un ataúd

El secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, comparó ayer el aviso televisivo de la Juventud Radical que hace alusión a la implicación del Gobierno en el lavado de narcodólares con "la quema del ataúd protagonizada por Herminio Iglesias en el final de la campaña de 1983". Bauzá opinó que "es un acto demencial y el Gobierno no tiene previsto contestar agravios e infundios proferidos con fines electoralistas y aguarda confiado el veredicto de las urnas".

El aviso cuestionado muestra una valija de cuero repleta de dólares que se abre y, mientras van cayendo nuevos fajos, voces en off indican que el Gobierno manipula a la Justicia "para salvar a sus amigos" y repite

que Videla, Massera y Caserta se rien, en referencia al slogan de la campaña presidencial de 1989, en el que el actual presidente Carlos Menem hablaba de la tristeza de los niños ricos. "Después de los comicios, todos juntos, Gobierno y oposición, seguiremos dialogando y avanzando en la tarea de transformar la Argentina", aseguró Bauzá. "El aviso éste será para entonces una anécdota olvidable."

El corte es el primer toque de oposición frontal que tiene la campaña electoral del radicalismo en los principales distritos de todo el país, ya que los candidatos, Fernando de la Rúa o Juan Carlos Pugliese, mantuvieron un bajo perfil en la crítica al Gobierno.



## ELECTORAL

## BLANCO"

rá recibido allí por el candidato justicialista a la gobernación. José Manuel de la Sota, y aunque no participará en acto alguno, saludará a los simpatizantes que se acerquen al aeropuerto a darle la bienvenida.

Si bien en su triunfal optimismo el primer mandatario sentenciaba ayer que "basta leer los índices económicos para comprender el momento que atraviesa el país" —y, según su lectura, "está de pie"—, se mostraba al mismo tiempo prudente sobre la posibilidad de que, si Duhalde es elegido gobernador bonaerense, su hermano Eduardo —actual presidente provisional del Senado— quede como virtual vicepresidente.

"A la gente no le gustará", admitió Menem en tono confidencial, pero "qué le voy a hacer —protestó—, yo no hice las leyes". La posibilidad de alterar esta situación se dará el año próximo, cuando "puedan renovarse las autoridades" de la Cámara alta, apuntó.

En cambio, lo que no esperará hasta entonces es el presupuesto de 1992, que Menem aspira a confeccionar este mismo año para ser aprobado antes de que se inicie el nuevo ejercicio. El secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, confirmó que el gabinete ha sido convocado para el día siguiente a los comicios, a fin de preparar el proyecto. En relación a ello, Menem aclaró que no habrá cambios en el elenco ministerial, porque "no hay ningún motivo para ello".

El presupuesto '92 será una versión actualizada del '91, de atenderse a los pronósticos del Presidente, quien volvió a pedir "dos o tres años más" para mejorar la situación económico-social del país.

En cuanto a un posible pacto con la oposición —que el propio Menem relanzó en su discurso en la Sociedad Rural—, quedó reducido ahora a un reconocimiento de la relación ya existente. "Toda la legislación puesta en marcha no ha sido producto sólo del Gobierno, sino de una conjunción de esfuerzos de toda la comunidad", señaló el Presidente.

Visto así, "el compromiso con todos los sectores del país se ha iniciado desde hace tiempo", como sostuvo el mandatario, y las bases para un pacto formal están centradas "fundamentalmente" —según remarcó— en mantener esa voluntad común en los trámites parlamentarios. Además, concedió, "seguiremos conversando sobre nuestras relaciones internacionales, el MERCOSUR, es decir discutir las distintas posiciones que pueden tener las otras fuerzas políticas".

Antes de marcharse a la ceremonia en que anunció formalmente la promulgación del nuevo código procesal penal, que incluye la introducción del juicio oral y público en toda la administración de justicia —para cuya implementación fijó un plazo de un año (ver aparte)—, aún tuvo tiempo de opinar sobre un par de temas.

Respecto del secuestro del joven empresario Mauricio Macri, se limitó a indicar que "no hay novedades ni indicios".

Sobre la declaración del coronel Mohamed Ali Seineldin, quien se mostró "conforme" con la pena que le fue impuesta por la Cámara Federal de esta Capital, opinó que "es muy difícil entender" al jefe carapintado, pero "si él está conforme con la condena recibida, ahora que se pasa toda la vida adentro y le va a hacer un beneficio a la República Ar-

gentina".

De todos modos, ratificó que el Poder Ejecutivo apelará las sentencias "porque considero que no están de acuerdo con el delito que cometieron" los acusados. La apelación abarcará "absolutamente todas" las condenas.

Cuando un periodista le sugirió la contradicción de insistir en un castigo más severo para los carapintada a los que antes benefició con el indulto, Menem enfatizó que "tuvieron una oportunidad, los tiraron por la borda, fueron desleales, pensaron que seguían viviendo la Argentina de la fiesta y la fiesta se acabó".



El presidente Menem condecora a su par salvadoreño, Alfredo Cristiani, en la Casa Rosada.

"El peronismo va a ganar en todas partes, no hay otra posibilidad", pronosticó el presidente argentino.

## ACUERDO CON BRASIL Y CHILE

## Sin armas químicas en las fronteras

El presidente Carlos Menem anunció que los cancilleres de la Argentina, Brasil y Chile firmarán hoy en Mendoza un convenio que prohíbe la fabricación de armas químicas y biológicas en esos países. "He querido comunicarles este acontecimiento, que hasta cierto punto es histórico, porque hace a las buenas relaciones, sin enfrentamientos bélicos y menos con este tipo de armas", afirmó Menem después de firmar con el presidente de El Salvador, Alfredo Cristiani, una declaración conjunta que impulsará futuros acuerdos bilaterales.

Sonriente y distendido, Menem señaló que "si se tiene en cuenta que entre la Argentina y Brasil ya hemos

firmado un convenio similar con la proscripción de armas nucleares, y le agregamos esto entre los tres países importantes, podemos llegar a la conclusión de que nuestros pueblos tienen la paz asegurada por muchos años".

—¿Habrá futuros acuerdos sobre armas nucleares? —preguntó un cronista.

—En la cuestión de armas nucleares vamos a seguir conversando con Chile, porque no tiene, o por lo menos no hay conocimiento de que fabrique o haya estado fabricando armas nucleares. Los únicos países que estaban en condiciones de fabricar armas nucleares eran Brasil y la Argentina, y esto queda totalmente de-

sactivado.

Respecto de la visita de Cristiani, el presidente argentino manifestó "su pleno y decidido apoyo" en las negociaciones que el gobierno de El Salvador impulsa con el grupo guerrillero Frente Farabundo Martí "para propiciar el cese inmediato y definitivo del enfrentamiento armado, en un marco constitucional y democrático".

Precisamente, Menem recibió por medio de un fax una carta firmada por el comandante del FFM Joaquín Villalobos en la que se sostiene que "el Frente Farabundo Martí seguirá siendo un factor de cambios democráticos y modernizador de la sociedad salvadoreña". Villalobos

agrega que "estamos plenamente convencidos de que la única salida es la solución negociada para El Salvador".

Menem y Cristiani expresaron además, en la declaración conjunta firmada ayer, su "profunda satisfacción por la consolidación de la democracia en América latina" y manifestaron su "más enérgica condena a todas las formas de violencia y terrorismo, por cuanto atentan contra la vigencia de la democracia, de sus instituciones y del estado de derecho". A su vez, los dos presidentes "reconocieron la relevancia de los derechos humanos para el beneficio y la estabilidad política de las naciones".

NUMERO ESPECIAL  
VA APARECIO

# Página/30

LA REVISTA MENSUAL DE Página/12



## GINSBERG

—Fue el movimiento beat resultado del rechazo al sueño americano?

—¿Para nada, eso es una interpretación europea! No se trataba de rechazar nada concreto sino de aceptar nuestra amistad, aceptar la noción de camaradería y establecer un vínculo entre el placer y el arte.

## SAN PABLO

Ahora, desde hace dos años, la ciudad más grande del hemisferio tiene un gobierno de izquierda, del Partido de los Trabajadores.

—Nosotros siempre fuimos la piedra, pero ahora estamos haciendo la experiencia de ser la vidriera.

(De "El PT en San Pablo: el tito del poder", por Martín Caparrós, página 22).



## ROURKE

"Siempre hecho un dandy, Rourke tiene puesto un pantalón dorado de satén, medias con un borde verde y guantes de box rojos. Pero al público, compuesto en su mayor parte por veteranos de Vietnam, poco le importa su vestimenta. Le gritan maricón."

(De "Mickey Rourke contra las cuerdas", página 55).



## MAESTROS Y PROFESORES EN HUELGA Y PROTESTAS DE

# Paros docentes contra lo que hay y de advertencia para lo que viene

Los docentes jugaron ayer su última carta contra el Gobierno antes de las elecciones del próximo domingo. Con el rechazo a la política económica y educativa oficial como eje común, diversos gremios de base provinciales cumplieron paros, que en la mayoría de los casos alcanzaron acatamientos masivos.

El pico más alto de la protesta se registró en el nivel primario: en Buenos Aires y La Rioja la actividad escolar fue prácticamente nula y en jurisdicciones como Misiones, Santa Fe y Entre Ríos el ausentismo de los maestros superó el "90 por ciento", según fuentes gremiales. Menor incidencia tuvo la huelga por 24 horas convocada por los docentes nacionales (secundarios) del SUTEN, mientras que el cese de actividades dispuesto por CONADU logró las mayores adhesiones en las casas de altos estudios del interior del país. Los profesores universitarios reeditarán la medida el próximo 16.

El SUTEBA —entidad de base bonaerense de CTERA— evaluó que "la huelga alcanzó un 95 por ciento de acatamiento en el conurbano", donde cuenta la mayoría de sus afiliados, y algo menos en el interior de la provincia. El gremio aprovechó la medida de fuerza para recolectar firmas en apoyo de un petitorio en defensa de la escuela pública que entregará a las autoridades que resulten electas en los comicios del próximo domingo. La Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) también anunció su disposición para dialogar con el futuro gobierno provincial. En su caso, este sindicato cumplió ayer la primera jornada de paro, ya que extenderá la protesta hasta hoy.

Las nuevas autoridades bonaerenses no sólo se verán en el brete de comenzar una negociación en medio del conflicto, sino que también deberán resolver cómo sacar adelante un ciclo lectivo del que ya se llevan perdidos más de 26 días. El gobernador Antonio Cafiero reconoció ayer que una solución podría ser prolongar el calendario escolar. Por su parte, el candidato a vicegobernador por el peronismo, Rafael Romá, sostuvo que en materia educativa habrá que

**Maestros y profesores hicieron huelgas con resultados dispares en contra de la política educativa y a la espera de las urnas.**

"hacer cirugía mayor", en un intento por despegarse de la actual gestión.

Una situación similar a la de Buenos Aires enfrenta La Rioja, donde los maestros culminarán hoy una huelga por 72 horas. En Santa Fe y en Misiones los docentes comenzaron también ayer paros por 48 horas, mientras que en Tucumán y San Luis concluyeron las protestas que habían comenzado el martes. Otras

dos provincias que se vieron envueltas por los paros docentes "preelectorales" fueron Entre Ríos y La Pampa.

Entre los profesores secundarios el paro no corrió la misma suerte. La medida se cumplió en forma parcial en razón de que sólo fue convocada por el SUTEN (que agrupa a los nacionales de CTERA). Los índices de acatamiento más elevados se registraron en Entre Ríos, Santiago del

Estero y Capital, donde se plegó ADEMYS. El SUTEN coronó la protesta acompañando la movilización del sector pasivo hacia Plaza de Mayo, para reclamar la restitución del 82 por ciento móvil como haber jubilatorio docente.

Como es habitual, el paro dispuesto por CONADU provocó la interrupción del ciclo académico en las denominadas universidades "chicas" del interior del país, y en el caso de Jujuy contó con el apoyo de los no docentes. El acatamiento fue escaso en las facultades porteñas y dispar en las casas de altos estudios de Rosario, Córdoba y La Plata, aunque el ausentismo promedio rondó "el 80 por ciento" según el gremio.

## LEGISLADORES CON LA UBA

## Oportunidades de la campaña

(Por Nora Veiras) El Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires (UBA) consiguió ayer sentar a la mesa de discusión a diputados y senadores porteños para compartir las penurias provocadas por los sucesivos recortes presupuestarios. Paradójicamente, los legisladores que sancionaron la pauta de gastos pergeñada por el Ejecutivo —reducciones mediante— se comprometieron a generar un ámbito de diálogo con el rector, los decanos, profesores, graduados y estudiantes convencidos de que "la educación es una prioridad para alcanzar el desarrollo". Si bien a cuatro días de las elecciones nacionales respondió al convite sólo el 20 por ciento de los invitados —nueve sobre cuarenta y seis—, hubo peronistas, radicales, socialistas y liberales. El encuentro preventivo de "futuros lamentos terminales" culminó con la promesa de traducir en australes las coincidencias.

Durante cuatro horas, veintidós oradores se disputaron, en el primer piso de Viamonte al 400, la posta pa-

ra definir la decadencia de la educación superior. El rector Oscar Shuberoff abrió el fuego con una avalancha de cifras: "El presupuesto '91 representa poco más del 52 por ciento del de 1987, nuestra participación en el conjunto de los fondos del sistema universitario bajó del 24 por ciento el año pasado al 20 y estamos graduando al 40 por ciento del total de egresados del país". El sombrío panorama fue ampliado por el ex decano de Exactas y actual consejero docente, Héctor Torres, quien centró su análisis en el área de Ciencia y Técnica. "Este año recibimos el 0,75 por ciento de los fondos dedicados a la investigación en el presupuesto nacional, es la cifra más baja en los últimos 20 años; equivale a 28.700 millones de australes, de los cuales el 53,4 por ciento se dedica a pagar salarios."

El decano de Medicina, Luis Ferreira, prefirió dar un ejemplo puntual e inmediato: "En la Capital Federal hay 5500 camas en el sector de los hospitales públicos, de las cuales 1000 pertenecen a las cuatro instituciones prestadoras de salud de la UBA que hoy están paralizadas a raíz de los justos reclamos salariales de los no docentes (sueldo promedio 1.800.000 australes)", señaló el médico y llamó a "la reflexión a los legisladores porque de prolongarse esta situación va a terminar en un conflicto social y médico". Menos diplomático, el representante de la Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires (APUBA), Roberto Garuzzo, responsabilizó primero "a los representantes del pueblo"

por no haber votado la ley universitaria ya que "por culpa de ustedes no estoy sentado a la mesa como consejero". Después de aclarar cuentas les pidió que "nos acompañen a patear las puertas de Economía porque con los discursos políticos no vamos a ninguna parte".

Poco antes, el radical Guillermo Tello Rosas se había comprometido a hacer gestiones después de las elecciones para que "Hacienda autorice los libramientos para el pago de proveedores que está frenando el Tribunal de Cuentas". Sin entrar en promesas, el que logró sorprender al auditorio fue el liberal Héctor Siracusano, quien se pronunció en contra del arancelamiento ante el asombro del consejero estudiantil por UPAU, y consideró "triste" que "en un país que pretende figurar como puntal del siglo XXI la universidad esté preocupada, como cualquier empresario, en subsistir".

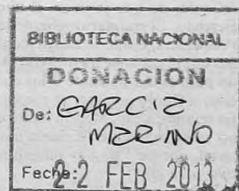
Flanqueado por los diputados Carlos "Chacho" Álvarez (Grupo de los Ocho), los radicales Jesús Rodríguez y Gabriela González Gass y el socialista Simón Lázara y sus pares del Senado, los radicales Juan Trilla y Adolfo Gass, el peronista Eduardo Vaca asumió la defensa implícita del Gobierno, pero evitó entrar en polémicas. "El núcleo del crecimiento y desarrollo es el componente científico y técnico y sobre esta coincidencia tenemos que profundizar el acercamiento para discutir el Presupuesto '92." La información de los legisladores puede que redunde en algunos australes más para las paupérrimas arcas de la UBA.

Oscar Shuberoff, rector de la UBA, junto a Atilio Borón, vicerrector.



TONY VALDEZ

En una especie de asamblea abierta frente a la Casa Rosada, los jubilados reclamaron, una vez más, el aumento de sus haberes y convocaron a la población a efectivizar "un voto castigo" en las elecciones del próximo domingo. Funcionarios y legisladores recibieron la condena pareja de los manifestantes, al grito de "hipócritas e insensibles". Para el presidente Carlos Menem sólo se trató de un acto político en tiempos de campaña. Menos contenido político tuvieron las cifras de evasión al sistema previsional, estimadas por las propias autoridades en cien millones de dólares mensuales.



## Evadir,

(Por Carlos Rodríguez) La evasión previsional es una de las causas principales de la actual debacle del sistema. Sólo seis empresas del Estado le adeudan al Instituto Nacional de Previsión Social (INPS) la suma de 365 millones de dólares. El propio INPS acaba de intimar a 140.000 empresas, en su mayoría privadas, para que regularicen sus aportes y un informe del director ejecutivo del organismo social, Arnaldo Cisliling, precisó que la evasión mensual es de 100 millones de dólares. En ese marco, la Justicia federal y la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas investigan denuncias que involucran, atribuyéndoles distinto grado de responsabilidad, al ex subsecretario de Seguridad Social, Santiago de Estrada, al actual titular de esa subsecretaría, Walter Schulthes, y al interventor en el PAMI, Miguel Nazur.

El juez federal Martín Irurzún tomó declaración testimonial en los últimos días al ex gerente de sindicatura del INPS, contador Raúl Elías, y al dirigente de la Mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados y ex miembro del directorio del PAMI en representación de esa entidad, Julio Liberman. La causa se abrió por denuncia del ex diputado y ex asesor de Seguridad Social del Ministerio de Trabajo, Luis Sobrino Aranda. El secretario del juzgado Luis Comparatore confirmó a Página/12 que ya comparecieron Elías y Liberman. Dijo que se ha solicitado documentación a los organismos oficiales involucrados, a fin de corroborar la veracidad de los dichos de Aranda.

Por lo que pudo saberse, el denun-

## Información a ingresantes

Para tratar de evitar las indecisiones de último momento, los aspirantes a ingresar a la Universidad de Buenos Aires (UBA) podrán asistir a partir del martes próximo al Ciclo de Informaciones organizado por el Departamento de Orientación Vocacional del CBC. Los encuentros semanales se repetirán hasta el 6 de noviembre en el aula magna del Colegio Nacional Buenos Aires, Bolívar 263, de 18.30 a 21.30.

La charla debut será sobre la estructura y funcionamiento del sistema de ingreso; el jueves 12 se hablará sobre las carreras y el campo laboral de Abogacía, Caligrafo Público, Traductor; el lunes 23 sobre

Odontología, Asistente Dental, Técnico de laboratorio; el martes 24 disertarán sobre Medicina y cursos técnicos auxiliares del área; el lunes 30 será el turno de Sociología, Ciencia Política y Relaciones del Trabajo.

El mes de octubre se inaugurará el martes 1 con exposiciones sobre Ciencias de la Comunicación, Trabajo Social y Psicología; al día siguiente abrirán el debate sobre Historia, Geografía, Filosofía y Antropología; el martes 8: Obstetricia, Enfermería, Nutrición, Kinesología y Fonoaudiología; el miércoles 9: Ciencias de la Educación, Letras, Arte y Bibliotecología; el lunes 14: Ciencias de la Computación, Análisis de Sistemas y Sistemas de Información; el lunes 21: Bioquímica, Química, Farmacia, Biología, Optico Técnico y Técnico para Bioterios; el viernes 25: Física, Matemática, Geología y Ciencias de la Atmósfera; el martes 29: Economía, Contador Público, Administración y Actuario, y al día siguiente Agronomía, Floricultura, Jardinería y Veterinaria.

**HUMEDAD DE CIMIENTOS**  
653-7275



JUBILADOS CALDEAN LA CALLE ANTES DE LAS ELECCIONES

# EL CASTIGO DEL NONO

Fernando Dvoskin

Entre argumentaciones de subido tono donde se definían "como uno de los tornillos que sirvieron para presionar el Plan de Ajuste", cerca de dos mil jubilados convocados por las diferentes agrupaciones que los nuclean estuvieron casi tres horas frente a la Casa Rosada, en lo que constituyó una especie de asamblea abierta, dirigentes y manifestantes dispararon encendidas diatribas desde las cajas de una camioneta Ford verde y un Siam Di Tella 1500 colorado y desde el techo vinílico de un Ford Falcon azul, que funcionaron como improvisados escenarios. Entonados por las viejas consignas—3.500.000 de haber mínimo, 70 y 82 por ciento móvil, pagos del 1 al 5 y defensa irrestricta del sistema previsional—, la gente madura puso la mira en las urnas de los próximos días. "Yo vine desde Zárate y quiero pedirles a todos los que votan el domingo que mediten. Prometieron justicia y oportunidades para todos y son unos hipócritas que Dios va a tener que castigar. Y a su manera, que es la más brava", vaticinaba Pedro Herrera, cansado pero entusiasta, envuelto en una bandera. Cuando los gritos eran intensos, el presidente Carlos Menem, dentro de la Casa de Gobierno, frente a los periodistas acreditados, dijo: "Es una marcha de neto corte político ¿o es que no se dan cuenta?"

Afuera, en forma espontánea, crecía la idea del voto castigo con cada discurso y el presidente Menem parecía bien informado. "Hoy escuché a uno de los jubilados que organiza la marcha y entiendo que no

vienen a reclamar, sino a decirle al Presidente que no van a votar por los partidos tradicionales", explicó. Los jubilados, en tanto, se mostraban convencidos de que estaban ahí por las dos cosas: protestar y evaluar la manera de deshojar la margarita electoral. "La insensibilidad, despreocupación del Gobierno y parlamentarios sobre la situación de los jubilados se reflejó en la votación en el Parlamento sobre la 'creación de bonos de consolidación de deudas', donde se incluyen las deudas previsionales", decía el documento convocante que fue leído, después del Himno—una manera clásica con que los jubilados inician cada acto—desde una de las camionetas.

"Diputados y senadores que con la lengua dicen defender a los jubilados votaron contra nuestros justos reclamos. Otros estuvieron ausentes. Sobre 254 diputados, 90 no se presentaron. ¿No les interesaba lo que se debatía o fue producto de un acuerdo?", se preguntaban. Una mujer se encargó de leer los nombres de los diputados que votaron y cada nombre se ganó su propio abucheo. Cuando se mencionó el apellido Alsogaray la bronca alcanzó su mayor esplendor.

La marcha fue convocada por la Mesa Coordinadora Nacional de Jubilados y Pensionados, la Asamblea Abierta de Jubilados y Pensionados, el grupo Olla Popular Plaza Lavalle y la Unión de Jubilados y Pensionados de Plaza Lavalle. Contó, además, con el apoyo de diferentes gremios: señaleros, bancarios, Vialidad Nacional, FOETRA y CTERA. Es-



Los jubilados volvieron al escenario de la protesta.

"Se acuerdan de nosotros sólo como un slogan de campaña."

te último realizó ayer un paro total de actividades reclamando por la quita del 82 por ciento móvil a los jubilados del sector (ver aparte). Algunos de los dirigentes que realizaron en Plaza Pizzurno una huelga de hambre de 48 horas, con el voluminoso Juan Godoy a la cabeza, marcharon también en apoyo a la concentración de jubilados.

"Esta marcha, además de volver a insistir sobre nuestros viejos reclamos, tiene como principal objetivo llamar a los integrantes del sector, a sus hijos y a sus nietos a que no apoyen con su voto a los partidos políticos que han maltratado y maltratan hoy a los jubilados, negándoles lo que les pertenece", declaró a Página/12 Anibal Ruiz, prosecretario de Prensa de la Mesa Coordinadora.

"Nosotros estamos aquí repudiando el pago de la deuda a los jubilados con bonos, cuando en un reciente fallo la Justicia dispuso pagar cerca de 20 millones de dólares a un grupo de jueces que le habían iniciado una querrela al Estado por mala liquidación de haberes. Esto quiere decir que los jueces son ciudadanos de primera y nosotros somos de quinta. Por eso decimos que la tan mentada igualdad ante la ley que establece nuestra Constitución en el artículo 20 es una mentira", agregó, y se lo veía enojado.

El único desencuentro de la concentración fue en torno de la dirigente Norma Pla, defendida por la Unión de Jubilados y Pensionados de Plaza Lavalle y observada con cierta inquina por el grupo Olla Po-

pular Plaza Lavalle. "Nosotros no tenemos nada que ver con esa señora. Eramos unos viejos tirados, que estábamos en nuestra casa esperando, sin hacer nada. Nos avivó a nosotros el señor Rubén Gioanini, que no buscaba rédito para él como se dijo después. Cierzo que no es jubilado, pero su padre sí lo es. Gracias a su esfuerzo se mantiene abierto un comedor para jubilados en la calle Defensa", explicaba Horacio Tadeo, en defensa del cuestionado Gioanini.

Como en cada cierre de acto, los jubilados—cerca de las cinco de la tarde—volvieron con las estrofas del Himno Nacional y comenzaron a dispersarse descargados de bronca. Algunos ya preguntaban por la próxima marcha.

## un deporte nacional

ciente presentó fotocopias de informes referidos a la situación previsional de las empresas del Estado y organismos de la administración central. Según esos informes, Yacimientos Carboníferos Fiscales, ELMA, Ferrocarriles Argentinos, SOMISA, Yacimientos Petrolíferos Fiscales y Argentina Televisora Color (ATC), le adeudan al INPS 365.639.000 dólares. El monto corresponde a la deuda exigible al 31 de julio de 1991. La documentación aportada fue confeccionada por las coordinadoras Marta Taube y Ana María Sáenz Valiente, y lleva también la firma del inspector Daniel Alberto Gobbi, todos empleados del INPS. De todos modos, tanto al juez Irurzun como el fiscal Jorge Pinzón solicitaron una corroboración oficial de esos informes. La denuncia le adjudica a De Estrada y a su sucesor Schulthes la posible violación de los deberes de funcionario público establecidos en los artículos 248 y 249 del Código Penal. El primero de los artículos penaliza con prisión de "un mes a dos años" al funcionario que "no ejecute las leyes cuyo cumplimiento le incumbiere". En este caso, intimar y exigir por vía expeditiva el pago inmediato de la deuda acumulada.

En los casos de deudores privados, las medidas han sido más estrictas. En lo que hace a las irregularidades detectadas, suman 16 los procesados y hay 46 detenidos en Capital Federal, Tucumán, San Juan, Mar del Plata, Santiago del Estero, Santa Fe y en la localidad bonaerense de Morón. Además, están en marcha otras presentaciones judiciales que involucran a 1000 empresas de todo el país. La falsificación de sellos y la adul-

teración de comprobantes son los delitos más usuales. Un funcionario del INPS relató a Página/12 una de las adulteraciones más comunes que han sido comprobadas. Una empresa gira un cheque al portador por 311 millones de australes para pagar los aportes previsionales. Gente de la misma empresa cobra el cheque en el banco y llena una boleta de aportes por 1 millón de australes. Tras el pago de ese millón de australes, el comprobante es adulterado agregándole un tres y un uno (en números) para que aparezcan máxicamente los 311 millones que debían ser abonados obligatoriamente.

Cuando el inspector del INPS concurría a la empresa para verificar el pago de aportes, se le presentaba la constancia del cheque girado por el valor correspondiente y el comprobante de pago adulterado.

Claro que las irregularidades exceden el problema de la evasión. En la causa que lleva Irurzun se pidió el procesamiento de De Estrada y de Nazur, entre otros funcionarios del PAMI, por el otorgamiento de dos subsidios por 700.000 dólares a un denominado Complejo Hidroterma y Recreativo SRL, cuya existencia arroja razonables dudas. En Rosario, suman cuatro los procesados por irregularidades en la delegación local del PAMI. Tal vez por este cúmulo de razones, en junio pasado, varios diputados (Luis Brunatti, Matilde Quarracino y Alberto Aramouni, entre ellos) presentaron un pedido de informes para desentrañar el destino de los cuantiosos fondos del sistema previsional, desde 1950 a la fecha. Hasta ahora, no obtuvieron respuesta.

## PRESION DE MERCANTILES

## Varios pretenden ser jefe del Hogar

Coincidentemente con la realización de tratativas para lograr que el juez del concurso preventivo declare la intervención judicial del grupo empresario, unos 2000 trabajadores de El Hogar Obrero (EHO) convocados por la federación mercantil manifestaron ayer frente al Congreso en demanda de que las autoridades se hagan cargo de esa empresa. La ruidosa demostración, a cuyo frente se puso el secretario del gremio nacional, Armando Cavallieri, reclamó sin medias tintas la remoción del actual directorio que condujo a la compañía a un quebranto de 400 millones de dólares.

Los empleados de la centenaria cooperativa de consumo fundada por Juan B. Justo se encolmaron por sucursal y aun por provincia, de las que llegaron delegaciones, y avanzaron tirando bombas de estruendo y volantes desde la Plaza Lorea. Su texto y el de las pancartas se centró en el reclamo sindical: la conservación de esta fuente de trabajo para unos 15.000 empleados y el "protagonismo de los trabajadores como elemento indispensable para la recuperación de la cooperativa".

De esta manera elíptica se aludió a las gestiones que en los últimos días viene realizando la conducción del gremio ante autoridades políticas y del justicialismo para emparentar alguna solución del problema con el clima electoral, favorable a la satisfacción de demandas que puedan ser capitalizadas. El candidato justicialista porteño, Carlos Ruckauf, lo hizo a su modo al sumarse días atrás a la inquietud de los trabajadores (y más bien a la demolición del directorio del EHO) diciendo que la empresa fundida era un ejemplo de la ineficacia empresarial de la izquierda. Históricamente, EHO ha estado dirigida por el socialismo, en su rama democrática.

Cavallieri dijo ayer que con un aporte de apenas 4 millones de dólares, unos 150.000 pequeños ahorristas que quedaron atrapados con depósitos de entre 1 y 5 millones de australes podrían salir a flote, y que con otros 20 millones se podría realizar un "salvataje total".

Pero los bancos acreedores de la empresa entrada en concurso en febrero último, con un pasivo declarado de 394 millones de dólares, no

tienen tanto optimismo. Uno de los integrantes del comité bancario dijo también ayer a Página/12 que en la actualidad están rotas todas las tratativas para salvar a la compañía, y consideró que el saneamiento es sumamente difícil.

EHO adoptó otras medidas como la venta de su procesadora de pollos y caldos concentrados SAPRA, a 14 millones de dólares (7 de los cuales debían ser volcados a la reposición de mercaderías) y al leasing de sucursales a otras cadenas de supermercados. Por ejemplo, la de Once fue arrendada a Coto y la de calle Azcuénaga a los supermercados Hawái, como forma de mantener el personal. Pero el circuito operativo de los Supercop está virtualmente destruido, como lo atestiguan las góndolas vacías, por falta de crédito. El esfuerzo sindical—para el que busca apoyo político—es para que el consejo de administración de EHO, encabezado por Santiago Lazzatti, sea removido. Asambleas del personal realizadas en los últimos días apoyaron la demanda, pero también pidieron un sistema de control con participación de los empleados.



## SUPER BONEX

Los Bonex están ocupando el lugar privilegiado del mercado, desplazando a las acciones, que ayer volvieron a bajar, en esta oportunidad un 2,4 por ciento. La paridad de los Bonex '89 marcó un nuevo record al culminar a 80,5 dólares. Los papeles empresarios acumularon en cambio una pérdida del 5,4 por ciento en las dos últimas ruedas, y sólo las petroleras Astra y Comercial del Plata (Soldati) esquivaron esa depresión. Ayer se negoció por 324.935 millones de australes (32,7 millones de dólares), un 25,3 por ciento menos que en la jornada anterior. El dólar, en tanto, cerró a 9930 australes, mientras que la tasa en el call se ubicó en el 18 por ciento anual (1,5 puntos mensuales).

## En Tandano se habla francés

El astillero estatal Tandano fue finalmente adjudicado ayer al consorcio formado por la local Ciamar, el Banco Holandés Unido y la empresa francesa Brisard, que absorbió al socio original (Sudmarine Enterprise). La operación se hizo por 8 millones de dólares cash y 160 en papeles de la deuda externa. El 10 por ciento de las acciones quedará para los trabajadores y el BHU sólo actuará como "asesor financiero", sin asumir riesgo empresarial.

## Cinco galpones, veinte pliegos

Los cinco galpones que la Corporación Antiguo Puerto Madero sacó a la venta como primera etapa del plan de urbanización y reciclaje de dicha zona convocaron al doble de los interesados previstos inicialmente. "Cuando lanzamos la licitación calculamos que se presentaría una decena de grupos, pero ahora estimamos que sumarán alrededor de veinte cuando mañana cierre el plazo de venta de pliegos", dijo Jesús Conde, director de la entidad. La recepción de ofertas se extenderá hasta el 20 de este mes y la expectativa por la venta es obtener no menos de 9 millones de dólares.

# Sólo 100 millones habrá para deudas en 1992

*Proveedores y jubilados deberán repartirse ese cupo presupuestario. El bono, mientras tanto, fue declarado inconstitucional.*

Lejos de haberse solucionado con la promulgación del Bono de Consolidación, la deuda con proveedores y jubilados seguirá dando trabajo al Gobierno. Primero, porque la ley que creó dicho instrumento fue declarada inconstitucional por el juez federal de La Plata, Omar Ferrer. Y segundo, porque llegó el momento de hablar de los recursos: como Economía quiere enviar el proyecto de Presupuesto 1992 el próximo lunes 16, la semana que viene el gabinete nacional tendrá que sentarse a definir el monto de la partida destinada a pagar la porción de los compromisos que no será bicicleada.

Sobre este último punto, en Economía ya fijaron los límites. Difícilmente se afecten más de 100 millones de dólares, ya que ese es el tope que permite disponer el acuerdo con el Fondo Monetario. "Con esa cantidad los acreedores tienen que considerarse más que satisfechos", dijo a este diario un colaborador de Domingo Cavallo. Los que no reciban nada en el reparto tienen dos caminos para elegir: pueden esperar turno hasta 1992 o bien recibir bonos para darse por pagados.

El criterio mediante el cual el Estado hará frente a su deuda consolidada será expuesto ante los ministros por el subsecretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, cuando se apure el trámite para enviar en término el proyecto de ley de presupuesto para el año entrante (la Constitución establece que el Parlamento debe recibir la iniciativa el 15 de setiembre de cada año).

Ayer comenzó una rueda de consultas en el despacho de Eduardo Bauzá entre todas las reparticiones para unificar criterios.

La deliberación continuará hoy mientras Economía trabaja en la reglamentación de la ley de consolidación de pasivos. Allí se establecerá un nuevo mecanismo para el reconocimiento de las acreencias, ya que el censo de proveedores que pilotó Saúl Bouer a principios de este año fue definitivamente descartado por "inservible". También se fijarán reglas de juego para la cotización en Bolsa de los bonos, su aplicación a

fondos de inversión, privatizaciones y operaciones de préstamo y alquiler.

Todo esto descontando que el fallo adverso del juez federal de La Plata será apelado y no entorpecerá la difusión de los bonos. Ferrer declaró la inconstitucionalidad de la ley respectiva —la 23.982— por "vicios extrínsecos en el debido proceso de promulgación". Lo que se cuestionó es la facultad del Poder Ejecutivo de vetar parcialmente la norma sancionada por el Congreso.

Según el artículo 72 de la Constitución, "desechado en todo o en parte un proyecto por el Poder Ejecutivo, vuelve con sus objeciones a la Cámara de su origen". Cosa que no ocurrió en esta oportunidad, ya que el texto de la ley fue publicado el 23 del mes pasado con el veto parcial a siete artículos. Ello fue advertido por el abogado Jaime César Lipovetzky, quien formuló la denuncia que dio lugar al fallo judicial.



Subsecretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez.

La semana que viene informará al gabinete sobre el Presupuesto '92.

## Podador para Yacyretá se busca

(Por C.C.) Aunque el candidato predilecto parece ser Luis Prol, el economista Jorge Domínguez es otro de los hombres en quien Vittorio Orsi pensó para renovar la conducción de Yacyretá. A los ojos del secretario de Planificación, tanto uno como otro garantizan una buena relación con los bancos que financian gran parte del costoso emprendimiento.

A pesar de que el actual interventor José Abraham aún no formalizó su renuncia ni el presidente Menem se pronunció sobre el tema, en el octavo piso de Economía dan por seguro el recambio. Este sería imprescindible para llevar adelante una reestructuración del ente con la que se piensa achicar un 40 por ciento del plantel administrativo y hacer retiros técnicos que permitan postergar gastos.

En esta circunstancia, Prol surgió como un buen candidato, no sólo por "su fortaleza" sino, fundamentalmente, por sus acitadas relaciones con el Banco Mundial, que cofinancia la represa junto al BID. Pero como la intervención de Catamarca lo tendrá ocupado hasta fin de año, no pudo cerrarse un acuerdo y Domínguez se barajó como una alternativa, si se ubicara como director ejecutivo; o un complemento, si lo hiciera como financiero.

Además será necesario designar a los cuatro consejeros argentinos que tendrán que hacer realidad el nuevo proyecto de Yacyretá, a punto de plasmarse en un acuerdo con los paraguayos. El diseño elaborado por Planificación prevé dejar en Buenos Aires sólo la administración financiera, no gastar más de 100 o 120 millones de dólares en relocalizaciones —contra los 600 previstos originalmente— y que la tarifa a la que se venda la electricidad sea la que fije el mercado.

Lo que ingrese por este concepto —calculado en 700 millones de dólares anuales— se destinará a cancelar deudas con un estricto orden de prioridades: los proveedores (más de 700), los bancos (1700), el Tesoro argentino (4000) y, por último, los adicionales del tratado.

## Los dólares entran el 20

(Por J.N.) Se postergó al viernes 20 el ingreso de los 300 millones de dólares que los bancos Galicia, Río, Roberts, Tornquist y Sud acordaron adelantar al Estado a cuenta de la futura venta de las acciones telefónicas. Esta es la mala noticia. La buena es que ayer se alcanzó un acuerdo total respecto de

los contratos de underwriting (suscripción) y fideicomiso.

El consenso surgió de una reunión celebrada por la mañana, donde el Estado estuvo representado por Roque Fernández, Pedro Pou, Mariana Grondona (h) y Francisco Susmel, éste por la Comisión de Valores. María Julia Alsogaray, confirmada al frente de ENTEL residual, no obsequió con su presencia a los reunidos. Por la tarde se entreveraron los abogados de una y otra parte para ponerle letra al tango.

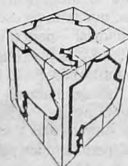
Cinco son los bancos propuestos como fiduciarios, todos extranjeros: Deutsche, Lloyds, Europeo, Chase y Superville. El BCRA les pedirá cotización por el servicio de custodiar las acciones y cumplir el mandato. Se supone que elegirá al más barato. Aquí la noticia es la exclusión del Banco Ciudad, que fuera el depositario elegido en la primera versión de este negocio, sin underwriting.

Las críticas que la Alsogaray disparó contra el esquema ahora previsto para la subasta, por reducir drásticamente el espacio del menudeo, fueron leídas por los banqueros como el primer codazo de la señora a Martín Redrado, en respuesta a sus lapidarios juicios sobre la forma como se privatizó ENTEL y las comisiones que se convino pagar a los bancos. "No nos preocupa: es pura interna del Gobierno", comentan los financistas.

### PRORROGA

#### ENTE MOVILIZADOR DE LA INICIATIVA PRIVADA

Prorrogar el llamado a concurso efectuado por resolución N° 1/91 del EMIP para la "Recuperación, reacondicionamiento y explotación de locales comerciales, playa de estacionamiento y piso de deportes ubicados en los edificios Casino y Gran Hotel Provincial de Mar del Plata" fijando el día 30 de Septiembre de 1991 a las 11:00 horas para la apertura de las propuestas en la sede del EMIP, calle 6 entre 51 y 53 de la ciudad de La Plata.



GOBIERNO DEL PUEBLO  
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

SOLICITADA

#### POR FUERA DE LOS MARISCALES DE LA DERROTA CONSTRUYAMOS UNA NUEVA ALTERNATIVA

Todos conocemos como, desde hace largos años, en la Argentina se viene implementado a rajatabla, un nuevo modelo de reconversión del capitalismo dependiente, con su durísima secuela de privaciones y carencias para los sectores populares.

Pese a ello, este padecimiento no encuentra una alternativa política que los exprese cabalmente, apareciendo en cada circunstancia electoral la opción de hierro del bipartidismo.

Las fuerzas progresistas no han sabido interpretar estas necesidades, por anteponer el sectarismo, el dogmatismo, las falsas hegemonías y el anquilosamiento de un pensamiento incapaz de plantearse la renovación de su concepción del mundo y de nuestro país, de la cual todos somos culpables.

Estas elecciones eran una oportunidad irrenunciable para forjar una unidad frentista, con generosos renunciamientos de todos sus componentes, con un amplísimo espectro, pero la misma no pudo lograrse por la actitud de las cúpulas dirigentes que han negado incluso el mandato de sus militantes.

El espectáculo dado por dicha dirigencia en la lucha por las candidaturas y su falta de prioridad a los intereses populares, ha llevado a esta triste atomización expresada en múltiples y confusas listas con sus discursos grises y superpuestos.

La necesidad de una nueva alternativa democrática de izquierda, es la gran asignatura pendiente que sea capaz —sin renegar de sus principios— de construir un proyecto político que la clase trabajadora y el pueblo argentino vivan como propio.

Esto no ha de lograrse sin un gran debate ideológico y político entre el movimiento democrático revolucionario argentino, lejos de las apetencias personales y de los sectarismos malsanos.

Después del 8 de setiembre, tras la derrota electoral que se avecina y de cuyo proceso nos hemos mantenido al margen, es preciso que, desde las grandes mayorías sociales y teniendo a las bases como protagonistas, seamos capaces de construir esa nueva alternativa transformadora.

ENRIQUE DRATMAN



## LLEGAN LOS NUEVOS PAPELES BANCARIOS

# Pronto adiós al plazo fijo

*El Banco Central da los últimos toques a los nuevos instrumentos con los que la banca saldrá a captar dinero: las Obligaciones Negociables y los Commercial Papers. Los bancos podrán invertir fondos en acciones.*

(Por Julio Nudler) Los plazos fijos y las cuentas de ahorro serán pronto apenas una opción convencional ofrecida por los bancos. Estos desplegarán sobre el mostrador alternativas más audaces, llamadas Obligaciones Negociables (ON) y Commercial Papers (CP), que el Banco Central engendrará en los próximos días para alargar los plazos y bajar el costo del crédito. Todo bajo la obsesiva presión de Domingo Cavallo, que necesita deprimir las tasas antes que le jaqueen el plan.

Las Obligaciones que emitirán los bancos tendrán las siguientes características:

- Su plazo mínimo serán dos años.
- La renta será libremente determinada por el banco emisor, si bien se espera que por ahora se sitúe entre 10 y 12 por ciento anual.
- Tendrán un mercado secundario o de reventa, pero en él no podrá intervenir el banco emisor. Con esto se procura impedir que un papel concebido para plazos largos se convierta, en los hechos, en un instrumento de corto. Los bancos podrán operar en el mercado secundario con ON de otros bancos, pero no empleando recursos captados mediante depósitos.
- Las Obligaciones serán emitidas en dólares.
- Cada documento deberá consignar el destino específico al que se aplicarán los fondos, dato que se juzga necesario para que el inversor pueda evaluar el riesgo dado que no habrá ninguna garantía oficial. Se estima que la mayoría de los papeles

serán lanzados para fondear proyectos inmobiliarios.

• Un segundo destino, que absorbería entre el 20 y el 30 por ciento de los recursos captados, sería el aporte de capital de trabajo a empresas. La gran innovación en esta materia es que el BCRA relajará significativamente las actuales restricciones, permitiendo que los bancos inviertan en acciones, siempre que configuren un paquete de control. Ahora se piensa que ello reducirá el riesgo de la cartera activa en lugar de aumentarlo, porque el banco tomará parte en el management de la empresa.

• Es probable que gran parte de los fondos se destine a firmas conectadas con el banco emisor, como compañías de seguros de retiro, redes de cajeros automáticos o grandes centros de cómputo. Podría admitirse que los bancos vuelquen en la financiación a empresas conectadas hasta un 25 por ciento de su patrimonio. El actual límite del 3 por ciento obliga a que en esas firmas parabancarias se asocien numerosos bancos.

• Como las ON pagarán un interés, pero la inversión en el capital de empresas generará una eventual utilidad, hay un obvio problema de des-

calce, que el BCRA busca prevenir fijando condiciones restrictivas.

• Los proyectos o las operaciones a financiar tendrán una maduración mínima de 180 días.

Los Commercial Papers se lanzarán a plazos mucho más cortos, que se fijarán en seis meses o tal vez cuatro como mínimo. Compartirán varias de las características de las ON, aunque sin especificar destino. Se supone que la mayoría de los papeles se lanzarán en dólares y que el grueso de los fondos se aplicará a préstamos. Habrá también un mercado secundario, sólo vedado al banco emisor.

## La banca puede quedarse sin clientes

(Por D.S.) Como si ya no tuvieran bastante con la obligación de ajustarse a las nuevas condiciones del negocio financiero, los bancos —tanto privados como estatales— se verían pronto obligados a eliminar de su cartera de clientes a los morosos del sistema previsional. Si así no lo hicieren, sobre ellos podría caer una lluvia de juicios por violación a una ley promulgada hace más de tres décadas.

La legislación exhumada por las autoridades fue sancionada en la primavera de 1958, bajo el gobierno de la Unión Cívica Radical Intransigente, encabezado por Arturo Frondizi.

El artículo 12 de la ley —la

14.499— establece que “las instituciones bancarias” en general están impedidas de otorgar préstamos a quienes mantengan deudas previsionales. En caso de que las operaciones crediticias ya se hubieren concretado, lo que manda la norma es la cancelación.

Sólo se admiten créditos a las empresas morosas para que abonen lo adeudado a la Dirección Nacional de Recaudación Previsional.

Urgida por la escasez de recursos, la DNRP lanzó ayer una campaña destinada a cazar a los 140 mil evasores identificados mediante su sistema computado de datos. Un aviso aparecido en los diarios comunicó

la ofensiva tendiente a declarar “fuera de la ley” y ahogar financieramente a quienes no regularicen su situación (ver nota en la página 5).

La escalada persecutoria ya se inició con la intimación y el aviso a las compañías evasoras. Después vendrá la notificación a los bancos y de ahí en adelante “no habrá más crédito para quienes no aporten al esfuerzo de todos”, según el texto publicitario.

“Puede ser que a los bancos no les guste esta actitud de dureza, ya que los enfrentará a sus clientes, pero la ley está de nuestro lado”, dijo Carlos Smith, funcionario de la Dirección de Recaudación Previsional.

## DOLARES

A cinco días de las elecciones, la Caja Nacional de Ahorro y Seguro (CNAS) salió a ofrecer de nuevo créditos en dólares. En respuesta, una larga cola de interesados, que comenzó a formarse en la madrugada, rodeó el edificio de la casa central a la espera de un formulario, que recién será recibido el lunes. Prestamos hipotecarios hasta 25.000 dólares, y de 15.000 para microemprendimientos, constituyen parte del menú crediticio, que se ofrece a una tasa del 14 por ciento anual, pero que salta a más del 20 si se le suman las comisiones.

Los préstamos en dólares podrán destinarse al consumo, a la adquisición de equipos de gas natural comprimido para automotores, a actividades productivas desarrolladas por microempresas y a la compra de viviendas. La línea de crédito para comprar automóviles, a diferencia de la oportunidad anterior, no se hará efectiva debido a la saturación que existe en el mercado automotor, precisó el titular de la caja, Juan Gasset Waidat. Para viviendas la CNAS otorgará un crédito equivalente al 50 por ciento del valor de tasación del inmueble, con un máximo de 25.000 dólares, que se amortizará en 48 cuotas mensuales. El banco oficial no decidió el cupo.

La reanudación de los préstamos, que fueron interrumpidos en julio, fue posible por el incremento de los depósitos en dólares, según señaló el funcionario, estrechamente vinculado a Antonio Erman González. Pero el crecimiento de los denominados argendólares no se detuvo en los dos últimos meses como para justificar la suspensión de los créditos, que por coincidencia reaparecieron unos días antes de las elecciones.

## PARA FRENAR LOS ABUSOS



**S**omos los candidatos a Diputados Nacionales del Radicalismo de Buenos Aires. Los que intentaremos que su sacrificio no termine en los bolsillos de unos pocos. Somos los que trabajaremos por la industrialización del país. Los que defenderemos la independencia de la Justicia. Somos los que impediremos que proliferen el narcotráfico. Los que protegeremos la libertad de la juventud. Somos un equipo y como siempre vamos a jugarlos por la democracia y por usted.

### LLEVE DIPUTADOS RADICALES AL CONGRESO

### VOTE LISTA





## Día de gloria

Al tiempo que el gobierno uruguayo autorizó a una empresa privada a explotar servicios de transporte aéreo regular de pasajeros, correo y carga entre Montevideo y las islas Malvinas, la ex premier británica, Margaret Thatcher, de visita por Japón, reveló que el día más feliz de su vida "fue cuando me enteré que le habíamos ganado la guerra a la Argentina". La empresa Air Atlantic Uruguay será la beneficiaria de la concesión que otorgó el gobierno uruguayo para el transporte aéreo con las islas. El servicio tendrá una frecuencia semanal y será la primera línea regular desde que se interrumpió el servicio en abril de 1982 por el conflicto bélico. Air Atlantic deberá atender los vuelos de los aviones de tipo B-707 y fijó en 350 dólares la tarifa del viaje de ida. La aerolínea estatal uruguayana Pluna se había opuesto a la concesión de una línea a Puerto Stanley porque a su vez tramita la obtención de una frecuencia Montevideo-Comodoro Rivadavia-Puerto Stanley.

## Juntar los pedazos

Fue presentado oficialmente ayer el libro *Juntar los pedazos*, editado con el patrocinio de la revista *Unidos* como una recopilación de artículos que intenta superar "la fragmentación de los sectores populares, acaso el signo de la época". Los temas abordados por autores varios van desde el problema de la corrupción gubernamental, hasta la Guerra del Golfo, pasando por los carapintada, la identidad peronista, el Plan Cavallo, la educación, las privatizaciones y las políticas laborales. "Juntar los pedazos es una necesidad... por eso aspiramos a plantear antes que una unidad temática los tópicos indispensables para un diagnóstico sobre la Argentina de hoy", explica el prólogo de los editores.

**Página/12**  
EN MAR DEL PLATA  
Marcelo Franganillo  
Av. Luro 3122 "B"  
Tel.: (023) 2-2938

**EDICTO**  
Juzgado Civil N° 43, Secretaría N° 73 de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don ROBERTO ANTONIO CARMELO JUAN OSMANI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, agosto 30 de 1991.  
Graciela E. Canda - Secretaria interina

**EDICTO**  
Juzgado Nacional en lo Civil N° 64, Secretaría N° 54, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de don ABRAHAM GOVER. Publíquese 3 días.  
Buenos Aires, junio 14 de 1991.  
Liliana E. Abreut de Begher - Secretaria

**EDICTO**  
Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 31, Secretaría N° 61, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don LUIS RICCARDI. Publíquese por tres días.  
Buenos Aires, agosto 20 de 1991.  
Dr. Ricardo Adolfo Leyda - Secretario

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 9, a cargo del Dr. Jorge H. Segre, Secretaría N° 17, a cargo del Dr. Eduardo Muzio, sito en Paraná 386, 2° piso, Capital Federal, cita y emplaza por 90 días a herederos y acreedores de don GALVÁN BERNABÉ CIRILO SIFALLE-CIMENTO PRESUNTO. Ley 22.068. Publíquese por 5 días. Buenos Aires, 13 de junio de 1991.  
Eduardo Muzio - Secretario

# Sigue roto el contacto con los raptos de Mauricio Macri

Ni en el Gobierno, ni en la Justicia, ni en la casa de los Macri se registraron novedades ayer respecto del secuestro del joven empresario.  
Hace casi una semana ya que no hay contacto con los raptos.

A diez días del secuestro de Mauricio Macri, pese a la predisposición del Gobierno, la Justicia, la embajada de Estados Unidos y el nuncio apostólico Ubaldo Calabresi, son escasas las pistas para descubrir a sus responsables y obtener la libertad del joven empresario. "No hay novedades ni indicios", reconoció el presidente Carlos Menem antes de ingresar a la Casa Rosada. "No hay información", agregó el juez de instrucción Nerio Bonifatti, quien anteaer reclamó ayuda de la familia Macri para avanzar en las investigaciones. El embajador Terence Todman y Calabresi, a través de voceros extraoficiales, completaron un cuadro poco optimista: no sólo hay un pacto de silencio, los datos son escasos, la comunicación con los secuestradores está virtualmente interrumpida y la tensión aumenta al correr de las horas.

El Ministerio del Interior sostiene que la banda de secuestradores habría formado parte de los servicios de inteligencia, contaría con un "importante aparato logístico" y sus móviles serían únicamente económicos. Sólo por reflejo, se tendió una línea investigativa sobre los movimientos que estaría haciendo Raúl Guglielminetti, ex agente con probada experiencia en los secuestros extorsivos, pero los resultados fueron negativos.

En rigor, la cartera del Interior ha trazado una estrategia que apunta a dar seguridad a la familia Macri, producir un curso de investigación que no ponga en peligro la vida del empresario y capturar a los secuestradores cuando se haya pagado el correspondiente rescate. "Hasta aquí llegamos, no podemos pasar ese límite, ya que la vida de Mauricio está en juego", sostuvo un secretario de Estado cercano a José Luis Manzano.

La familia Macri presenta dos actitudes frente al secuestro extorsivo: espera novedades de la embajada de Estados Unidos y aguarda que los captores vuelvan a abrir un canal de comunicación. Cuando Francisco

Macri se entrevistó con Todman acordaron que los agentes norteamericanos iban a hacer "inteligencia", asesorar en las negociaciones y monitorear la investigación oficial. Estas pautas se han cumplido al pie de la letra, aunque sin resultado positivo.

Respecto del diálogo con los captores, se espera una llamada telefónica que es considerada clave. "Desde el miércoles o jueves de la semana pasada no hay ninguna novedad sobre mi sobrino", dijo Antonio Macri a los periodistas. Y agregó: "La familia está bien y sólo resta esperar".

Mientras tanto, Francisco Macri —padre del empresario secuestrado— continúa recibiendo muestras de solidaridad. El presidente del radicalismo porteño, Fernando de la Rúa, se reunió con Macri "como testimonio de solidaridad" y se excusó de responder si se habían producido novedades en torno del secuestro.



Francisco Macri sin contacto con los raptos. Pasó casi una semana y nadie sabe nada.

## TEMAS DE CAMPAÑA

Por Claudio Lozano

## Sinceramiento y autocrítica

Un somero análisis del acuerdo con el Fondo basta para pensar la perspectiva que nos espera. La diferencia existente entre los compromisos tomados ante el FMI para el tercer y cuarto trimestres de este año habla por sí sola. El último triplica al anterior en materia de superávit fiscal comprometido.

Esta diferencia no es casual; entre uno y otro trimestre median las elecciones. El acuerdo firmado otorga "luz verde" a la presente política pero a la vez sujeta los futuros desembolsos a la profundización del ajuste luego de los comicios. Se transforma así en un "chaleco de fuerza" tendiente a inducir los rumbos futuros del pacto de gobernabilidad. Un "pacto" que debe ser el marco político para profundizar el ajuste fiscal (menos gasto social, menos gente, más privatizaciones), el reordenamiento del sistema financiero (deshabilitamiento de la banca pública y ajuste sobre la privada), la quiebra de los bancos provinciales y la profundización del ajuste sobre las regiones, la flexibilización laboral, los convenios por empresa, la nueva ley sindical (atomización de la organización por rama de actividad) y la privatización del sistema previsional. Más allá de la impasse presente, propia de la coyuntura electoral, el futuro aparece cargado de tensiones. Escribir sobre esto a pocos días de una fecha electoral no resulta grato. Más aún, la expectativa de que los comicios "legitimem" la profundización del ajuste es ciertamente preocupante. En primer término porque consolida el proyecto dominante abierto tras la "cirugía social" efectuada luego de marzo de 1976. En segundo lugar porque revela, de manera despiadada, nuestra propia crisis. La de aquellos que seguimos creyendo en la utopía de una sociedad más justa. Esta crisis revela dos procesos simultáneos.

Por un lado el "colapso" más absoluto del tipo de práctica política que ha primado en nuestro país desde 1983. La misma no sólo fue incapaz de transformar el voto popular en poder político, sino que a la postre se ha transformado en funcional y legítimamente del modelo en curso. Por otro, la incapacidad para asumir la hoy ya explícita crisis del peronismo en tanto alternativa de transformación.

La primacía de una lógica de construcción que desvinculó la política de toda práctica social transformó a los partidos en apéndices del Estado y maquinarias electorales. En este marco,

todas las agrupaciones políticas (incluso las nuestras) se constituyeron más como plataforma de lanzamiento de "nuevos referentes" que como estrategias de construcción y potenciación política de intereses y demandas sociales concretas.

Esta lógica, impresa en nosotros mismos, transformó el cuestionamiento a los partidos tradicionales en una discusión sobre el adentro y el afuera, sobre quedarse o armar otra estructura. En ambos casos desplazamos el problema central. La crisis de la práctica política es también la crisis de una lógica de construcción partidocrática que dice que sólo se hace política al interior de los partidos. Planteo que transforma en más importantes a la unidad básica y al comité, antes que al barrio, la oficina, el colegio, la fábrica, la universidad o la villa.

Las consecuencias están a la vista. No logramos configurar una alternativa y los desajustes o rupturas producidos se transformaron en fragmentarios y marginales.

Fueron legales, mas no legítimos. Jurídicos, pero no sociales. Si toda agrupación o estructura legal se constituye con el objeto de instalar un "referente" por sobre la demanda social supone que toda alianza exige la "subordinación al mismo".

Como éstos son varios, el acuerdo nunca se alcanza y la dispersión de fuerzas aparece como la nota dominante de nuestro accionar. En nuestra lógica de construcción está implícito nuestro fracaso. Difícilmente alguien pueda considerarse al margen de lo hasta aquí descripto. Más aún, sería conveniente que nadie lo hiciera. La gravedad de la etapa exige del sinceramiento y la autocrítica. Es la única forma de hacernos cargo del 8 de setiembre y asumir el desafío de construcción que se impone a partir del 9. Es hora de plantearlo claramente: toda agrupación política popular debe definir su práctica no para instalar referente alguno sino, para vincularse con las demandas sociales o intentar, una vez más, la construcción de "otro poder" alternativo al estatal. Por incipientes y débiles que parezcan las nuevas formas organizativas, su producción, reproducción y ampliación son quizá la única chance para resistir frente a esta colosal ofensiva de entrega económica y despojo político e ideológico que llevan adelante las clases dominantes.



## SENTENCIA A CARAPINTADAS

# Un atentado a la democracia

La Cámara Federal calificó como "un muy severo atentado al orden constitucional" la rebelión que en diciembre del '90 protagonizaron los carapintada. Los compromisos del poder político con los rebeldes.

El alzamiento carapintada del 3 de diciembre de 1990 constituyó "un muy severo atentado al orden constitucional, la más grave de las indisciplinas, toda vez que además de producirle un agravio al régimen castrense lo ha hecho al orden constitucional en su globalidad". Así fueron calificados los hechos de aquel día por la Cámara Federal porteña, que juzgó y condenó a los 15 cabecillas de la rebelión. En los fundamentos de la sentencia conocida el lunes último —leídos ayer durante la última de las sesiones del juicio oral y público que se extendió por más de 8 horas—, el tribunal sostuvo que el coronel Mohamed Ali Seineldin "asumió indudablemente la condición de cabecilla durante la preparación (de la operación), ejerció funciones de mando con suficiente autoridad entre los ejecutores y poder positivo respecto del movimiento y, pese a encontrarse detenido al tiempo de cometerse el delito, posea suficiente dominio sobre la configuración central del hecho".

Por este motivo, Seineldin fue el único de los acusados condenado a la pena máxima de reclusión por tiempo indeterminado. El tribunal dedicó un capítulo específico de la sentencia a la cuestión de los compromisos asumidos por el poder político con el sector rebelde —esgrimidos como estrategia defensiva—, a los que consideró probados. "Su total o parcial incumplimiento constituye sin duda la motivación básica de los hechos", opinó la Cámara para agregar que "pudieron hacer creer a estos hombres en la aquiescencia del poder político respecto de la pretendida falta de legitimidad del generalato y de la necesidad de su remoción, pero tal posible creencia en nada alteraría la significación jurídica de las conductas".

Los episodios del 3 de diciembre fueron definidos en el fallo como "un mecanismo complejo de maniobras de fuerzas de distintas unidades, articuladas y coordinadas entre sí por un plan común, previamente concertado, que involucró a diversas columnas de blindados en un frustrado derrotero por dos provincias y a un numeroso personal militar en la

Capital Federal; comprometió a los sitios sin duda más trascendentes desde la perspectiva institucional —y en buena parte operacional— de la fuerza Ejército".

Aunque la operación de los rebeldes carapintada fue considerada como "una grave perturbación del orden, que además de las distintas ocupaciones de unidades militares se tradujo en el desplazamiento de vehículos blindados con una desgraciada cuota de sangre en el camino, fue dirigida a la autoridad como exigente y apremiante petición, y resultó mucho más que una falta a la disciplina militar", las pruebas colectadas durante el proceso no alcanzaron —a criterio de la Cámara— para considerar a sus autores como responsables del delito de rebelión agravada por el intento de golpe de Estado. Tal era la pretensión de la Fiscalía de Cámara. Sin embargo, el tribunal argumentó que "un detenido análisis de las manifestaciones vertidas por la totalidad de los procesados en las presentes actuaciones pone de manifiesto su absoluta concordancia, en tanto todos ellos sostienen que de ningún modo el alzamiento en análisis pretendió la deposición de alguno de los poderes públicos del gobierno nacional y, mucho menos, que el accionar desplegado tuviere el fin de cambiar o suprimir de modo permanente el sistema democrático (...), lo cual se encuentra totalmente avalado por la realidad de los hechos".

Sobre la pretensión de la Fiscalía de que las muertes de los oficiales Pita y Pedernera y del soldado conscripto Javier Humberto Gómez fueran achacadas a los acusados como homicidios —y no incluidas, como hizo finalmente la Cámara, en la figura de motín con derramamiento de sangre—, el tribunal argumentó que "tales hechos no han podido ser motivo de una específica investigación en estas actuaciones: debe tenerse presente que no se han determinado con fehaciencia sus autores, ni tampoco se ha podido recrear suficientemente el modo en que aquellos hechos habrían acontecido". Sobre este punto en particular, el tribunal reconoció que la imposibilidad de resolver en este proceso los episodios con víctimas fatales "podrá significar,

eventualmente, la impunidad de algún encausado en este proceso ante la posible concreción de un cuadro incriminatorio en juicios posteriores que no los tendrán por sujeto pasivo". La Cámara se refería a los procesos que vendrán contra los oficiales de menor graduación que participaron en el alzamiento.

La lectura de los fundamentos del fallo permitió conocer los argumentos del tribunal para la condena a dos años y un mes de prisión del teniente coronel Angel León, quien mereció la más baja de las penas y para quien se esperaba, sin embargo, la ratificación de la absolución del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. León fue condenado por la comisión del delito de conspiración para cometer motín por "el protagonismo precedente del teniente coronel, en su condición de asesor del cabecilla y elemento de contactos con políticos; su anterior participación en hechos similares encadenados históricamente con los de esta causa; su

reconocida presencia en la reunión donde se fijó el día 'D' y la hora 'H' de la operación".

En el capítulo de la sentencia en el que se consideró probada la existencia de compromisos incumplidos por parte del poder político con los rebeldes, la Cámara Federal recordó el pronunciamiento del fiscal general de las Fuerzas Armadas, general Carlos Domínguez, en el proceso en sede castrense. Domínguez sostuvo que "...rompiendo con todas las normas de mesura y seriedad política, los amotinados fueron reiteradamente entrevistados, adulados y hasta alentados (...) por muchos funcionarios civiles y otras personalidades del quehacer nacional, público y privado, sentándose con ello las indeseables bases para la formación de ejércitos paralelos". La Cámara Federal coincidió con esta opinión, aunque sostuvo que el aliento recibido no altera la significación jurídica de los delitos cometidos por los condenados.

## NARCOGATE

La jueza Amelia Berraz de Vidal dictó el procesamiento del autotitulado empresario Alejandro Guido Candá, detenido desde abril pasado y con pedido de extradición de España, en la causa por lavado de dólares de cocaína.

Candá, quien quedó detenido el 12 de abril último cuando se presentó espontáneamente en el Departamento Central de la Policía Federal, figura junto con Amira Yoma, Ibrahim Al Ibrahim y Mario Caserta en la nómina con los pedidos de captura librados por el juez español Baltasar Garzón Real.

Si bien dijo ser empresario, aunque se desconocen sus actividades comerciales, Candá aparece como una pieza clave para desentrañar el denominado Yomagate, ya que los investigadores españoles y argentinos sospechan que en la organización de narcolavadores tenía un grado de responsabilidad similar al del prófugo Mario Anello y de Ramón Puentes o José Lezcano Patiño, detenido en Uruguay. El 22 de mayo pasado, España formalizó el pedido de extradición de Candá, reclamo que los fiscales consideraron viable, aunque entendieron que, primero, debía ser procesado y juzgado en la Argentina por la lavado de dólares de la cocaína.



## Verdad.

Esta es su obligación ineludible. Su manera de aportar como empresa al esfuerzo de todos. Sin privilegios, porque los jubilados de hoy no deben pagar más las consecuencias de la irresponsabilidad. Tenga en cuenta esta fecha para efectuar sus pagos con las boletas magnetizadas, correspondientes al período que cancela. Si no la posee solicítela a la Agencia correspondiente a su domicilio. Ahora la Ley 23.966 fija el aporte del empleador que antes era del 11%, en 16%, y usted, en definitiva terminará pagando la misma cantidad. Por qué? sencillo. El 5% que antes pagaba al FONAVI, ya no lo paga y lo recibimos nosotros agregándolo al porcentaje anterior. Los Grandes Contribuyentes deben hacer efectivo su pago en el Banco Nación Argentina. Rivadavia y Reconquista - 2do. subsuelo.

## Consecuencia.

Si usted no paga (o paga de menos), nuestro sistema de computación detectará inmediatamente su incumplimiento. Automáticamente usted está FUERA DE LA LEY. Y nosotros le notificaremos, no solo a usted, sino a todos los Bancos, su condición de infractor. Porque de ahora en más, el que no paga, paga con creces. Y está FUERA DE LA LEY.

Estar fuera de la ley es estar en contra de todos.



INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION SOCIAL

RECAUDACION PREVISIONAL

90 cuadras con

LA LEY 12

DE ONCE A LINIERS  
JUEVES 5

11 HORAS  
SALIDA  
Plaza ONCE

13 HORAS  
PARADA DE  
LOS MIMOS  
Rivadavia y  
Acayte

14.30 HORAS  
PARADA DE  
LOS POETAS  
Plaza FLORES



16.30 HORAS  
PARADA DE  
LOS GLOBOS  
Rivadavia y  
Lacarra

19 HORAS  
PARADA DE  
LAS FLORES  
Frente a Estación  
LINIERS

votá la  
FRAL 12

EDUARDO BARCESAT  
PARA DIPUTADO

NESTOR VICENTE  
PARA CONCEJAL



DUHALDE EN BUENOS AIRES Y DE LA RUA EN CAPITAL

# LAS DOS FIJAS



El peronismo ganará en la provincia de Buenos Aires por más de quince puntos y el radicalismo en la Capital Federal por más de once, si se cumplen los pronósticos difundidos ayer por la empresa ARESCO, que conduce Julio Aurelio, el encuestador de cabecera del Partido Justicialista. El trabajo coincide básicamente con los producidos por otros equipos técnicos. Un estudio realizado por Manuel Mora y Araujo también divulgado ayer calcula la diferencia entre PJ y UCR en Buenos Aires en alrededor de 20 puntos. Y la consultora Graciela Romer sostiene que es de un 18 por ciento aunque, a diferencia de los otros dos, los indecisos llegan al 28 por ciento.

De acuerdo con la medición de Aurelio, el peronismo obtendría en territorio bonaerense el 44,7 por ciento de los votos contra el 29,3 de la Unión Cívica Radical. En orden decreciente le siguen la Unión de Centro Democrático con el 6,2 por ciento de los votos, el Frente por la Justicia Social de Oscar Alende con el 5,2 por ciento; el MODIN de Aldo Rico con el 3,8, y el Movimiento al Socialismo con 3,7. La evolución de las preferencias para cada partido refleja que el justicialismo disminuyó desde mediados de agosto, cuando obtenía más del 50 por ciento de los votos, la UCR subió desde el 25,7 y la UCeDé desde el 4,4.

En la Capital Federal, la lista que encabeza Fernando De la Rúa logra el 42,5; la que lleva como primer candidato a Carlos Ruckauf el 31; Alvaro Alsogaray el 9,5; la Unidad Socialista el 4,6; el Frente por la Democracia y la Justicia de Graciela Fernández Meijide el 4,1 y el Movimiento al Socialismo el 2,1 por ciento. Respecto del 1º de setiembre, el peronismo bajaría un uno por ciento, los votantes radicales se mantendrían estables y la UCeDé sumaría un 2,5 por ciento más.

## CAPITAL FEDERAL

	P.J.	UCR	UCD	US	FREDEJ.	MAS	OTROS
19-Feb.	33.2	40.0	11.5	0.0	0.0	7.8	7.5
24-Jun.	22.7	48.9	13.1	1.0	1.0	3.9	9.4
26-Jul.	25.2	42.3	18.6	2.0	2.0	6.4	3.5
19-Ago.	31.2	43.2	8.4	3.8	3.0	1.6	8.8
22-Ago.	27.8	43.7	10.1	4.4	5.1	3.8	5.1
27-Ago.	31.1	42.4	11.2	5.1	2.1	1.6	6.5
29-Ago.	28.4	43.0	9.6	8.2	4.5	2.4	3.9
1º-Set.	32.0	42.6	7.2	2.9	4.8	2.4	8.1
* MEDIA DE HIPOTESIS	31.0	42.5	9.5	4.6	4.1	2.1	6.2

## BUENOS AIRES

	P.J.	UCR	UCD	MODIN.	FREJ.	MAS	OTROS
5-Ene.	44.3	27.9	5.3	0.5	1.8	8.8	11.4
25-Ene.	37.0	30.4	7.1	0.5	1.8	10.5	12.7
20-Feb.	38.3	33.4	7.6	0.5	1.8	11.0	7.4
5-Feb.	41.2	26.1	10.9	0.5	1.8	10.6	8.9
11-Abr.	41.9	28.3	4.6	0.5	1.8	10.5	12.4
6-May.	39.8	32.2	2.4	0.5	1.8	7.3	16.0
20-May.	42.3	33.8	2.9	1.5	1.5	8.7	9.3
6-Jun.	40.4	31.3	6.1	2.3	1.0	10.1	8.8
17-Jun.	34.4	27.9	7.9	2.1	4.7	11.0	12.0
12-Jul.	42.2	28.0	6.4	2.6	7.6	4.9	8.3
18-Ago.	50.3	25.7	4.4	5.2	4.1	4.4	5.9
* MEDIA DE HIPOTESIS	44.7	29.3	6.2	3.8	5.2	3.7	7.2

En medio del vértigo impuesto por el cierre de campañas, ayer se conocieron tres nuevos trabajos con pronósticos electorales. Julio Aurelio prevé que Duhalde superará a Pugliese por casi quince puntos y que De la Rúa se impondrá a Ruckauf por once. También afirma que Palito Ortega será el ganador en Tucumán, por casi doce puntos sobre Bussi. Un trabajo de Mora y Araujo sostiene que la diferencia a favor del peronismo en Buenos Aires será de alrededor del 20 por ciento, pero afirma que en Tucumán la elección será reñida. Graciela Romer considera que Duhalde sacará dieciocho puntos de ventaja pero, a diferencia de otros encuestadores, observa un importante número de indecisos.

## LAS RAZONES DEL VOTO

### El programa es lo de menos

(Por Raúl Kollmann) Los que votan a Duhalde lo hacen un poco por lealtad partidaria, otro poco para que tenga continuidad la gestión de Gobierno y el resto porque lo considera buen candidato. A Pugliese y sobre todo a Alende los votan por su buena imagen, a la UCeDé por motivos ideológicos, a Rico porque creen que "va a cambiar las cosas". Bajo la superficie de los números que despiertan a los candidatos —cuántos votos sumarán— hay un apasionante mundo de razones y motivos del sufragio que permiten no sólo entender un poco mejor la elección sino también descubrir qué es lo que hay en la mente de los argentinos, antes de entrar al cuarto oscuro y seguramente después del acto electoral.

El estudio realizado en la última semana de agosto por Equas Consultores —Esteban Lijalad y Eduardo Fidanza—, sobre la base de un relevamiento de 600 casos en todo el Gran Buenos Aires, permite diferenciar las razones del voto a unos y otros candidatos bonaerenses. Del conjunto de los que van a sufragar por Duhalde o por Pugliese, proporciones muy parecidas (20,2 y 21,3 por ciento) lo hacen por lealtad partidaria. Es gente que fundamenta su voto diciendo "soy peronista de alma" o "mi familia siempre fue ra-

dical". Es interesante verificar en esta categoría que nadie vota a Albamonte por ser de la UCeDé, ni a Alende por ser del PJ ni a Rico por adhesión al MODIN.

Es categórico que a los dos candidatos mayoritarios casi nadie (0,3 y 5,7 por ciento) los vota por su programa o por su ideología, lo cual seguramente expresa una combinación de cosas: los candidatos tienen poco programa, las propuestas son muy parecidas, ideológicamente la campaña es vacía e indiscutiblemente hay un grado de desconfianza en que los programas prometidos se cumplan. En esta categoría es curioso ver que a Alende no se lo vota (2,8) por su ideología y sí a la UCeDé (20,4) por adhesión a sus ideas, en tanto que el nacionalismo a ultranza decide en los votos a Rico (20,1).

Cuando se evalúa a los candidatos es significativo lo que sucede con Alende: casi el 80 por ciento de los que votan al Bisonte lo hacen por sus características personales positivas. También es evidente que Pugliese ha recogido bastantes votos (38 por ciento) en razón de ser considerado buen candidato, bastante más de lo que recoge Duhalde por el mismo motivo (25 por ciento). Esto tal vez sea un resabio de la ventaja, verificada por casi todos los encuestadores hace un mes, de la imagen de Pu-

gliese sobre la de Duhalde, factor que después perdió peso ante la "estabilidad económica".

Este último hecho se comprueba cuando en el cuadro se ve que el 24,7 por ciento de los votantes de Duhalde escogen su boleta para apoyar o dar continuidad a la actual gestión de Gobierno. La cifra debe contrastarse con la que dos hileras más abajo muestra que apenas el 7,1 por ciento de los que votan a Pugliese lo hacen por rechazo a la actual gestión de Gobierno. Es en este tema donde Duhalde establece las diferencias decisivas. La mejora en la imagen del Gobierno y del plan económico hace que el candidato radical sume poco como voto-castigo al Gobierno y en cambio Duhalde sume bastante para lo de "estamos mal pero vamos bien". En este capítulo se nota que "la necesidad de cambio" es un capital —robado a la izquierda— del que se ha apropiado bastante Aldo Rico, constituyéndose en su principal fuente de votos (39,4 por ciento). Paralelamente, Oscar Alende no recibe votos ni por su oposición al Gobierno ni por necesidad de cambio. Por último, la encuesta permite verificar que prácticamente todos (95,6 por ciento) de los que se disponen a votar en blanco tienen un "rechazo generalizado por la política".

## Tendencia de voto a gobernador

Total FJ UCR FJS UCEDÉ MODIN Otros Bico. Indec.

Duhalde Pugliese Alende Albamonte Rico

### RAZONES DE VOTO A GOBERNADOR

Por identificación partidaria	11,7	20,2	21,3	0,0	0,0	0,0	11,1	0,0	0,0
Por adhesión ideológica y/o programática	4,4	0,3	5,7	2,8	20,4	20,1	19,30	0,0	0,0
Características positivas del partido	7,0	11,1	10,6	3,4	18,9	0,0	6,3	0,0	0,0
Características positivas del candidato-dirigente	22,7	25,7	38,0	78,3	29,6	21,8	25,6	0,0	0,0
Por apoyo-continuidad a la actual acción gobierno	8,7	24,7	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Por comparación con otros partidos	9,8	13,9	14,0	6,4	9,7	13,2	16,1	0,0	0,0
Por necesidad de cambio	3,9	0,0	1,5	0,0	17,9	39,40	9,4	0,0	0,0
Por rechazo a la actual gestión de gobierno	1,7	0,0	7,1	0,0	0,0	0,0	6,1	0,0	0,0
Rechazo generalizado a la política	7,1	0,0	0,0	0,0	0,0	5,5	2,4	95,6	0,0
Otras	0,6	1,4	0,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
No contesta	22,3	2,7	0,7	9,1	3,5	0,0	3,7	4,4	100,0



Por Pablo Bergel

De perfil  
o de frente

A pocos días de las elecciones, el llamado "centroizquierda" aparece fraccionado de un modo que frustra muchas expectativas previas de unidad, con la consiguiente sensación de desencanto y bronca en la franja de público adicto. Conviene, sin embargo, no sobrecargar las culpas en la presunta incompetencia, sectarismo y/o egoísmo de los dirigentes del sector, y si, en cambio, explorar las verdaderas diferencias conceptuales, que no permitieron esta vez la conformación de un frente tan grande como el esperado.

De un lado, quienes perciben su propia historia e identidad a salvo y fuera de la crisis (es decir, que cuestionan la realidad sin cuestionarse a sí mismos) privilegian formas de construcción sobre su propio eje, su propia organización y tradición político-cultural; esto los lleva a una necesidad prioritaria de autoafirmación que se traduce en aislamiento o pretensiones hegemónicas que dificultan o impiden los acuerdos frentistas. Tales los casos, opuestos pero simétricos, de la Unidad Socialista que, tal como el propio Alfredo Bravo reconoció públicamente, se vio en serias dificultades para acordar con grupos provenientes de tradiciones peronistas y se mostró altamente inflexible a concertar listas comunes, aun en condiciones de privilegio para su candidato; y en el lado opuesto, la lista que encabeza Norman Briski acepta la construcción frentista siempre y cuando se garantice un perfil hegemónicamente peronista (combativo). Ambos, por otra parte, se opusieron desde un principio y terminantemente al método de internas abiertas a la participación social.

De otro lado, quienes ponen el acento en la construcción de nuevas identidades colectivas por sobre la reafirmación fundamentalista de viejas tradiciones en crisis (cultivando la memoria pero críticamente, sin quedar apresados en ella), aun con todos los riesgos, incertezas y contradicciones que ello supone, tienen más vocación y flexibilidad para el diálogo con lo diferente, para la convergencia y la articulación plural y frentista, así como para la renovación y la exploración metodológica (si bien aún falta mucho, muchísimo para recorrer en este sentido). A estas pulsiones responden los grupos integrantes de "El Frente" (por la Democracia y la Justicia Social), cuyas listas encabeza Graciela Fernández Meijide, y que integra a peronistas, socialistas, cristianos, demócratas, humanistas, radicales, intransigentes e independientes de diversos pelajes: no será aún una gran obra fundacional, pero sí un paso significativo y digno, con potencia de futuro, en el Parlamento y en la calle.

## UNA ENCUESTA DA GANADOR AL OFICIALISMO

## ORTEGA SUBE

Los pronósticos sobre el resultado electoral de la provincia de Tucumán no son unánimes. Julio Aurelio calculó ayer que Ramón Ortega obtendrá el 52,2 por ciento de los votos contra el 40,2 de la Fuerza Republicana de Domingo Bussi y el 5,6 de la Unión Cívica Radical. Un trabajo de Mora y Araujo, en cambio, sostiene que será una elección reñida, en la que aún no se puede pronosticar el resultado. De acuerdo con los cálculos de Aurelio, si las elecciones se hubieran realizado el 1º de setiembre, Ortega habría vencido por el 54 al 35 por ciento, y si los tucumanos hubieran votado el día 2 el ganador habría sido el mismo pero por 57,5 a 36 por ciento.

## TUCUMAN

	F.E./P.J.	F.R.	UCR	OTROS
19-Feb.	27.4	64.0	5.5	3.1
20-Jul.	43.5	45.5	7.8	3.2
21-Ago.	46.0	48.1	3.7	2.2
30-Ago.	52.7	40.7	3.4	3.2
31-Ago.	46.5	43.9	7.8	1.8
1º-Sep.	54.4	35.9	7.7	2.0
2-Sep.	57.5	36.0	5.8	0.7
* MEDIA DE HIPOTESIS	52.2	40.2	5.6	2.1

## Tendencias firmes y poco corte de boleta

Un estudio realizado por el TEA (Taller Escuela Agencia), sobre la base de 400 encuestados en Gran Buenos Aires y Capital Federal, da una ventana de 10 puntos al justicialista Eduardo Duhalde en la carrera a la gobernación bonaerense y una diferencia de 8 puntos a favor del radical Fernando de la Rúa en la elección de Capital. La encuesta fue realizada entre el 23 y el 29 de agosto.

La distancia que, según el TEA, ha establecido Duhalde es producto de un sostenido aumento en la intención de voto —creció un 20 por ciento entre mayo y agosto—, en tanto que el crecimiento de Pugliese —11 por ciento en el mismo período— fue mucho más lento. Observada la composición de los índices respecto del voto que concretaron en 1989 y si se asume como hipótesis el sufragio de entonces, el TEA concluye que esa distribución ampliaría la distancia favorable a Duhalde a 11 puntos y medio. Un estudio realizado parale-

lamente para establecer la intención de voto a diputados muestra que no hay prácticamente diferencias con el voto a gobernador, por lo que se anticipa una elección con muy poco corte de boleta.

En la Capital Federal, el estudio del TEA señala que "puede haber sorpresas por la marcada fragilidad de la diferencia y el 13 por ciento de indecisos existente". A diferencia del Gran Buenos Aires, en el período mayo-agosto el crecimiento de los dos partidos mayoritarios fue homogéneo: 16 puntos para los radicales y 17 puntos para el justicialismo. Los otros partidos que reconocieron menciones inferiores al 4 por ciento son el FREDEJUSO, que encabeza Graciela Fernández Meijide (2 por ciento) y el MAS, cuya primera candidata es Vilma Ripoll (1 por ciento). En el estudio realizado sobre el voto a concejales, la diferencia entre los dos partidos mayoritarios se reduce a 5,5 puntos, la UCeDé aumenta a 6 puntos, la Unidad So-

cialista llega a 4,5 y después se encolumnan el FREDEJUSO (1,5), el MAS (1) y el FRAL (1).

Desde el punto de vista del nivel socioeconómico, en la provincia de Buenos Aires, Duhalde recibe apoyo entre los sectores de más altos ingresos y entre los más bajos; el voto de Pugliese, en cambio, registra un

crecimiento homogéneo a medida que aumenta el nivel socioeconómico. Otros datos significativos son, por ejemplo, que el apoyo a Oscar Alende crece a medida que baja la edad de los encuestados, mientras que Santiago de Estrada muestra mayor apoyo a medida que aumenta el nivel socioeconómico. Finalmente se puede destacar que las mujeres son más indecisas que los hombres, tanto en el voto en blanco como en la indefinición misma.

## CUADRO I

Intención de voto a gobernador de la provincia de Buenos Aires Agosto de 1991

PJ (E. Duhalde)	35
UCR (J.C. Pugliese)	25
UCeDé (A. Albamonte)	5
FREJUSO (O. Alende)	4
MAS (L. Zamora)	4
F. Indep. (S. de Estrada)	4
Acción Pop. (S. Ubaldini)	1
MODIN (Aldo Ricc)	1
En blanco	7
Otros	3
No sabe/no contesta	11

## CUADRO II

Intención de voto a diputados en la Capital Federal Agosto de 1991

UCR (F. de la Rúa)	37
PJ (C. Ruckauf)	29
UCeDé (A. Alsogaray)	4
Unidad Social. (A. Bravo)	4
Otros	7
En blanco	6
No sabe/no contesta	13

POR NUESTRO  
DERECHO  
A SER JOVEN

Para nosotros ser jóvenes significa muchas cosas.

- Ser joven significa poder estudiar.
- Ser joven significa integrarse a la sociedad mediante un trabajo digno.
- Ser joven significa poder crear, expresarse libremente y desarrollar nuestra cultura.
- Ser joven significa poder salir, divertirse, en definitiva hacer la nuestra.

El gobierno de Menem nos ignora.

- Porque con la excusa de la ineficiencia estatal desmantelan la salud y la educación.
- Porque con la excusa de la estabilidad nos pagan peores salarios y arrasan los derechos al trabajo.

- Porque con la excusa de prevenir el delito hay cada día más razias policiales, pero ellos se burlan de la justicia para ocultar el narcotráfico, el lavado de dinero y hasta los autos truchos de quienes rodean el poder.

- Porque con la excusa de la "integridad familiar" nos quieren impedir ir a bailar (Proyecto Duhalde)
- Porque no encontraron excusa y arrasaron todos los espacios de expresión cultural.

Pero hay un partido que está con vos.

- Porque defiende la autonomía de la Universidad y la prioridad para la salud y la educación.

- Porque defiende el derecho al trabajo de la juventud y el acceso a su primer empleo estable, priorizando el crecimiento y la producción y rechazando la estabilidad de la desocupación y la miseria.

- Porque resguarda la seguridad defendiendo la libertad. (Ley 23.950, servicio de abogados, Tarjeta Joven)
- Porque garantiza la libertad de la cultura.
- Porque defiende desde el Congreso la independencia del Poder Judicial, resguardando el sentido de la ética y la moral que queremos para nuestro país.

Aquí estamos, por nuestro derecho a ser joven, contra la impunidad y las excusas, que vienen de la mano de los predicadores del milagro argentino.

JUVENTUD RADICAL

CAPITAL FEDERAL

DE LA RUA DIPUTADO

ACTO DE CIERRE - HOY JUEVES - 19 hs. - PLAZA LAVALLE



## Vale la pena

El auge truco de la Bolsa y la estabilidad de la miseria han elevado el nivel de consumo de champán en los despachos oficiales.

El radicalismo ejerce con más oficio que convicción una aparente oposición. La UCeDé se presenta como la garantía de que, ni unos ni otros, abandonen este rumbo perverso. Todman sonríe.

Los que nos oponemos al modelo del ajuste y la humillación coincidimos en denunciar que es injusto. No es poco, porque es una verdad que golpea y aterra. Las enfermedades de la pobreza, la juventud sin futuro y los jubilados sin respuesta, la venta del patrimonio nacional bajo el disfraz destendido de la cruzada privatizadora.

No es poco, pero es insuficiente. Hace falta gestar la alternativa y la ausencia de unidad entre quienes nos oponemos al ajuste ubica esa necesidad como una asignatura pendiente. La unidad no es un dato milagroso, pero en este momento se hace indispensable. Ellos se unen para ejecutar este plan. Nosotros tenemos que unirnos en la resistencia, que pone límite a la injusticia. Unirnos en la convicción de que este modelo debe ser derrotado; que no hay variantes que lo humanicen y que está pendiente plantearle al conjunto de la sociedad una alternativa creíble.

La alternativa existe, aunque no la veamos y hoy no tenga una expresión electoral unitaria. Sin embargo, el bloque opositor sobrevuela en cada lucha gremial y en cada protesta. Es el que se expresó en las marchas contra el indulto, la Plaza del No o la huelga ferroviaria.

Hay bronca y hay proyecto. Hay injusticia y voluntad de cambio. Hay una historia que empuja y un pueblo que responde a la convocatoria justa. Vale la pena enfrentar a este modelo injusto. Vale la pena resistir. Vale la pena intentar, 70 veces 7, una Argentina diferente.

\* Candidato a concejal metropolitano por el FRAL.

# Saúl reza para que los saludos se vuelvan votos

Ubal dini realizó su última caravana y volvió a encontrar, como ocurre desde que lanzó su campaña, una buena respuesta en los barrios más pobres.

(Por Guillermo Alfieri) ¿Cuántos de los saludos que recibe un candidato en una caravana se traducen después en votos propios? La incógnita desvela a Saúl Ubal dini, quien echó mano a las maratones automovilísticas como principal recurso de campaña, encontrando una respuesta masiva que no condice con el pronóstico negativo de los encuestadores para la elección del domingo. Ayer, una camioneta lo paseó por La Matanza, donde se reiteró la regla de recorridos anteriores: cuanto más humilde el vecindario, mayor eco para la propaganda ubaldinista. Inevitablemente, para quien se autotitula candidato "del verdadero peonismo", el cierre fue en el cruce de Central y Rama 4, es decir, en el ingreso a Ciudad Evita.

En gran parte del trayecto, el barrio hegemonizó el paisaje. Una y otra vez, la caravana abandonó las rutas principales y zonas céntricas para internarse en vecindarios como Los Ceibos, Esperanza, Dorrego, La Foresta, Villa Giardino o Hipólito Yrigoyen; donde militantes y curiosos eran atraídos por el helicóptero verde y blanco que promociona "Ubal dini gobernador". El segundo imán fue el micro con altoparlantes que difundía un discurso de Ubal dini en el que reprocha a Cafiero "la

promesa incumplida de crear 300 mil puestos de trabajo" y a Menem-Duhalde "el olvido de la revolución productiva y el salarizado". El arsenal propagandístico incluyó una avioneta que arrastró una manga con el nombre del sindicalista y los novedosos gorritos y remeras con la inscripción "Saúl" encerrada en un corazón rojo. Todo entre pozos, ripio, tierra y la humorada de que promete verdades seria un argumento electoral infalible.

De parte de la gente, muchos puños cerrados en señal de aliento y algunos reclamos sueltos: "No nos defraudes como el musulmán"; "Vengan más seguidos, no sólo cuando hay elecciones". Por lejos, las mujeres fueron las más efusivas y entre los hombres primó el lamento que un barbadito gritó a un costado de la Ru-

ta 3: "Trabajo, Saúl; traé trabajo. Hace un año que me estoy rascando las bolas y yo quiero laburar". Casi como una confirmación del análisis cualitativo que hacen los encuestadores, en los barrios más coquetos la consigna parece ser una indiferencia respetuosa.

Pero no es esa segmentación lo que más preocupa a los operadores ubaldinistas. La decisión tardía de la candidatura complicó algunas alianzas posibles y dejó absolutamente descubiertos distritos importantes del interior como es el caso de Saladillo o 25 de Mayo. De allí que algunos parezcan resignados a disputar el ingreso de Ubal dini a la Cámara de Diputados como modo de "salvar la ropa". Los que no pierden optimismo señalan que los dos o tres puntos otorgados por las encuestas es-



tán medidos antes del lanzamiento firme de la campaña.

La de ayer tuvo algunos episodios curiosos, como cuando un grupo militante se asomó para saludar desde el local Lealtad y Trabajo pintado con los colores verde y rojo del duhaldismo. O cuando un coche cruzó a la camioneta de Ubal dini para que Miguel Angel de Renzis bajara a abrazar al cervicero. De Renzis es también candidato a gobernador y a diputado nacional y hasta último momento pugnó por ingresar a la lista ubaldinista.

Si la cabecera de marcha de ayer estuvo dominada por ex renovadores, hoy toca el turno de Herminio Iglesias, otra de las caras del mosaico ubaldinista. Será en Avellaneda, donde un discurso del sindicalista clausurará su campaña electoral.

## ALENDE EN LA MATANZA

# Caravana de despedida del Bisonte

Al lado de la calesita del barrio y frente a una unidad básica justicialista, Oscar Alende, candidato a gobernador bonaerense del Frente por la Justicia Social, cerró ayer en La Matanza su campaña electoral. En un encendido discurso, el Bisonte reclamó que se disponga de un 25 por ciento del presupuesto nacional para solucionar los problemas sociales del conurbano. La campaña proselitista en el distrito se vio ayer conmovida cuando a las 7.30 el segundo candidato a concejal del FREJUSO, Guillermo Durigón, fue tirado por varios sujetos, resultando gravemente herido. Operado de urgencia, se le extrajo un proyectil del pulmón y continúa internado, fuera de peligro, en el Hospital Santojanni.

Con una camioneta Estanciera al frente, la caravana constituida por unos 20 vehículos recorrió barrio tras barrio de San Justo hasta llegar a los asentamientos de La Matanza. Allí, el Bisonte fue recibido con petardos y fuegos artificiales.

La figura de Alende goza de una evidente simpatía entre los habitantes del lugar, y esa imagen contribuyó a que el acto fuera seguido con calidez incluso por los vecinos que no participaban directamente. El compañero de fórmula de don Oscar, Moisés Fontela, anunció la presen-

tación de un proyecto de ley en la Cámara de Diputados por el cual se suspenderían por tres años los desalojos en los asentamientos. A su turno, Alende señaló: "En este pedazo de tierra del conurbano vive la cuarta parte de los argentinos. Yo ya he advertido que la miseria es explosiva y el conurbano se va a levantar. Lo único justo es que también una cuarta parte del presupuesto nacional venga a solucionar los problemas que aquí se viven".

El resto de las fuerzas de izquierda y centroizquierda cerrará hoy la campaña con lo que puede terminar en un verdadero embotellamiento de caravanas. El FREDEJUSO (Graciela Fernández Meijide) sale de Plaza Italia a las 17 y converge en una marcha desde Congreso a las 19; el Frente Popular (Norman Briski) parte a las 12 de México 831 y recorrerá las principales avenidas en caravana antisapos; la Unidad Socialista pondrá una radio abierta en Florida y Diagonal, realizará un acto en el Teatro Lasalle a las 19 y después, por supuesto, caravana. Es posible que se choquen con el FRAL, que anuncia, con Vicente a la cabeza, una caravana de 90 cuadras de Once a Liniers, a partir de las 11. El Partido Obrero mantiene el estilo: acto de cierre en Plaza Once, a las 19.



Alende recorrió La Matanza. Pidió más plata para el conurbano.

.....  
**EN  
TIPOGRAFIA  
&  
FOTOCOMPOSICION  
HACEMOS**  
*Buena Letra*

Le brindamos una amplísima gama de posibilidades con 2.500 familias en titulares y 1.400 familias en Linotón. Tipografía, fotocomposición y fotolitos de alta calidad. Atención personalizada. Trabajos rápidos. Precios razonables. Y una ventaja más:

**BUENA LETRA  
X FAX**

La comodidad de pedir vía FAX (334-1606) lo que necesite componer.

**BUENA Letra**

Lo mejor en su tipo

Venezuela 842 - Capital Federal  
Tel./Fax: 334-1606

\*\*\*\*\*

## ADRIANA ZALDÚA

Quienes te fusilaron y aún están impunes, quisieron ahogar los deseos de libertad y solidaridad, por los que viviste.



Asesinada el 5.9.75, en la La Plata junto a 7 compañeros por las bandas fascistas de La Triple A

Tu madre, hermanas, sobrinos y amigos no te olvidamos

## Boleta entera

Preocupado por la eventual dispersión de votos justicialistas, el vicepresidente Eduardo Duhalde convocó ayer —a cuatro días de los comicios, pero por primera vez en su campaña— a "no cortar boleta el domingo, porque nuestra política es una sola". Duhalde eligió para hacer su exhortación una visita a la CGT de La Plata-Berisso y Ensenada, precisamente porque es en el sector obrero donde los duhaldistas estiman que se podría concretar el mayor corte de boletas.

Esta tarde, a partir de las 16.30, el justicialismo bonaerense cerrará su campaña con un acto en el Teatro Coliseo, en el que reunirá a todos los candidatos provinciales, empresarios, productores agropecuarios y sindicalistas. Ayer, Duhalde concretó su última caravana en La Plata, apoyando la postulación de Julio Alak como candidato a intendente.

**fausto  
importa**

**20-30-40%  
OFF**

Fausto importa directamente los mejores libros de España, Estados Unidos, Francia e Inglaterra y hace descuentos reales. Verdaderamente importantes: 20, 30 y 40 %.

Otra razón de importancia para que usted siga eligiendo a Fausto.

**fausto  
libros**

Comentes 1316 Tel. 456266/3914  
Corrientes 1243 Tel. 35-6114  
Santa Fe 1715 Tel. 41-2708  
Santa Fe 1311 Tel. 41-4893  
Santa Fe 2077 Tel. 84-3251



## NUMEROS ELECTORALES

**CAPITAL FEDERAL:**  
Electores: 2.420.639.  
Mesas: 8921.  
Se renuevan  
12 diputados:  
UCR, 6; PJ, 3; UCeDé, 3.  
Listas que se presentan: 21.

**BUENOS AIRES:**  
Electores: 7.662.644.  
Mesas: 27.489.  
Se renuevan  
35 diputados:  
UCR, 15; PJ, 18; UCeDé, 2.  
Listas que se presentan: 17.

**CORDOBA:**  
Electores: 1.867.780.  
Mesas: 7048.  
Se renuevan  
9 diputados:  
UCR, 5; PJ, 4.  
Listas que se presentan: 13.

**CHUBUT:**  
Electores: 200.258.  
Mesas: 770.  
Se renuevan 3 diputados:  
UCR, 1; PJ, 2.  
Listas que se presentan: 25.  
(15 sublemas).

**ENTRE RIOS:**  
Electores: 683.105.  
Mesas: 2668.  
Se renuevan  
4 diputados:  
UCR, 2; PJ, 2.  
Listas que se presentan: 6.

**FORMOSA:**  
Electores: 219.349.  
Mesas: 858.  
Se renuevan 3 diputados:  
UCR, 1; PJ, 2.  
Listas que se presentan: 11  
(29 sublemas).



**LA PAMPA:**  
Electores: 173.213.  
Mesas: 676.  
Se renuevan  
2 diputados:  
UCR, 1; PJ, 1.  
Listas que se presentan: 9.

**MENDOZA:**  
Electores: 861.392.  
Mesas: 3151.  
Se renuevan  
5 diputados:  
UCR, 2; PJ, 3.  
Listas que se presentan: 14.

**MISIONES:**  
Electores: 429.199.  
Mesas: 1569.  
Se renuevan 4 diputados:  
UCR, 2; PJ, 2.  
Listas que se presentan: 13  
(18 sublemas).

**NEUQUEN:**  
Electores: 200.632.  
Mesas: 819.  
Se renuevan  
2 diputados:  
UCR, 1; MPN, 1.  
Listas que se presentan: 7.

**SANTA CRUZ:**  
Electores: 84.765.  
Mesas: 369.  
Se renuevan 2 diputados:  
UCR, 1; PJ, 1.  
Listas que se presentan: 12  
(4 sublemas).

**SANTA FE:**  
Electores: 1.883.954.  
Mesas: 7294.  
Se renuevan 10 diputados:  
UCR, 3; PJ, 5; D.P., 1; Soc., 1.  
Listas que se presentan: 21  
(16 sublemas).

**TUCUMAN:**  
Electores: 711.330.  
Mesas: 2656.  
Se renuevan 5 diputados:  
UCR, 2; PJ, 1; FAP, 1; DPBB, 1.  
Listas que se presentan: 10.

Este domingo será difícil palpar "voto a voto" el resultado general que vayan sumando los 13 distritos nacionales donde habrá elecciones, ya que estos comicios se caracterizarán por una gran dispersión horaria en el suministro de los datos. De acuerdo con el informe presentado ayer por la flamante secretaria de Asuntos Institucionales, Adelina Dalesio de Viola, y las autoridades electorales, en seis distritos los primeros resultados se darán a las 19; en Mendoza, por la diferencia horaria, una hora más tarde y en seis provincias donde rige la Ley de Lemas llegarán los primeros cómputos recién a las 21. Sólo en Buenos Aires, gracias a un sistema de las Naciones Unidas, se tendrá ya a las 20.30 la proyección del resultado final.

Adelina brindó los detalles de la organización del escrutinio, acompañada de autoridades de ENCOTel, del comando electoral y de la Dirección Nacional Electoral. Modesta, evitó a toda costa atribuirse méritos: "Hace una semana recién que me hice cargo y todo ya estaba para funcionar, a pesar de los bajos salarios del personal que trabajó con gran amor".

A la hora de los datos concretos de la organización, se informó que

sólo en la Capital Federal las urnas serán distribuidas el sábado en los locales de votación. En el resto del país llegarán el domingo a las 7 de la mañana, sobre el filo del inicio. Como siempre, el transporte —antes y después del comicio— estará a cargo de ENCOTel. En el operativo general, trabajarán 24.000 empleados del Correo, 28 agentes públicos de otras dependencias y 50.000 policías y militares encargados de la seguridad.

Se votará en 13 distritos nacionales. Adelina aseguró que en Capital Federal, Buenos Aires, Córdoba, Entre Ríos, La Pampa y Neuquén, el Centro de Cómputos dará los primeros resultados a las 19. Una hora más tarde los de Mendoza. En cambio, el escrutinio de Formosa, Chubut, Misiones, Santa Cruz, Tucumán y Santa Fe (sólo se eligen los cargos

provinciales), Viola reconoció que será "lento", porque en esas provincias rige la Ley de Lemas. Para tratar de acelerar la información, ENCOTel ideó un sistema de doble telegrama. En uno se pondrán los resultados de la elección respecto de los cargos provinciales y en otro el escrutinio respecto de los cargos de gobernador y de diputados nacionales. ENCOTel aspira que este segundo telegrama sea el que se envíe primero con celeridad; pero habrá que ver si la cantidad de lemas de cada distrito así lo permite. Chubut, direc-

tamente, rechazó el sistema por ser una complicación adicional a la ya de por sí intrincada contabilidad que exige la Ley de Lemas (sus números se conocerán recién después de las 22.30).

En realidad, salvo Santa Fe, los distritos grandes están a salvo de las demoras del sistema de lemas, lo cual seguramente redundará en que se acentúe la importancia de Capital, Buenos Aires, Mendoza, Córdoba y Entre Ríos para sacar la conclusión final sobre el resultado electoral.

Provincia de Buenos Aires, el más

importante de todos por el peso de sus 7.662.644 electores, tendrá un relieve aún mayor porque será el primero del que se suministrará un veredicto total. En realidad se trata de "una proyección científica con un margen de error mínimo", según explicó Adelina. El sistema pertenece a las Naciones Unidas y será implementado con técnicos de ese organismo y personal de ENCOTel. Se asegura que a las 20.30 con el resultado de 1000 mesas (sobre un total de 27.489) se tendrá el resultado de los comicios en Buenos Aires.

## ORGANIZACION DEL ESCRUTINIO

## Los votos contra reloj

**MARIA HERMINIA AVELLANEDA**  
Producción de TV  
Interpretación  
**ULTIMAS VACANTES**  
824-0755 - 954-0458  
de 10 a 18 hs.

## EL DOMINGO TE ESPERO EN LA ESQUINA

Hoy, faltan pocos votos para Graciela Diputada.

Faltan pocos votos para construir un Frente más grande.

Para volver a sentir la alegría del festejo.

Faltan pocos votos para realizar la vida en una sociedad igualitaria.

Crear caminos prácticos y nuevas formas contra la opresión.

Imaginar de mil modos distintos el ejercicio de la libertad.

Ejercer la soberanías individuales grupales y nacionales.

Rechazar los expertos en sumisiones y tecnologías sin esperanzas.

Desarrollar las formas sociales de la justicia.

Aún debemos —y nos debemos— una expresión unánime que no deje dudas que una nueva política es posible.

Para dejar de asistir al pavoneo de los ajustistas, de los que se felicitan por conseguir el voto de sus propias víctimas.

Para hacer política con imaginación hay que imaginar nuevas posibilidades para la política.

Para hacer política para las libertades, hay que liberar a la política.

Para construir un gran frente que junte fuerzas y conciencias sublevadas, hay que...

Hay que empezar.

Por eso el domingo te espero en la esquina.

Para festejar.

Para sumar a los que faltan.

Para empezar a construir una historia más grande.

Para esto, nosotros, vamos de frente.



**GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE**  
DIPUTADA

**ANIBAL IBARRA**  
CONCEJAL

**LISTA**  
**92**

## ALQUILO

Petit Château muy luminoso. Apto oficinas, aulas, consultorios, talleres. 6 ambientes, 3 baños, cocina, sótano, teléfono. u\$s 500.

Ver hoy y mañana de 15 a 18 hs.  
Terrada 1242 "C", Flores Norte, a 1 cuadra de Gaona, Nazca, J.B. Justo.  
581-0788



**PIA**  
**PARTIDO INTRANSIGENCIA AUTENTICA**

**FERNANDO DE LA RUA**  
TRABAJO Y HONESTIDAD

SUSANA PEREZ GALLART  
VICE - PRESIDENTE

NESTOR BARTHE  
PRESIDENTE

**INVITAMOS AL ACTO DE CIERRE**  
**HOY - PLAZA LAVALLE - 19 hs.**



## TOMATELO A RISA





## “La traición que viene”

**M**enem quiere, a toda costa, conseguir una reválida de las políticas que adoptó cuando traicionó al mandato popular del '89. Un resultado electoral favorable significaría, según él, una aprobación del plan económico de Cavallo, de su alineación incondicional con lo que se le ocurra hacer a Bush y de la venta de cuanto haya de valor en propiedad del Estado. Y por supuesto la estabilidad quedaría consagrada como el valor político supremo.

Según las encuestas ese resultado le sería favorable en la provincia de Buenos Aires y en las provincias chicas, adverso en Córdoba, Santa Fe y Capital. Esto convierte en decisivo el resultado bonaerense.

Conviene dejar bien en claro desde ahora que el mandato popular del 8 de setiembre no puede diferir de aquel del 14 de mayo. Esto es así porque en esta campaña se ha vendido el mito del “milagro argentino” y de la “estabilidad”, que no es esencialmente diferente de aquel del “salario” y “la revolución productiva”. ¿Qué otra cosa puede significar este portento preanunciado para la primavera del '92, que reactivación, mejores retribuciones, bienestar para todos? El pueblo argentino no masca vidrio, si le prometen lo mejor quiere lo mejor. Si otro fuera el sentido de esta hermosa profecía sería una cretinada imponderable no aclararlo ahora.

Hay que prepararse para el espectáculo del 8 a la noche: nuestro pintoresco presidente, exultante, anunciando el triunfo de la economía popular de mercado y ridiculizando al coro agorero de avestruchos, lechuzones y nostálgicos.

El mandato que viene será el mismo del 14 de mayo: salida para esta situación de crisis, fin del ajuste permanente, un futuro que merezca vivirse, un país del que no tengan que emigrar nuestros hijos.

Si “el milagro argentino” que anuncian a los cuatro vientos Duhalde y Cavallo, tiene la seriedad de las promesas de 1989, si podemos debutar tranquilos como profetas: ésta es “la traición que viene”.

\*Candidato a vicegobernador bonaerense por el FREJUSO.

### EDICTO JUDICIAL

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 75, Secretaría N° 105 cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Doña Cecilia María Elena RAIMONDI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, julio 5 de 1991.

María Inés Lezama - Secretaria

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 31, Secretaría N° 81, sito en Uruguay 714, 5° piso, en los autos caratulados: “TASOL S.A. C/ABBATTIANI, EDUARDO Y OTRO S/ EJECUCION DE ALQUILERES”, cita y emplaza al deudor CARLOS KHADJOYAN (C.I. 2.920.632 y L.E. N° 4.792.124) para que dentro del término de CINCO DIAS, comparezca a tomar la intervención en autos que le corresponda, bajo apercibimiento de designarse Defensor de Ausentes, en caso de incomparecencia. Publíquese por dos días.

Buenos Aires, 31 de julio de 1991.

Dr. Ricardo Adolfo Leyba - Secretario

# Palito y Bussi pelean por TV y a distancia



(Por Martín Granovsky, desde Tucumán) Ramón Ortega y Antonio Bussi libraron ayer una de las últimas

batalallas para robarse votos de aquí al domingo, y lo hicieron por televisión. En Tucumán, uno de los hermanos de Palito, Juan Ortega, buscó reforzar entre la gente la relación entre el candidato del Frente de la Esperanza y el desastroso peronismo tucumano, y llamó a votar por el general. Con Mirtha Legrand en Buenos Aires, pero pensando en la transmisión directa de los almuerzos a la provincia, Palito quiso consolidar su imagen de hombre tranquilo y familiar, tan comprometido con los cambios que de ningún modo tiene planeado regresar a Miami.

## El hermano de Palito debutó en un aviso de apoyo a Bussi y Ortega le respondió al general almorzando con Mirtha.

Sin saco ni corbata, con una simple camisa a cuadros y explotando su mala dicción, Juan Ortega relató en el aviso de la tele, sin firma, que él le dijo a Palito que estaba muy bien que volviera a la Argentina para ayudar a Tucumán, pero que estaba muy mal hacerlo junto con los peronistas de Fernando Riera y José Domato, los dos gobernadores que los tucumanos recuerdan como símbolo de inoperancia y corrupción. “Siento mucho dolor al decir esto, porque soy hermano de Ramón Ortega, pero el 8 de setiembre dígame si

al general Bussi”, pidió.

Unos minutos antes, Palito había comentado a Mirtha que Bussi estaba “preparando algunas bajezas”. Al parecer, simpatizantes del general habrían querido persuadir a la madre de Ortega de remozar algunas viejas discusiones sobre su hijo. La señora los rechazó, y Palito se desquitó ayer: “Un individuo que utiliza a una madre no merece la confianza de la gente”, dijo, y para que no quedaran dudas sobre el mensaje aseguró que ganaría “por el voto de la mujer”.

Durante casi dos horas de almuerzo apuntó también al voto femenino, aunque no exclusivamente porque en Tucumán los maridos almuerzan en casa y vuelven al trabajo después de la siesta. Sólo faltó el hijo mayor, Martín Ortega. Estaban Julieta, Rosario, Emanuel, Sebastián y Luisito, y por supuesto la esposa del candidato, Evangelina Salazar, convertida en una pieza clave de la publicidad electoral.

—¿Si no fueras esposa de Palito, por qué votarías a Ortega? —preguntó una Mirtha Legrand jugada con la fórmula.

Evangelina ensayó el argumento que repite en los avisos en Tucumán: —Ramón, a los 8 años, decide salir a trabajar. Y lo hace. A los 16 decide dejar de ser un marginado. Y con lucha y trabajo saca a su familia de la pobreza. Después, cuando podría haber hecho cualquier otra cosa, decide construir una familia, y lo logra. Y ahora, a los 50 años, desanda el recorrido para volver a trabajar con su gente.

—Muy bien señora, la felicito, me convenció.

—Es que la historia está escrita —se suma Palito, apuntando a Bussi—. Todo aquello ligado a un pasado no democrático ya pasó. Yo nunca he sido gobernador. Y yo mismo estoy eligiendo a la gente.

—Pero, ¿no es cierto que Bussi gobernó en el momento más duro, cuando estaba la subversión? —preguntó Mirtha por derecha.

—No. Fue Vilas —responde Palito sin criticar al general Adel Vilas, que introdujo las desapariciones en Tucumán pero no es candidato y, como defendiéndose, relata que cantó para los soldados cuando estuvo por librarse la guerra con Chile, en 1978.

—Algunas cosas representan la no libertad —ayuda Julieta, que estudia en Los Angeles con Ann Strasberg.

Pero la Legrand ayuda más, con un balde sobre Bussi. Cuenta que después de un programa a solas con Palito fue a Tucumán, y en el hotel recibió “un montón de cartas feas, desagradables”. Al volver se encontró con Bussi en el avión. “¡Pero, señora, estaba mi gente para cuidarla!”, le dice el general. “¿Cuidarme? ¿De qué?”, responde la ex actriz.

“La publicidad de Juan Ortega será un boomerang para Bussi”, pronosticaban anoche en el bunker de Palito. “¿Queda como un hermano que traiciona, eso es feo.” Los asesores de imagen de Ortega creen que Palito se convertirá en víctima, y la gente lo apoyará más. ¿No temen que la imagen de víctima crezca tanto que la figura del candidato resulte muy débil? La respuesta es no. ¿Tampoco tienen miedo de que el mensaje de Juan Ortega criticando a la dirigencia peronista y endosándole a Palito termine por conseguir su objetivo? Otro no.

Fuera del bunker, una mujer de 26 años y otra joven, pero que ya es abuela, garantizan a este diario que Palito ganará: “Tiene las diez estrellas”, dice una. “En las manos, y se las ha puesto el Señor”, explica la otra, y para ella eso augura un triunfo con la misma evidencia de una encuesta perfecta.

## Ultimas fichas de la UCR

Fernando de la Rúa cierra la campaña esta tarde frente a Tribunales. Juan Carlos Pugliese eligió para hacerlo Tandil, porque es su ciudad natal. Y Raúl Alfonsín viajará a Berisso para participar por primera vez en esta campaña de un acto proselitista en la provincia de Buenos Aires, junto al gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi; el candidato a gobernador de Corrientes, Noel Bread, y el diputado nacional Marcelo Bassani. Ayer, por su parte, la Juventud Radical realizó un acto también frente al Palacio de Justicia, donde actuaron además Nito Mestre y Marcelo San Juan y se juntaron, en su momento, unos quinientos simpatizantes.

En el acto de la UCR porteña, además de de la Rúa hablarán el primer candidato a concejal José María García Arecha, la diputada Florentina Gómez Miranda, el presidente de la Federación Universitaria de Buenos Aires, Lautaro García, y el titular de la Juventud Radical porteña, Guillermo Hoerst. El acto, convocado bajo la consigna “Por la justicia, por los jubilados, por los jóvenes”, comenzará a las siete de la tarde. “Es necesario crecer con sensibilidad”, afirmó ayer de la Rúa en un acto organizado por las agrupaciones radicales bancarias.

### MARKETING DIRECTO SERVICIO INTEGRAL DE MAILING

• BANCO DE DATOS Y EMISION DE ETIQUETAS POR:

- ACTIVIDAD
- PROFESION
- NIVEL DE INGRESOS, ETC.

• DISEÑO, DIAGRAMACION E IMPRESION DE SU FOLLETERIA

• OPCIONAL

• DISTRIBUCION ESPECIALIZADA DE SU CORRESPONDENCIA

- EFICIENCIA, SEGURIDAD Y CONTROL

80-1215  
SARMIENTO 4749  
MAR DEL PLATA

OM  
Express

### PARTICIPA Y

# VOTA★ IZQUIERDA

### CONTRA

- LA ENTREGA
- EL AJUSTE
- LA CORRUPCION Y LA IMPUNIDAD

### POR

- LA DEFENSA DEL PATRIMONIO Y LA INDEPENDENCIA NACIONAL
- SALARIOS JUSTOS Y PLENO EMPLEO
- DEMOCRACIA CON JUSTICIA SOCIAL

MONSERRAT  
Gobernador

LUALDI  
Vice.

MOSQUERA  
Diputado

FRAL

IP

Vota la 12

## CORDOBA

# A la hora de los bifés

Angeloz se molestó por el viaje electoralista del Presidente a Río Cuarto y alertó sobre "la frivolidad y la soberbia" si el Gobierno obtiene triunfos netos. Cierre de campañas.



(Por Eduardo Videla, desde Córdoba) La campaña electoral cordobesa concluirá con el último minuto de hoy y los dos candidatos con chances de ganar se juegan to-

do a suerte y verdad. El radical Eduardo Angeloz hará su acto final frente a la casa partidaria, sobre el mismo escenario en que previamente actuarán el cantante Jairo y el grupo de música cuartetera y tropical Chévere. El peronista José Manuel de la Sota, por su parte, encabezará una nueva caravana por los barrios periféricos de la capital, pero antes, al mediodía, viajará hasta Río Cuarto, donde tiene previsto aterrizar el presidente Carlos Menem. La visita del jefe de Estado generó irritación en el gobernador y candidato a un tercer mandato: calificó la intervención presidencial como "una picardía" y pronosticó que esa actitud "no facilitará el diálogo político" previsto para el día después de las elecciones. Hasta se permitió ironizar, en alusión al lugar que había elegido Menem para su visita: la Sociedad Rural riocuartense: "Allí ya no queda ninguna vaca, lo que hay es estiércol", dijo.

Angeloz desgranó esta artillería en una charla con la prensa, durante una visita a la ciudad de San Francisco, localidad agroindustrial del este cordobés, donde el peronismo es fuerte, merced a que su intendente, Jorge Bucco (PJ), devolvió a los contribuyentes el dinero que sobró de la obra de iluminación. Allí dijo que en esta campaña no sólo se está enfrentando a De la Sota "sino a Cavallo y a Menem", y más tarde fue más duro frente a los micrófonos de Radio Universidad.

El endurecimiento en los discursos,

sin embargo, no fue lo único nuevo. El clima político local se enrareció después de conocerse que la democracia cristiana cordobesa había decidido llevar ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación, con pedido de tratamiento "per saltum", la impugnación de la segunda reelección de Angeloz, una causa que se tramita desde hace dos meses en la Justicia local y que hoy está en el Tribunal Supremo de Córdoba. La novedad generó un principio de alarma ya que si el alto tribunal nacional da curso al pedido, el radicalismo podría quedarse sin candidato 72 horas antes de los comicios.

Desde el cuartel angelocista, no obstante, se le resta importancia al asunto. "Es una posibilidad de ciencia ficción. Para tomar cualquier resolución la Corte Suprema primero tiene que hacer un pedido de informes al Tribunal Superior de Córdoba, y los tiempos no dan para que eso suceda antes del domingo", respondió a *Página/12* Luis Molinari Romero, secretario general de la Gobernación y jefe de campaña de Angeloz.

Otro elemento conflictivo —aunque marginal— cobró ayer fuerza después de saberse que el juez electoral Luis Rueda había secuestrado 2700 afiches firmados por un denominado Frente Barrial Peronista, que descargaba agravios personales sobre la figura de De la Sota. Según el acta de la Policía Federal, los afiches habrían sido encargados por el Comité de Campaña Radical —así consta al menos en una orden de trabajo también secuestrada por la policía—.

En medio de estos intrínquilos, continúa la batalla de las encuestas. Mientras que los radicales sostienen que tienen ocho puntos de ventaja por encima de su rival, De la Sota

asegura que los números dan empate y que la suerte final la decidirá el 12 por ciento que aún no decidió su voto.



Eduardo Angeloz, en batalla hasta el último día.

En un lugar "sólo queda estiércol" y en otro ciencia ficción.

## EL ESTADO VENDE

**INMUEBLES INNECESARIOS PARA SU GESTION**  
(DEC. Nº 407/91)

### TRANSPARENTE, ABIERTO Y PUBLICO

Todos los inmuebles se venden en REMATE O LICITACION PUBLICA.

### SIN CONDICIONAMIENTOS

El Estado garantiza la transparencia de los remates o licitaciones. Quien quiera, podrá participar libremente y sin condicionamiento alguno. Los inmuebles se adjudicarán, con todo rigor de derecho, al mejor postor.

### PARA QUE NADIE QUEDE MARGINADO

Con el fin de asegurar la participación más amplia posible, se ha dispuesto que los interesados que no deseen pujar en el remate, pueden efectuar OFERTAS BAJO SOBRE.

### PRECIO JUSTO Y CONFIABLE

Los inmuebles son tasados por el Tribunal de Tasación de la Nación, o por una entidad bancaria oficial.

### DIFUSION MASIVA Y ANTICIPADA

La publicidad de la venta de los inmuebles se realiza a través de los medios de difusión masivos y con la suficiente anticipación, para informar al mayor número posible de interesados.

### SIN SORPRESAS

La situación jurídica de los inmuebles se aclara debidamente en las condiciones de venta. En todos los casos, el Estado cede sus derechos para que los adquirentes puedan ejercerlos plenamente.

**ASI, TRANSFORMAREMOS CAPITAL INMOVILIZADO EN RECURSOS GENUINOS PARA LA SALUD, EDUCACION, JUSTICIA Y LA JUBILACION DIGNA QUE TODOS MERECEMOS.**



**MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS**  
COMISION FISCALIZACION ENAJENACION INMUEBLES

## CHUBUT

## Entre sublemas y viento



Hubo un día de 1990 en que miles de trabajadores estatales salieron a manifestar en Chubut para pedir aumento sala-

rial. La presión fue tanta que el entonces gobernador Néstor Perl primero se puso al frente del reclamo megáfono en mano y al día siguiente renunció, para ser reemplazado por Fernando Cosentino. Este domingo los chubutenses cambiarán el gobernador de una forma mucho más ortodoxa: simplemente votando. La Ley de Lemas permite que se presenten cinco candidatos justicialistas, tres del Partido de Acción Chubutense y el radical Carlos Maestros, quien sueña con que el viento patagónico arrastre el rencor que juntaron los reclamos de pagos de regalías que el gobierno central no atendió y los acuerdos con Chile.

En realidad, las esperanzas radicales están puestas en la segunda vuelta. La Ley de Lemas local es un tanto particular porque si el primer sublema del partido más votado no logra superar a algún sublema de otro, deberá recurrirse al ballottage. Es decir, que los votos peronistas pueden

ser más que los radicales pero, como hay cinco sublemas de los primeros y uno sólo de los segundos, es posible que ninguna fórmula justicialista supere por sí sola a la principal oposición. Para la segunda vuelta, Maestros espera reclutar los votantes que en anteriores comicios optaron por el Partido de Acción Chubutense. En 1989, esa agrupación se integró a la Confederación Federalista Independiente que apoyaba la lista de Angeloz y logró el 17,9 por ciento de los votos.

Oswaldo Sala, quien desde 1983 es intendente de Puerto Madryn y en 1987 debió resignar la candidatura a gobernador frente a Perl, ahora lidera las encuestas entre los justicialistas. Menemista orgánico, está convencido de que el peronismo local ya superó el trauma de la caída de Perl. El renovador Marcelo Guinle es el otro postulante justicialista con posibilidades. Lo acompañan Alberto Lamberti, Jorge Gutiérrez y Ernesto Vek. El PACH postula a Tomás Cané y a Osvaldo Williams.

Votan 104.771 chubutenses. Además de gobernador y vice, elegirán tres diputados, para renovar al justicialista y los dos radicales que salen, y también definirán la composición de la nueva legislatura local.



Por Miguel Monserrat \*

Alianzas  
imperativas

Los comicios del domingo próximo no son una elección más. Es la primera consulta al pueblo después de que quedara sumido en una profunda crisis el sistema de representación política y severamente cuestionado el esquema bipartidista que ha hegemonizado nuestra historia durante casi medio siglo. Aunque la monstruosa maquinaria propagandística logre mantener en cierta medida la polarización u opción forzada, es innegable que la crisis del sistema y el cuestionamiento a la UCR y al PJ han derivado en decrecimiento y escepticismo generalizado en el pueblo.

Esta situación no es fruto de la casualidad, obedece a la frustración provocada por el fracaso de las experiencias "democráticas" posteriores al '83 y la virtual restauración del llamado "proceso de reorganización nacional", a través de la repatriación en la función gubernamental de sus protagonistas, la continuidad del modelo económico reaccionario y antinacional puesto en marcha por Martínez de Hoz, la impúdica entrega del patrimonio nacional, el empobrecimiento del pueblo, el incondicional e indigno alineamiento detrás de la prepotencia norteamericana, la impunidad para torturadores y asesinos, el creciente autoritarismo y la corrupción generalizada en los círculos áulicos del gobierno.

Frente a esta sombría y ominosa realidad, era no sólo oportuno y necesario, sino también un imperativo ético y político, promover la unidad amplia y sin exclusiones de todos los sectores del campo popular que vienen enfrentando consecuentemente este largo y doloroso proceso de decadencia argentina.

Lamentablemente, el gorilismo de unos y el macartismo de otros, junto al sectarismo y al oportunismo, generaron rupturas y dispersión, dificultando seriamente la posibilidad de concretar el gran frente opositor para canalizar la lucha de las fuerzas de izquierda, progresistas y patrióticas. Las únicas capaces de sacar al país del marasmo al que ha sido llevado por la acción concertada de los grandes grupos monopolísticos locales y el sistema financiero internacional, con la complicidad de la dirigencia política tradicional y de la burocracia sindical, que como siempre transan y claudican, mientras el pueblo, que no transige y resiste, exige la unidad de los luchadores políticos y sociales. Debemos admitir que, por las limitaciones antes señaladas, no se ha alcanzado aún ese frente opositor grande y abarcativo, por el que hemos bregado insistentemente, pero sí hemos logrado formalizar en la provincia de Buenos Aires la unidad posible de estas fuerzas, junto a trabajadores que protagonizaron recientes luchas sociales, a través de la alianza FRAL-Intransigencia Popular.

\* Candidato a gobernador bonaerense por el FRAL-IP

Rico con su MODIN quiere colocar  
varios alzados

El abogado Horacio Aragón, el ex ministro del Proceso Guillermo Fernández Gil y el amotinado Barreiro pueden ser legisladores.

(Por Eduardo Barcelona) Entre los siete primeros de la lista de candidatos a diputados nacionales del MODIN hay dos protagonistas centrales del alzamiento de Semana Santa y un tercero es el dueño de la quinta de Los Fresnos que sirvió de refugio a Aldo Rico durante las visperas de Monte Caseros. El que encabeza la grilla riquista es Horacio Aragón, uno de los dos apoderados que hicieron una presentación en diciembre del '88 ante la Justicia para que el ex teniente coronel fuera trasladado del penal de Magdalena al de Campo de Mayo. En el puesto número tres se postula el ex ministro del gobernador bonaerense del Proceso Ibérico Saint Jean, Guillermo Fernández Gil, mientras que el ex mayor Ernesto Barreiro, cuya figura fue el disparador del primer levantamiento carapintada, anticipa en un lugar a quien le diera refugio en el Regimiento 14 de Infantería Motorizada en Córdoba, teniente coronel (RE) Luis Polo. La boleta 59 se viste con dos intelectuales: Martín Mendoza, director del hospital Sant Joan de la Matanza, y con José María García Cámara, ex secretario de la Corte Suprema hasta el golpe de Estado del '76, quienes optaron por no dudar a pasar por jactanciosos.

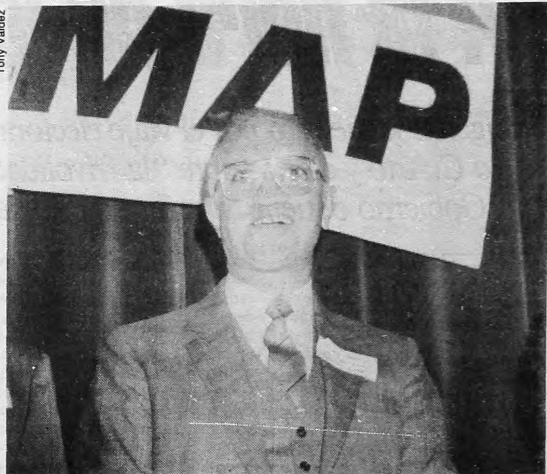
El otro integrante del binomio que elevó el recurso ante el supremo tribunal de Justicia, Roberto Etchenique, es el que aparece en el primer lugar de los candidatos a diputados provinciales. Abogado, con un bufet montado en plena zona de los tribunales porteños, es el más optimista de los políticos que acompañan a Rico, porque sabe que es un virtual legislador después del domingo. "Las cifras que maneja la policía bonaerense e inteligencia de Ejército nos dan un 12 por ciento del electorado, pero los sondeos más modestos de los encuestadores no baja ninguno del 6 por ciento", subraya confiado.

Etchenique y Aragón presumen del voto cautivo de 500 mil bonaerenses, integrados por los 40 mil cuadros de la policía provincial, los 120 mil militares (entre retirados y en actividad) que habitan el territorio y los votos de arrastre de sus respectivas familias. Este piso le daría para colocar dos diputados nacionales y otros tantos en la Legislatura provincial.

"Nosotros ya ganamos —dice Etchenique al borde de la euforia—. ¿Por qué? Porque todavía no hace un año que fundamos el partido y ya estamos ubicados como tercera fuerza. Tenemos el voto de los uniformados, el de la clase humilde, la clase obrera que raya con la emergencia —dice con un lenguaje por poco clasista—. No son los obreros de las villas, pero están al borde."

Para arriba de la tabla social "entra el prejuicio", acota Aragón, quien reconoce un pasado nacionalista, pero del "nacionalismo de FORJA", aclara. Lo cierto es que el riquismo no tiene ninguna expectativa con los sectores medios altos, entre quienes están los que los miran de reojo. "Este sector de la población es del Gobierno, de los radicales, de la UCeDe", teorizan como para justificar la escasez de votos de esas clases.

El trabajo entre los sectores empobrecidos de la población bonaerense los llevó a contactarse con los partidos políticos que atienden a los humildes. Hay varias experiencias en común, incluso con los partidos de



Aldo Rico, seguro de contar con por lo menos el seis por ciento.

"Tenemos el voto de los uniformados y los de clase humilde."

izquierda, pero Etchenique contó a Página/12 que en el partido de Moreno, el Movimiento por la Dignidad y la Independencia (MODIN) "acordó con el Partido Obrero tener fiscales en común para el comicio del domingo".

—Sorprendente.

—¿Por qué?, si Rico cree que ahora es estéril pelearse con los que se oponen al Gobierno. Para eso ya habrá tiempo. Antes de recalar en el pensamiento nacional. Rico fue socialista y durante una conferencia de prensa el 23 de mayo pasado en la casa de Gobierno de La Plata dijo "que los bienes puestos en la tierra son para todos los hombres, y que si la sociedad no se los daba, el hombre tie-

ne derecho a tomarlos", amplió Etchenique.

Aragón asienta con la cabeza a los dichos de su comilitón y esperó que terminara para tender un panorama exultante sobre el resultado electoral de San Francisco Solano, Quilmes Oeste, que es una especie de comuna carapintada, al estilo de la Bologna comunista en Italia o la Rosario peronista hasta que se derrumbó en 1983. La confianza en la elección les alcanza incluso a los candidatos riquistas para pronosticar el triunfo del candidato a senador por el MODIN en La Plata, Manuel Bienvenido Miguel, otro intelectual, que acredita su condición de profesor universitario en Lomas de Zamora.

## LA PAMPA

## Con reparto bipartidista



Más allá de los discursos proselitistas, los protagonistas de los comicios pampeanos coinciden en que el ex gobernador

justicialista Rubén Marín (1983-87) obtendrá un segundo mandato el próximo 8 de setiembre, aunque la oposición confía en morder un porcentaje mayor del padrón de 173.517 votantes, cuyo 29 por ciento está afiliado al PJ provincial.

De hecho, el peronismo es tradicional ocupante de la gobernación, que obtuvo tanto en 1983 —con el 40,78 por ciento de los sufragios contra el 32 por ciento de la UCR— como en 1987, cuando en medio de la oleada de votos contra la administración de Raúl Alfonsín alcanzó el 53,18 por ciento, lo que disminuyó el valor de la alianza que había tejido para esos comicios el radicalismo con el Movimiento Federalista Pampeano, que sumó el 42,13 por ciento.

La tendencia no ha hecho más que reafirmarse en 1989, con ocasión de la renovación presidencial y legislativa, cuando el PJ superó con el 51,27 por ciento de los votos al 36,96 por ciento obtenido por el radicalismo.

Pese a todo, la fórmula radical Orlando Di Napoli-Carlos García confía en hacer buena elección esta vez y obtener nuevos cargos en la Cámara de Diputados de la provincia —que se renueva totalmente— y mantener una de las dos bancas nacionales en juego: actualmente, una pertenece a la UCR y otra al PJ. Si los resultados son como esperan los radicales, el diputado nacional Ricardo Felgueras volverá a la Cámara baja.

Su rival, Néstor Alcalay —primer candidato a diputado nacional por el justicialismo— tiene, en cambio, mayor certeza de que vendrá a vivir a la Capital Federal. Cristina Maisonnave, segunda en la misma nómina, es quien realmente disputaría el lugar a Felgueras.

La tercera fuerza en discordia es Convocatoria Independiente, que lleva como candidato a gobernador al ex mandatario provincial durante la dictadura militar, Ricardo Telleri, quien se tiene absoluta fe para las elecciones en el distrito capital. Convocatoria es una escisión del tradicional Movimiento Federal Pampeano, surgido de la llamada "revolución de los contadores". Sin embargo, en 1989 sólo consiguió el 5,11 por ciento de los votos y como parte de un frente de derecha más amplio, bautizado como la Alianza de Centro.

Como curiosidad hay que anotar que La Pampa será el primer distrito del país en que podrán votar los agentes de la policía provincial, quienes, al igual que sus colegas del resto del país, tenían su derecho electoral vedado por las leyes. Una disposición de la Legislatura pampeana subsanó el problema sin chocar frontalmente con las disposiciones nacionales al autorizar el voto optativo, no obligatorio, de los policías.

Dentro de este cuadro, los restantes competidores aspiran a obtener cargos legislativos locales. Tales son los planes del Movimiento Federalista Pampeano, del MAS, del Frente Popular (MID, DC y Socialismo Auténtico) y del Pueblo Unido (PC, socialistas y PI). En Santa Rosa, los más perfilados candidatos a la intendencia son Oscar Jorge (PJ), Miguel Ángel Gavazza (UCR) y Juan Ospital (Convocatoria Independiente).

NO TE LO TOMES EN SERIO

EL  
HUMOR  
EN LOS TIEMPOS  
DE  
COLERA

**LIQUIDACION**

**EQUUS**

FIN TEMPORADA

Boutique Masculina

50%

AMBOS	1.290.000
BLAZER	1.090.000
SOBRETODOS	1.290.000
CAMISAS	250.000

MAIPU 861 / Av. Sta. Fe 1717

SOLEIL FACTORY

## DIEZ MIL MUERTES EN CHERNOBYL

# La tragedia que calló Moscú

Mientras en Ginebra la reunión preparatoria para la Conferencia de la ONU sobre Medio Ambiente y Desarrollo no conseguía acuerdos respecto de los dos puntos más importantes a resolver —financiamiento y tecnología—, en la ciudad mexicana de Morelia, donde se desarrolla el Encuentro "hacia el fin del milenio", un científico soviético, Vladimir Chernousenko, afirmó que la catástrofe nuclear de Chernobyl no provocó la muerte de 31 personas —como se informó oficialmente entonces— sino de diez mil. Chernousenko es en la actualidad vicepresidente de la Academia de Ciencias de Ucrania, y cinco años atrás, cuando la tragedia, fue el coordinador de las tareas de "limpieza" de las secuelas de la explosión, durante la cual se produjeron esas muertes. La magnitud de la catástrofe —35 millones de personas afectadas— permitió al científico y al Encuentro insistir en la idea de que "no debe haber secretos para los asuntos que afectan la vida humana, pero eso se explica cuando se toman decisiones sólo por direcciones políticas".

Occidente sospechó desde los primeros días posteriores a la explosión de la central soviética que la magnitud de la catástrofe superaba ampliamente las cifras divulgadas por las partes oficiales. Si secreto fue el manejo informativo de entonces, ese mismo secreto y la incompetencia fueron los responsables directos de la tragedia, según una tesis no sustentada desde algún país capitalista sino divulgada en marzo de 1989 en la revista teórica del PC soviético, *Komunist*. En ese artículo firmado por el experto Gregori Medvedev se afirmó que ningún directivo de Chernobyl era especialista en temas nucleares y que el Ministerio de Energía y Electrificación de la URSS ocultó la información sobre las averías en varias centrales nucleares tanto a la

opinión pública como a los propios trabajadores de esas usinas. Tras la catástrofe, los soviéticos hablaron de 31 muertos y más de 200 afectados por radiaciones, y proyectaban para el año 2050 unas 21.000 muertes más, también por exposición a esas radiaciones. Occidente daba una cifra de entre 30 y 40 mil muertos "en unos pocos años". Nunca hasta ayer, con la intervención del ucraniano Chernousenko en Morelia, se había hecho la afirmación de diez mil muertes presuntamente registradas.

"Es uno de los más grandes accidentes tecnológicos de la civilización humana", ensayó el científico, y no parece posible imaginar otras peores si se exceptúan las grandes guerras. Para avalar su descripción ante el auditorio de escritores, diplomáticos y pensadores de primera línea mundial que constituyeron el Grupo de los Cien, Chernousenko mostró filmaciones efectuadas por los técnicos que realizaron la limpieza de la zona afectada. En conjunto se trata de tres regiones —parte de Rusia, Ucrania y Bielorrusia— en las que vivían unos 35 millones de personas.

Para rematar su intervención, Chernousenko eligió el estilo corrosivo. "Aconsejar sobre cómo evitar riesgos en las plantas nucleares equivale a decirle a la gente que se lleve un barril de pólvora a su casa y, además, que encienda fuego para calentar la casa." "Además un país que construye una planta nuclear se convierte en blanco vulnerable para el ataque, incluso para algún grupo terrorista."

No es por ánimo de exagerar que las autoridades rusas terminaron calificando a la catástrofe como "de escala mundial". Los ejemplos en las zonas castigadas sobran. Son 600 mil hectáreas de áreas cultivadas y 500 mil de áreas forestales que sencillamente "no sirven más". La tasa de crecimiento natural de Bielorrusia

cayó del 7,4 por cada mil habitantes (1986) a 5,1 en 1990. La población infantil afectada por enfermedades respiratorias, amigdalitis, problemas en el aparato nervioso y el digestivo, etcétera. Aumentos generalizados en los casos de anemia por déficit de hierro y afecciones funcionales del sistema nervioso. Chicos con raqui-

tismo, tiroidismo y problemas de adaptación.

Cinco años después de lo ocurrido el 26 de abril de 1986, los científicos del mundo hacían un último balance: la explosión de la planta de Chernobyl liberó entre 30 y 40 veces más material radiactivo que las bombas de Hiroshima y Nagasaki.

## El río no da señales

Con posibilidad casi ínfimas de hallar con vida a los cinco tripulantes del velero "Leonor", perdido el viernes en plena sudestada, la Armada, la Prefectura Naval argentina y la uruguayo proseguían buscando rastros de los naufragos. El equipo de rescate consta también de un avión B-200 de la base aeronaval de Punta Indio, un helicóptero de Prefectura y el rastreador King.



## ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

### Un Premio de A\$68.960.000.-

ALICIA SUSANA BLUM

DNI 5.773.733

Capital Federal

### Dos Premios de A\$27.584.000.-

ALDO VON LANDESEN

CI 7.855.646

Capital Federal

NORMA DORFMAN

CI 6.548.182

Capital Federal

### Cinco Premios de A\$10.344.000.-

DELIA RESTELLI

DNI 0.040.475

Martínez (Bs.As.)

JUAN A. AGURIANO UNAMUNO

CI 7.198.517

Capital Federal

OLINDA N. GONZALEZ

LC 086.011

Capital Federal

HEBE C. DE GASPARRI

CI 7.930.349

Capital Federal

GABRIELA AREAL

DNI 18.524.860

Mar del Plata (Bs.As.)

### Diez Premios de A\$4.482.000.-

FELIPA BELIZAN

LC 206.982

Capital Federal

GLADYS RODRIGUEZ

DNI 13.154.201

Ferreira (Córdoba)

JAIMÉ CORSTEIN

LE 2.180.332

Santa Fe

LEONOR ISABEL QUIROGA

LC 4.452.117

Rawson (San Juan)

SANTIAGO P. GUERIN

LE 2.454.324

Florida (Bs.As.)

ADRIAN PALUMBO

DNI 23.223.226

Capital Federal

AMELIA RODRIGUEZ DE AYALA

CI 3.003.310

Capital Federal

MARIA EUGENIA COSTOYA

DNI 14.394.002

La Plata (Bs.As.)

CARLOS LORENZO LOPEZ

LE 7.743.317

Morón (Bs.As.)

FELIX MOLINA

LE 7.410.325

Resistencia (Chaco)

### Premio a Comerciante A\$27.584.000.-

"ICARUS S.R.L."

Avda. Callao 1173, Capital Federal

## Y ESTA ES LA FORMA DE GANAR, LA SEMANA PROXIMA

Enviar, como mínimo, 12 tickets o boletas en cada sobre, sin pagar franqueo, a:

**Lotería IVA - Apartado Especial 101 - (1000) Correo Central**

Al dorso del sobre, deben indicarse claramente los datos del remitente: NOMBRE Y APELLIDO, DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia), TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO DE IDENTIDAD.

### IMPORTANTE

Los tickets y boletas que se envíen pueden reunir solo dos requisitos:

NOMBRE Y APELLIDO O DENOMINACION DEL EMISOR.

DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia) Y/O CUIT DEL MISMO.

**DGI** DIRECCION GENERAL POSITIVA



## PROFANADORES LIBRES

# Las trampas de la ley

Cobijados por el silencio que suele acompañar el lento trámite de las causas judiciales, Enrique Luis Kessler, señalado como participante de la profanación de 111 tumbas del cementerio judío de Berazategui, y Carlos Schellnast, acusado de pregonar ideas de superioridad racial, recorren estos días, con cierto aire de despreocupación, las calles del sur bonaerense. La libertad de ambos, aun cuando permanecen vinculados a las investigaciones, pone en duda la efectividad de la Ley 23.592 que penaliza los actos discriminatorios.

Kessler había sido detenido el 16 de mayo pasado dos días después de que Horacio Carrondi, otro de los procesados por la profanación y portador de una de las placas robadas de ese cementerio. Además de la documentación que vinculaba a ambos, en el domicilio de Kessler se sequestró una granada antitanque, un juego de picanas eléctricas, un sello de la Dirección de Investigaciones de la policía provincial, varias armas cortas y bibliografía nazi. No obstante, el juez Carlos Rousseau —el mismo juez que en su momento calificó al Caso Budge como un "enfrentamiento"— dispuso su libertad y redujo la fianza de diez mil dólares a sólo 2500, a la par que lo sobreescribió del delito de daño que estaba enmarcado en la ley antidiscriminatoria. Aho-

ra sólo está siendo procesado por tenencia de armas.

La situación de Carlos Schellnast es similar. El ex concejal del PJ en 1984 y frustrado candidato a intendente de Florencio Varela por el Partido Nacionalista Socialista de los Trabajadores fue excarcelado bajo caución juratoria por la Cámara de Apelaciones en la causa iniciada por el juez Orfeo Maggio por "propagar ideas que tienen origen en el odio racial".

El material que Schellnast ostentaba al ser detenido en julio pasado eran volantes en los que se planteaba la alternativa "Patria o Sinagoga", bibliografía y símbolos nazis, y como broche, granadas EAM5 y MK2, y varios proyectiles de bazoca ocultos en su local partidario de la calle López Escribano.

Actualmente la causa de Schellnast se encuentra dividida en dos partes. El juez federal de La Plata, Alberto Durán, tiene a su cargo las investigaciones por el delito de acopio de armas de guerra, mientras que todo lo que atañe a las infracciones a la ley antidiscriminación proseguirá en manos de Orfeo Maggio. Por ahora, el único que permanece detenido es Horacio Carrondi, cuya situación sólo difiere de la de sus amigos en que se le encontró en su domicilio una de las placas profanadas.



## LITUANIA

## Independencia por decreto

Los diputados bálticos, que habían declarado tras la derrota del golpe del 19 de agosto su "indiferencia" por lo que ocurriera en la "ex URSS", pidieron y obtuvieron de Mijail Gorbachov la promesa de que emitiría un decreto para reconocer formalmente la independencia de sus tres repúblicas sin que la decisión tenga que pasar la prueba del Congreso de Diputados del Pueblo, donde los conservadores comunistas todavía podrían bloquear la mayoría de dos tercios necesaria para la aprobación de un cambio constitucional de ese tipo. Los propios diputados, que declaraban orgullosamente hace unos días que no requerían absolutamente nada ni de la URSS ni de Gorbachov "que dejaron políticamente de existir", peregrinaron ayer hacia el Kremlin.

## La historia continúa



PIDALO en su librería o al 35-1652

### DESDE LA VEREDA DEL PUEBLO EL PERONISMO QUE NO TRAICIONA

Junto al P. Socialista Auténtico y Acuerdo Popular

# NORMAN BRISKI

DIPUTADO

JORGE SELSER CONCEJAL

FRENTE POPULAR

LISTA

# 91

# Comienza el juicio a Noriega en Estados Unidos

*El ex jefe de Estado de Panamá, cuyo país fue invadido con la excusa de su detención, será acusado de narcotraficante.*

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) Con fiscales que circunscriben el caso a un típico exponente delictivo del mundo del narcotráfico y abogados defensores que intentarán jugar su estrategia dentro del marco político, prometiendo revelar costados oscuros de la política exterior estadounidense, comienza hoy en Miami el juicio al ex dictador panameño Manuel Noriega.

Los doce cargos que pesan sobre el ex hombre fuerte pertenecen al mismo tipo de acusaciones por violación a las leyes norteamericanas en materia de drogas que han enfrentado decenas de imputados con prestigios menos resonantes. Pero a diferencia de lo que ha ocurrido con los juicios a otros acusados ignotos, se prevé que el del ex general se convertirá en un ventilador que arrojará barro sobre los pulcros trajes de funcionarios del gobierno de EE.UU. y de la CIA, incluyendo entre ellos al presidente George Bush.

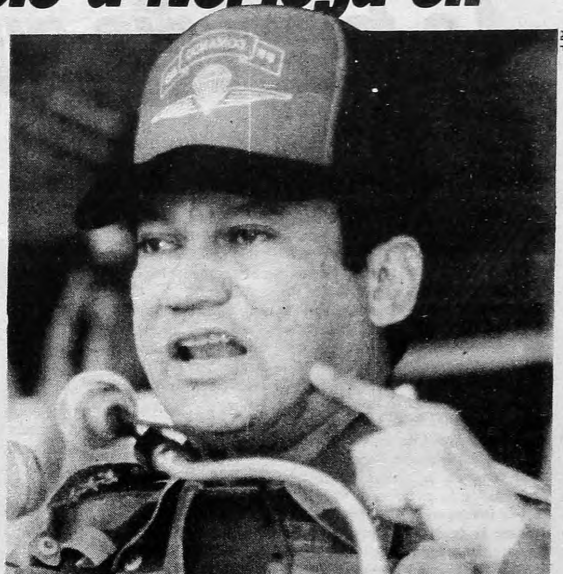
El colorido pasado de Noriega registra no sólo su actuación como mandatario de Panamá sino una completa lista de trabajos al servicio de EE.UU., en la que se destaca el haber sido informante de las agencias CIA, DEA y del ejército. Coincidiendo además con el ritmo del último escándalo internacional, en el movido pasado del ex dictador se incluye su elección del Banco de Crédito y Comercio Internacional (BCCI) para depositar las ganancias obtenidas en el negocio de la droga.

En el transcurso de los 20 meses que ha durado la prisión de Noriega, desde que EE.UU. lo arrestara después de invadir Panamá, los abogados defensores Frank Rubino y Jon May se han ocupado en acumular pruebas y alegatos surgidos de una impresionante cantidad de documentos gubernamentales, 1600 de cuyas páginas todavía tienen carácter confidencial. Otros ya se conocen y en ellos se han encontrado referencias a la venta de misiles franceses Exocet que Noriega hizo a Argentina durante la guerra de Malvinas mientras el gobierno de Ronald Reagan declaraba públicamente su alineamiento con Gran Bretaña, las informaciones sobre Fidel Castro que pasaba a EE.UU. y las pistas que

también brindara al país del Norte sobre las estrategias del gobierno panameño cuando se estaba negociando el canal.

También en el juicio se presentarán detalles del rol del ex dictador como ayudante de la CIA en la tarea de armar a los contras nicaragüenses. En los documentos se menciona esta acción como una política de "armas por drogas", que puede describirse como el financiamiento de armas para los contras con dinero de la venta de drogas. Los archivos aluden asimismo a dos reuniones del ex dictador con Bush en 1976 y 1983 y con otras prominentes figuras como el ex director de la CIA William Casey y el ex asistente del Consejo de Seguridad Nacional Oliver North.

No obstante, si la documentación conseguida por la defensa puede ser espeluznante, la cantidad de testigos con declaraciones terribles sobre Noriega conseguidas por la fiscalía ubica a esta última en un lugar mejor frente a las posibilidades de éxito en el juicio. Entre los testigos de la fiscalía figuran varios de los colaboradores de Noriega, arrestados también durante la invasión, quienes se han declarado culpables y están re-



Manuel Noriega, un juicio con implicancias políticas.

sueltos a cooperar. Uno de los testigos más importantes se incluyó hace apenas tres semanas, cuando se entregó a la justicia de EE.UU. el ex embajador panameño Ricardo Bilonick, principal intermediario entre Pablo Escobar, jefe del Cartel de Medellín, y Noriega. Se espera que Bilonick declare que Noriega recibió 10 millones de dólares del Cartel en concepto de soborno.

Los tres fiscales, liderados por el abogado Michael Sullivan, no consideran que los argumentos políticos

sean un atenuante para la pena que buscan para Noriega (40 años de prisión y una multa (fine) de 1,4 millones de dólares). Es más, consideran "irrelevante" el posible alegato de la defensa. "Tendrían que tener un testigo que pudiese declarar: yo dije a Noriega que era correcto recibir dinero del Cartel de Medellín y entrar cocaína a EE.UU.,— comentó un vocero de la fiscalía— y si alguien dijese algo semejante, sería el mayor escándalo que habríamos visto en este país."

## Embargo de armas en Yugoslavia

A tres días de la Conferencia de Paz convocada por la Comunidad Europea (CE), continuaron en Yugoslavia las violaciones al alto el fuego acordado esta semana. En Croacia, un balance provisorio indicaba ayer un total de 16 muertos, como producto de los combates entre fuerzas croatas y serbias. La Conferencia para la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE) dispuso un embargo de armas para las dos partes, mientras el canciller alemán Helmut Kohl advirtió que, de continuar los enfrentamientos, reconocerá la independencia de Croacia y Eslovenia.

Alrededor del 12 por ciento de la población de Croacia pertenece a la etnia serbia, concentrada en Krajina, Banija, Sisak y Barania. Serbia sostiene que en caso de producirse la escisión croata, esta minoría tendría derecho a elegir su nacionalidad, que podría ser yugoslava o serbia. Para los croatas, toda la población que está en sus fronteras tendrá que seguir los pasos de la mayoría.

Pero las fronteras croatas han sufrido durante la presente guerra interna una súbita mutación por efecto de las guerrillas serbias apoyadas por el ejército federal yugoslavo. Casi el 30 por ciento de los 56.000 kilómetros cuadrados que abarca Croacia está ahora ocupado por fuerzas serbias que amenazan con extenderse territorialmente. Ayer los combates continuaban en localidades croatas como Bilje, Okucani y Nova Gradiska, con un saldo que la radio de Zagreb calculó en 16 muertos y numerosos heridos.

Todo esto ocurre 48 horas después de que el gobierno federal yugoslavo y la CE alcanzaran un acuerdo de alto el fuego para facilitar la realización de una Conferencia de Paz que el sábado próximo debería comenzar en La Haya. Ayer el Comité de Altos Cargos de la Conferencia de

Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), aprobó en Praga una resolución impulsada por Checoslovaquia y Polonia, que incluye el embargo de armas y material bélico a las partes en lucha dentro de Yugoslavia.

Mientras tanto, anoche los miembros de la presidencia colegiada discutían en Belgrado una propuesta de Eslovenia, Serbia y Macedonia para constituir una Confederación en

la que los pueblos y repúblicas yugoslavas establezcan una nueva relación política y económica. Las repúblicas que lo deseen podrían escindirse para luego integrarse a esta nueva forma de asociación, pero el documento elevado a la presidencia no explica cómo se haría esta división de tierras y bienes. Los nacionalistas serbios ya anticiparon que no renunciarán a sus "posesiones" en Croacia.

## Dilema de los No Alineados

La dificultad de proclamarse un tercero cuando los segundos dejaron de existir como tales es un dilema que abordan desde ayer y hasta el sábado próximo en Ghana los cancilleres del Movimiento de Países No Alineados (NOAL). Entre los 103 miembros hay grupos de naciones que opinan lisa y llanamente que el Movimiento debe disolverse, pero hay otros que sostienen que debería reorientar su política sobre la base de una nueva realidad, planteada por la desaparición del conflicto Este-Oeste, y la subsistencia de la brecha gigantesca entre el Norte y el Sur.

El NOAL está constituido por 102 miembros plenos —a los que ayer se agregó Mongolia— y 10 observadores cuyos cancilleres comenzaron su cumbre en Acra, capital de Ghana, bajo la presidencia de la delegación yugoslava. Entre los temas a discutir figura justamente la situación interna de la nación balcánica, la defensa del medio ambiente y el problema del narcotráfico. Pero el plato fuerte son el papel del Movimiento en el nuevo contexto internacional y la democratización de la ONU.

El NOAL propone un cambio sustancial en el funcionamiento de la ONU, porque, según expresaron algunos delegados presentes, las decisiones del organismo recaen fundamentalmente en el Consejo de Seguridad, donde las potencias tienen derecho a veto. En esto hay consenso y los países del Movimiento reclaman una priorización de la Asamblea.

Pero el punto más difícil de resolver es el propio futuro del NOAL. Algunas delegaciones plantearon su disolución, tras la desaparición del bloque socialista europeo. En cambio, el representante yugoslavo Budimir Loncar estimó que sería una "paradoja política e histórica" que 102 países renuncien a jugar un papel colectivo en un nuevo orden internacional. Más claro fue el presidente de Ghana, Jerry Rawlings, quien declaró ante el plenario que "el mundo sigue dividido en dos, ricos y pobres, y el abismo entre ambos se hace cada vez mayor". Antes del fin de semana, los delegados podrían aprobar un cambio de nombre del Movimiento, que podría llamarse "del Tercer Mundo" u otros apellidos que hagan alusión a la brecha económica con el Norte.



## BLOQUEAN UNA PROPUESTA

# Congresistas enojados

*El Congreso del Pueblo aprobó en general el documento de los once, pero al votar la reforma política hubo muchas abstenciones por problemas en las repúblicas y diputados enojados.*

El proyecto de Mijail Gorbachov y Boris Yeltsin para una nueva Unión de Estados Soberanos sufrió un descarrilamiento temporal ayer cuando el Congreso de Diputados del Pueblo votó en favor de la propuesta en una proporción menor a los dos tercios necesarios, y se embarcó en complejas discusiones y negociaciones sobre su propio futuro y sobre las proporciones que corresponderían a cada república en el futuro esquema constitucional. Un Mijail Gorbachov visiblemente contrariado, que durante todo el día había recurrido a suspensiones de la sesión y a diversos trucos parlamentarios para dinamizar la situación, dijo a los diputados en tono irónico: "Vuestra decisión ha sido adoptada", y derivó a comisiones el tratamiento de los problemas en juego. La batalla por la aprobación definitiva se prevé para hoy.

El proyecto de ley implica crear un nuevo tipo de unión voluntaria, con coordinación económica entre las repúblicas y con administración centralizada de las fuerzas armadas y de la política exterior. Cada república podrá elegir su nivel de integración en esta asociación, y las que no quieran participar tendrán que negociar su secesión además de firmar el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares y adherir a la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa. Las repúblicas que se sumen a la nueva Unión tendrán garantizada su integridad territorial, y la administración central hará lo posible por facilitar su inserción en la comunidad internacional, incluida su incorporación a la ONU. El Congreso decidió aceptar esta resolución "en general" por 1126 votos a favor, 289 en contra y 247 abstenciones, estas últimas provenientes básicamente de los diputados ucranianos, que atendieron así una solicitud del Parlamento de su república. Sin embargo, y cuando se pasó a la definición del marco jurídico de la nueva Unión, con la definición de las nuevas estructuras de poder interrepúblicas durante el período de transición, Gorbachov no obtuvo los dos tercios necesarios para sancionar los cambios: solamente 1200 diputados votaron a favor, con 275 en contra y 134 abstenciones. Los dos tercios del Congreso de Diputados del Pueblo suman 1483 diputados.

Las razones que trabaron el proyecto básicamente son dos:

1) La resistencia del Congreso a su propia disolución. El proyecto de ley contemplaba un Soviet Supremo bicameral formado por un Soviet de las Repúblicas y por un Soviet de la Unión. La resolución implica la extinción del Congreso de Diputados, un cuerpo elegido semidemocráticamente en 1989 pero que ahora ya representa sólo a una sociedad desaparecida. Algunos de los diputados más irritados con esto se encuentran en el bloque parlamentario conservador Soyuz, uno de cuyos dirigentes, el coronel Viktor Alksnis, denunció ayer que "el Parlamento está de rodillas" y que "nuestro destino no se está resolviendo aquí, sino en el Parlamento de Rusia". Gorbachov interrumpió repetidamente la sesión para impedir este tipo de manifestaciones.

2) Las divergencias surgidas en el grupo de "los Once" que firmaron las bases del nuevo Tratado de la Unión —el Kremlin más diez repúblicas soviéticas, incluida Rusia— so-

bre el grado de representatividad de los nuevos órganos de poder para el período de transición. La Federación Rusa exige, además de lo 20 escaños que le corresponden en la Cámara de las Repúblicas, otros 31 para las formaciones autonómicas rusas. La reivindicación es rechazada categóricamente por Ucrania, que arguye que Rusia tendría así una influencia decisiva en este órgano; y por Azerbaiján, que no desea la presencia de representantes de Nagorno-Karabaj, el enclave por cuyo territorio libra una guerra civil con la vecina Armenia.

Al mismo tiempo, Rusia ha amenazado con declarar su independencia de la URSS si el Parlamento no aprueba su audiolución. Otra vía para desbloquear la situación y que fue defendida por numerosos diputados reformistas implicaría la disolución lisa y llana del Congreso en funciones.

A lo largo de las borrascosas y confusas deliberaciones de ayer hubo más pausas que debates. Yeltsin volvió a sentarse junto a Gorbachov durante las sesiones, pero se mantu-

vo impertérrito en todo momento y no abrió la boca en todo el día. La brevísima sesión matutina, que fue interrumpida por Gorbachov apenas se evidenciaron las dificultades de la situación, incluyó dos votaciones por la destitución del ex vicepresidente Guenadi Yanaiev y el presidente del Soviet Supremo, Anatoli Lukianov, ambos involucrados en distinta forma en el intento de golpe de Estado del 19 de agosto para destituir a Gorbachov. El mismo putsch distaba de concitar interpretaciones idénticas entre los diputados: Anatoli Sobchak, alcalde progresista de Leningrado, sostuvo que bloquear la aprobación del proyecto de ley implicaba dar "una fiesta para los golpistas".

La aprobación final de la estructura de transición despertaba pocas dudas ayer en Moscú. Las comisiones parlamentarias examinarán y compatibilizarán las diferencias y luego someterán el proyecto final a un voto sin debate previo. Si el Congreso sigue indeciso para entonces, será el tiempo para que Rusia haga valer su as de espadas.



Diputados del grupo conservador expresan su repudio a Gorbachov. Otros representantes están molestos por los manejos en el debate.

BAKER

## Una misión con cinco condiciones

Una visita que James Baker tenía planeada para toda la próxima semana a Moscú con el fin de participar en una reunión sobre derechos humanos de la Conferencia para la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE) fue reprogramada sobre la marcha para convertirla en la piedra basal de las nuevas relaciones de EE.UU. con la URSS. El propio Baker, en conferencia de prensa, resaltó la nueva importancia de su viaje, y dijo que llevará un programa de cinco puntos, en el que figurar advertencias a los líderes nacionalistas de las repúblicas independentistas para que "no se repita lo que está ocurriendo en Yugoslavia". El respeto de las fronteras existentes y de los derechos de las minorías son los grandes ejes, pero además de los cinco puntos Baker tratará con Gorbachov y Yeltsin desde el tema nuclear hasta Cuba, Afganistán, el Medio Oriente y una eventual ayuda financiera.

Baker no adelantó absolutamente nada sobre el estado en que la Casa Blanca considera que ha quedado la proyectada conferencia internacional para la paz en Medio Oriente, que se pensaba realizar en octubre antes de que el golpe contra Gorbachov hiciera virtualmente desaparecer políticamente del mapa a uno de sus principales auspiciantes, la URSS. Sólo dijo que luego de su visita a la URSS hará una enésima gira por Medio Oriente, pero no especificó fechas ni dio la menor indicación sobre si aún espera que la conferencia internacional de paz tenga lugar en octubre. La primera reacción del premier israelí, Yitzhak Shamir, ante el fracaso del golpe en la URSS fue declarar que "es obvio que la conferencia deberá ser postergada, pues los soviéticos tienen ahora demasiados problemas de los cuales ocuparse". Baker dio a entender que la alianza con Israel se vería reforzada en la

nueva situación, al anunciar ayer que Jerusalén enviará en breve a la Casa Blanca un pedido de garantía para préstamos por valor de 10.000 millones de dólares con el fin de financiar la instalación de los judíos que emigrarán de la URSS.

Los cinco puntos que Baker recomendará a las repúblicas soviéticas son: 1) respetar las fronteras "tanto internas como externas"; 2) sólo contemplar su modificación por medios pacíficos; 3) democracia integral con elecciones libres; 4) respeto de las minorías; y 5) acatamiento de todos

los compromisos internacionales de la URSS, en especial del Acta de Helsinki (en la que figuran las fronteras de toda Europa). Baker, que visitará también en la ocasión las tres repúblicas bálticas, dio a entender muy vagamente que EE.UU. podría ablandar su rechazo a ayudar económicamente a la URSS y reiteró la exigencia de que cese la ayuda del Kremlin a Cuba, "aunque debe admitirse que en 1991 ya la ha reducido en un 20 por ciento a 4000 millones de dólares", dijo. Sobre Afganistán, que sigue recibiendo ayuda

económica aunque fue totalmente evacuada por el Ejército Rojo, no aclaró sus demandas.

Las referencias de Baker al tema nuclear también fueron vaporosas. Si bien dijo que EE.UU. está "preocupado" por saber quién retendrá el control del arsenal soviético, no comentó el rechazo de la víspera del Ministerio de Defensa de Washington al pedido de Yeltsin de suspender las pruebas nucleares, que el Pentágono consideraba impensables para la actualización tecnológica de sus pertrechos.

## Pese a todo, Lenin todavía convoca

(Por Augusto Zucconi, ANSA, desde Moscú) Millares de ciudadanos de la URSS continúan afuyendo a la Plaza Roja, en Moscú, para rendir homenaje a los restos de Vladimir Ilich Ulianov, más conocido como Lenin, líder de la Revolución de Octubre y padre de un partido a estas alturas en camino a la disolución.

Su estatua ya fue retirada en ciudades como Tbilisi, Erevan, Tallin, Riga y Vilna. En los días inmediatamente posteriores al fallido golpe de Estado del 19 de agosto, se temió que también el gran monumento de la Plaza Octabrskaia, en Moscú, pudiese seguir la misma suerte.

Ahora se vuelve a hablar de la posibilidad de retirar su cadáver embalsamado del mausoleo de granito rojo ubicado frente al Kremlin, donde el "padre" del régimen soviético es venerado como un santo desde hace más de 60 años.

Según los observadores occidentales en la capital soviética, ese sería "un acto que más que cualquier otro simbolizaría el definitivo ocaso del comunismo en la URSS".

Pero el hombre de la calle no parece todavía listo para tan gran cambio. "Para mí, el comunismo terminó hace tiempo —dijo un muchacho a la salida del mausoleo—, pero Lenin forma parte de nuestra historia y de nuestras tradiciones y, por eso, debería ser dejado donde está."

Moskovskie Novosti afirma, sin embargo, que el problema del traslado sería abordado pronto.

Pese a la desconfianza generalizada en el sistema y a la virtual liquidación del PCUS, después del fallido golpe contra Mijail Gorbachov, el incansable peregrinaje no ha disminuido en las últimas semanas.

En las largas filas se ven ancianos con el pecho lleno de medallas, o jóvenes con las insignias de la República Rusa de Boris Yeltsin, y madres que llevan a sus hijos de la mano o parejas de enamorados.

Como testimonio de que los visitantes llegan desde todos los rincones de la URSS, en las filas se ven rostros de rasgos asiáticos, nórdicos y caucásicos.

De las personas interrogadas, ninguna —con excepción de una muchacha checoslovaca— se declaró favorable a retirar los restos del mausoleo.

Sin embargo, el propio Lenin había expresado su deseo de ser sepultado en Leningrado, junto a la tumba de su madre.

A su muerte, ocurrida por un derrame cerebral, en enero de 1924, José Stalin, su sucesor, ordenó en cambio que el cuerpo fuera embalsamado y expuesto al público en un mausoleo de madera erigido en poco más de dos días y reconstruido, en su actual estructura, en 1929.

Hasta ahora no está en claro quién podría dar la eventual orden para el traslado del cadáver. Es cierto, sin embargo, que cualquiera sea la fisonomía de la "nueva URSS", que está naciendo al impulso del fallido golpe de Estado, esa orden —de ser impartida— tendrá un efecto traumático para muchos soviéticos.

"Yo no soy comunista, pero vine desde lejos de Moscú para ver el mausoleo —declaró Olga, una muchacha de 18 años— y hace mucho tiempo que proyectaba esta visita. Hoy, para mí, se realizó un sueño."



INMOBILIARIAS QUE ALQUILAN

# CON EL DIVAN

La agenda registra el nombre y teléfono del paciente. Se acuerda la primera cita. El problema a resolver es dónde. La dificultad de muchos profesionales en hacerse del consultorio propio despertó el ingenio de inmobiliarias y propietarios de grandes casonas de Barrio Norte o Palermo o de departamentos de un ambiente en esas zonas que se ofrecen en alquiler por horas. La variante, hija de la necesidad, está alerta a parapsicólogos, tarotistas y mentalistas que también son potenciales locatarios. Ahora, no sólo el diván escucha. También las paredes.

(Por Andrés Osojnik) El sueño del diván propio con el que convive todo profesional que se precie se convirtió con la crisis en una verdadera pesadilla a la hora de atender pacientes. A la par que disminuye el número de quienes pueden recurrir a una terapia para sobrevivir, la dificultad de mantener un consultorio obliga a los terapeutas a resignar ese espacio propio. La alternativa de alquilar un lugar por horas cobró impulso en los últimos meses, con una cantidad de ofrecimientos cada vez mayor en ese rubro.

Si bien el método tiene algunos años de vigencia, en la actualidad quienes revisan los avisos que se publican en los diarios de mayor circulación ya no son sólo los jóvenes recién recibidos. Los gastos de un departamento para instalar el consultorio —alquiler, expensas, mantenimiento—, más el costo de la supervisión de terapia, lleva a que los profesionales tengan que hacer su propio ajuste. "La cuestión es bajar los

## A PROPOSITO DE BORGES

# Del psicoanálisis a la cosa

(Por Daniel Piasek\*) Es frecuente leer bajo la etiqueta de "Psicoanálisis aplicado" productos que se encuentran lejos de hacer honor a la letra de Sigmund Freud.

Podemos agregar, para citar de entrada a los maestros de cuya enseñanza nos reconocemos deudores, que en la obra de Jacques Lacan encontramos numerosos ejemplos de lo que el psicoanálisis puede extraer como enseñanza de la literatura.

Así, la obra de Sófocles atrajo la atención de Freud, quien leyendo *Edipo rey* introdujo en el psicoanálisis el mito que ha recorrido (con el mismo nombre de aquel personaje) la literatura psicoanalítica hasta convertirse en un lugar común.

Jacques Lacan fue incitado por la lectura de Shakespeare a ilustrar a través de *Hamlet* lo que concierne al deseo, expresando en su seminario del año '59 ("El deseo y su interpretación") que el autor nos muestra en esta tragedia, "cómo el hombre no está simplemente poseído por el deseo, sino que tiene que encontrarlo, a costa suya y con el mayor esfuerzo".

Un ejemplo de Freud y otro de Lacan nos alcanzan para ilustrar de lo que se trata cuando un analista se ocupa de la obra de un creador; evitar el goce obsceno, la interpretación salvaje.

Estas cuestiones son precisamente las que se jugaron en una exposición presentada en el último congreso de la Asociación Psicoanalítica Internacional. (Nos remitimos a los extractos citados por *Clarín* —14/8— y *Página 12* —15/8— a los que otorgamos fe no sólo por los encomiados, sino por la participación en las notas del autor del trabajo.)

En la presentación se hacen públicas una serie de revelaciones que conciernen en lo personal a Jorge Luis Borges, utilizando como testimonio las declaraciones ya publicadas por una mujer y las de un psiquiatra.

Distinguimos por nuestra parte las declaraciones mencionadas, dejándolas por fuera de lo que se trata en el psicoanálisis, aunque se le agregue "aplicado".

Hace unos meses, un amigo que

dirige una publicación del ámbito psicoanalítico me pasó un pequeño libro para que escribiera una crítica. Se trataba de *Neruda, una lectura psicoanalítica*, de Noel Altamirano. Leí las primeras páginas y se lo devolví diciéndole que no merecía crítica alguna, y además me resultaba ilegible.

Consigno, de lo que alcancé a leer, que se toma *Farewell* y *los sollozos* para hablar de ciertos "afán de reinfetación", ya que según el autor, toda la obra de Neruda "está impregnada de lo materno como carencia", o luego "duelo patológico y su depresión por el objeto de amor perdido" (se supone esto por la muerte de madre en su nacimiento, "abandono del hijo no nacido aún"). Y no avanzamos más con esto.

Ni Borges ni Neruda necesitan por cierto defensa alguna. Alcanzan sus letras. Citamos a dos investigadores del psicoanálisis "aplicado", para mostrar cómo a falta de una distinción de lo simbólico y lo imaginario en la construcción de lo real, se puede permanecer indefinidamente con el ojo en la mirilla de la puerta, tratando de investigar qué hacen adentro del cuarto los papás.

En el primero de los casos citados, el del Congreso, observemos algo más. Lo curioso, y podemos decir trágico, es que a vuelta de correo de su mensaje de delicado desconfianza, el autor no reconoce el bursi que entonces tiembla en sus manos. "Yo soy un psicoanalista, un hombre que vivió toda su vida atendiendo pacientes en el consultorio", expresa Wosoboinik cuando al día siguiente a sus declaraciones públicas recibía llamados de los medios.

"Todos querían entrevistarme después de la nota que apareció en *Clarín* donde analizo la sexualidad de

**DIFICULTADES  
EN LA COMUNICACION  
LA PAREJA  
EN CRISIS  
TERAPIA  
FAMILIAR Y DE PAREJA  
ZONA SUR Y CAPITAL**

Lic. Adriana Rozansky  
Lic. Graciela Labriola  
Lic. Marta Fonseca

Tel. 292-0881  
242-7513



Centro "Sigmund Freud" de estudios psicoanalíticos  
Asistencia - Docencia - Investigación  
Directores: Dr. Abraham Apter Dr. Leonardo Góijman

6° JORNADAS FREUDIANAS  
EL DEVENIR DE LA TERAPIA PSICOANALITICA  
EN LAS INSTITUCIONES

27, 28 y 29 de setiembre de 1991  
CASA DE SAN LUIS: AZCUENAGA 1083

Informes e inscripción Bules 1937 6° "A" Capital  
Tel. 84-9450 Lunes a viernes de 13 a 17 hs.

## Llene su consultorio de brotes...

pero de brotes de plantas de

Blanco Encalada 3345  
Tel. 542-9539

**VIVERO DEL SOL**

VI CONGRESO METROPOLITANO DE PSICOLOGIA  
2 al 6 de Octubre '91

LA CLINICA. LA REALIDAD.  
LOS ATRAVESAMIENTOS DE UNA PRACTICA

Organiza

ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES

Informes: F. Acuña de Figueroa 730 - TE 862-4971/1928



**SECRETARIA DE ACCION SOCIAL  
Y TURISMO**

Servicio de Salud Mental  
"PROGRAMA PSICOANALISTAS"

Profesionales Psicólogos con formación y práctica en Psicoanálisis  
Dedicados exclusivamente a la actividad clínica  
Con residencia y consultorio instalado en: Merlo, San Isidro, Tigre, San Miguel, Caseros, Moreno, Varela y Hurlingham.

Enviar curriculum completo hasta 30-09-91  
Chile 654 Capital



**ASOCIACION ESCUELA ARGENTINA  
DE PSICOTERAPIA  
PARA GRADUADOS**

14° ENCUENTRO  
9° SYMPOSIUM

**PULSION DE MUERTE. SUS IMPLICANCIAS  
EN LA CLINICA PSICOANALITICA**  
26, 27 y 28 de Septiembre de 1991

Hotel de las Naciones  
Panel de Apertura. Conferencias. Workshops. Trabajos libres  
• Se entregarán certificados  
Informes e Inscripción de lunes a viernes de 11 a 17 hs.

Julián Alvarez 1933 (1425) Cap. Fed. - Tels. 87-1183 / 865-2050



**JORNADA DE HOMENAJE  
A JACQUES LACAN  
Problemas Actuales  
del Psicoanálisis**

Sábado 14 de Septiembre de 1991  
Colegio Nacional Bs. As. Bolívar 263  
Instituciones Convocantes: ARBEIT -  
AGRUPO - CIRC. PSICOANALITICO FREU-  
DIANO - ESC. S. FREUD DE ROSARIO - ESC.  
FREUDIANA DE BS. AS. - GRUPO LAC. DEL  
CIAP - HERRAMIENTA - LETRA - MAYEUTICA -  
PROYECTO FREUDIANO - DISCURSO  
FREUDIANO

Informes e Inscripción: Pasaje del Signo 4042 - P.B. "A" de 14 a 20 hs.  
Tels. 825-2907/84-2438 o en las instituciones convocantes  
Arancel: 10 dólares

### HIPNOSIS

Iniciamos Cursos  
Atención Médicos - Psicólogos -  
Odontólogos - Kinesiólogos -  
Parteras y Estudiantes avanzados.

### EMILE COUÉ

Escuela de Hipnosis y Sofrología de  
Buenos Aires.  
Inscripción sábados de 17 a 19 hs. en  
**Rivadavia 4127**  
Informes: 431-5036, 46-6703

### CEREP

**COMUNIDAD TERAPEUTICA**  
Curso de Psicomotricidad  
Relacional Vivencial para  
Educadores Terapéuticos  
Pms. Hugo Ciccio  
Informes 854-4929 Inicio 12-9-91

### CLUB DE AMIGOS combate la soledad

Entidad sin fines de lucro busca  
relacionar buenos y agradables seres  
humanos de ambos sexos, mayores de  
30 años, para disfrutar en grupos de  
actividades recreativas y culturales.  
Planificamos gratificantes reuniones y  
organizamos salidas en grupo. Un  
programa computarizado confidencial  
relaciona los datos que los socios  
deseen aportar para formar grupos  
exclusivos.

Informes: 824-5009 y 290-2963

### ASISTENCIA PSICOLOGICA

HONORARIOS REDUCIDOS

CAPITAL Y PROVINCIA

631-5915 / 552-8019

### ATENCION PSICOANALITICA

Adolescentes - Adultos  
Stress-Adicciones-Depresiones  
Honorary Instituciones  
Gurruchaga 2464 - Cap.  
TE: 23-9235 / 752-2980

### BIODANZA

Ir conociéndose en la emoción del  
movimiento y la afectividad del  
encuentro humano.

**Raúl Terren-Verónica Toro**  
Cursos semanales 795-0367

# CONSULTORIOS

# PRESTADO

gastos", señala Carlos Zecca, un profesional con el feliz privilegio de contar con un consultorio familiar en Caballito, pero que necesita atender también en la zona de Palermo. La solución, claro, es alquilar en un horario fijo, ya que, explica "con lo que pagás a principio de mes, te olvidás de los problemas".

Precisamente, junto con el consultorio a alquilar se incluye en el precio una serie de servicios que hacen más tentadora la oferta: secretaría, líneas telefónicas, tema de agenda, cobro de aranceles. El precio de una hora de alquiler varía, según la zona y los servicios adicionales, de treinta a ochenta mil australes. En algunos casos, el horario de la mañana resulta más económico, mientras que la norma general es hacer descuentos a medida que se incrementa la cantidad de horas solicitadas.

Pese a que el criterio con el que se manejan los dueños de los consultorios es no ligarse a ningún contrato escrito, hay quienes optan por esta-

blecer algunas condiciones antes de admitir la presencia de un profesional. Susana López, una terapeuta que mantiene su consultorio de Villa Freud con el alquiler en los horarios que no lo utiliza, sostiene que "para hacer una cosa seria, hay que tener cuidado con quien viene". Parapsicólogos, grafólogos y manosantistas, entre otros, aspiran también ellos a tener un lugar donde ejercer, pero son sistemáticamente rechazados. La psicóloga señala que "hay mucha gente que se presenta como profesional de salud y termina tirando las cartas". Por eso, precavida, solicita a los profesionales el número de matrícula y la fotocopia del título.

El psiquiatra Elías Entebi también exige la matrícula antes de alquilar uno de sus consultorios de Palermo que publica en diarios y revistas especializadas. "Si no —aclara—, viene cualquiera que dice ser terapeuta y empieza a atender." Jaime Lauss, encargado de la recepción de un departamento en la zona de Belgrano, con consultorios adaptados a distintas especialidades médicas y psicológicas, tiene amplia experiencia en rechazar pedidos de adivinos varios. "Mire que yo tiro las cartas pero no enciendo velas...", trató de convencerlo uno de ellos, inútilmente, por cierto.

A su vez, quienes tienen todos sus papeles en orden, también exigen condiciones. Luego de elegir la zona, el profesional prioriza la privacidad del ambiente con respecto al paciente. Busca que el lugar sea confortable, lo que no sucede siempre, según comenta la licenciada López. "Hay gente que alquila una pieza de su casa —apunta— y al paciente lo hace pasar la señora que viene de la feria con la bolsa. Eso no puede ser. Un espacio terapéutico no puede ser cualquiera."

Única opción para tantos terapeutas que pretenden ejercer la profesión que eligieron, el alquiler de ese espacio promete convertirse en una modalidad cada vez más difundida. Y, con las comodidades que ofrece, para los profesionales, también aceptada, que no es poco decir.

## obscena

Borges. Y yo por favor no quiero ser un hombre público." Pregunta: ¿Qué querrá decir "analizo la sexualidad de Borges"?

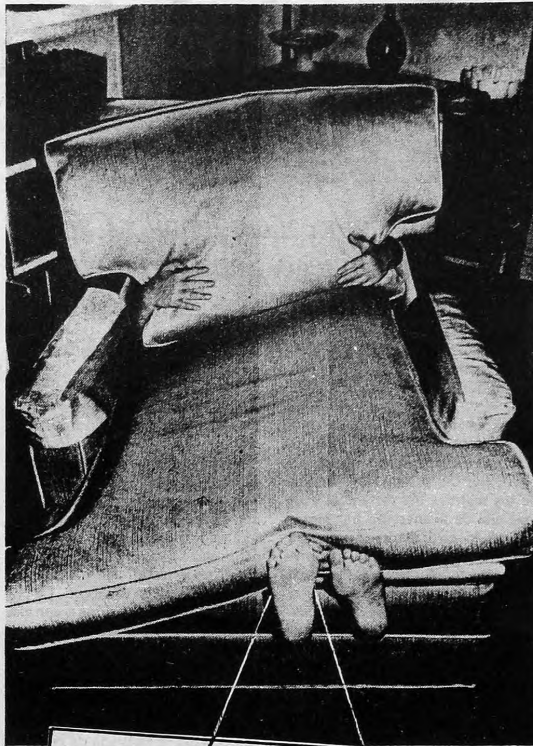
Cuando un analista escribe, desliza, aunque no lo reconozca, su posición en lo relativo a la dirección de la cura, a su práctica clínica.

Recordamos una idea que desarrolló Lacan en el seminario citado anteriormente: "Si una obra nos emociona no es en razón de lo que a un autor se le escapa sin proponérselo. Es en razón del lugar que ofrece a lo que de problemático entraña nuestra relación con nuestro propio deseo".

Publiqué por mi parte el año pasado un trabajo titulado *Sigmund Freud: jugar con letras*, en el cual sostengo que como analistas "nos servimos del juego de las letras en la literatura, en la acción dramática, para lo que ellas pueden enseñarnos, ilustrarnos, de nuestra operación en la cura".

Y agreguemos para concluir, que lo contrario, profundizar en la obra de un autor tratando de descifrar sus intimidades, haciendo el "análisis de la sexualidad" o como sea que se lo designe, queda del lado de la obscenidad.

\* Psicoanalista, miembro de la Escuela Freudiana de Buenos Aires.



SE ALQUILA

## POSDATA

La Escuela de Psicoanálisis del hospital Borda convoca a médicos, psicólogos y psicopedagogos interesados en el psicoanálisis, a trabajar sobre relatos clínicos. En grupos coordinados por su director, José Grandinetti, y por los integrantes de la Comisión de Enseñanza, Miguel Calvano, Carlos Dellacasa, Norma Gentili y Rodolfo Ivorno. Informes e inscripción: martes y jueves de 10 a 12, R. Carrillo 373 (ex Barracas) 3º piso.

Los sábados 7, 14, 21 y 28 de setiembre se realizará en Pasaje del Signo 4042 PB "A" Capital, el seminario para psicólogos sociales (estudiantes y egresados) denominado "Acerca del rol y la habilitación del psicólogo social". A cargo de Sergio Machicote y Liliana Viater y como invitados el licenciado Víctor Reck (Posadas) y la psicóloga social Liliana Amaya. Informes e inscripción: 961-1465/26-2656 y 825-2907.

## CIRCULO DE AMOR SOBRE LA MUERTE

de  
MATILDE MELLIBOVSKY

Un libro notable de una Madre de Plaza de Mayo

Mención Especial Concurso Casa de las Américas 1991

**U.B.A.-CEDyCS**  
Facultad de Derecho  
**LEY y PSICOANALISIS**  
SEMINARIO a cargo del  
Lic. HUGO DVOSKIN  
Inicia: JUE. 5 SET. 20 hs.  
Inscrip. Ciro. Estud. de Derecho  
SE ENTREGAN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA

**LIC. ISABEL LUCIONI**  
FORMACION FREUDIANA  
DE PSICOANALISTAS  
**NUEVO TEL: 46-9282**

**LIC. ANA DEL CUETO**  
TALLER ANALISIS  
DIDACTICO GRUPAL  
PSICODRAMA PSICOANALITICO  
VIERNES 6. 9. 91. - 18/23 HS.  
CENTRO DE BIOSINTESIS  
SERRANO 2292 - Tel. 773-6099

**FUNDACION CISAM** Desde 1971  
Director: Lic. R. M. Dimarco  
**EL OBJETO EN LA CLINICA CON NIÑOS Y ADOLESCENTES**  
Lic. R. M. Dimarco - 6/9 - 18.30 hs.  
**TERAPIA GRUPAL CON NIÑOS Y ADOLESCENTES EN EL CONTEXTO DE HOSPITAL DE DIA**  
Lic. F. I. Tula - 1°/9 - 19.30 hs.  
Armenia (ex Acevedo) 1788  
Tel. 71-3386

**Publicidad y Medios Masivos**  
**MARKETING, CREATIVIDAD Y MEDIOS**  
SEMINARIO DIRIGIDO A TODOS AQUELLOS PROFESIONALES Y ALUMNOS QUE TENGAN VINCULACION CON LA COMUNICACION SOCIAL, A CARGO DE LOS PUBLICITARIOS:  
**PATRICIO VIDE LA**  
**GUSTAVO LIVON GROSSMAN**  
**CARLOS E. SOLARI**  
DESPUES DE LAS EXPOSICIONES SE TRABAJARA EN GRUPOS OPERATIVOS COORDINADOS POR PSICOLOGOS SOCIALES.  
SABADOS 7 y 14 DE SETIEMBRE. DE 16 A 18 HORAS.  
ORGANIZA: I.C.I. INSTITUTO CIENCIA DE INFORMACION.  
CORRIENTES 2917 - TEL: 862-8372 y 88-0106. VACANTES LIMITADAS

**CINE**  
**COMPRESION PSICOANALITICA**  
• Sus personajes  
• Su argumentación  
• Su temática, etc.  
**774-8104**

**IMAGENES de la LOCURA**  
DISTRIBUIDOR: MARIA CRISTINA MELGAR  
EUGENIO LOPEZ DE GOMARA

**A. FREUDIANA T. HERRAMIENTA**  
**SEMINARIOS**  
• "La Angustia" - M. Peluffo y colabs.  
Lunes, 19.30 hs.  
• "Artesanía Clínica" Sergio Rodríguez Marín, 13.00 hs.  
**CLINICA DE LOS ANALISTAS**  
• "Psicoanalistas en el Hospital" (Equipo Ameghino y Gandullo) 9/9 - 20.30 hs.  
Inscripción: H. Yrigoyen 2275  
tels.: 855-9981/775-2283

**ASOCIACION ESCUELA ARGENTINA DE PSICOTERAPIA PARA GRADUADOS**  
**INSCRIPCION A PRIMER AÑO 1992**  
Los días jueves 5 y viernes 6 de Septiembre de 1991 de 14 a 17 hs. y el sábado 7 de Septiembre de 9 a 12 hs. se efectuará la inscripción, debiendo los aspirantes presentar ese día:  
• 3 curriculum vitae • 1 foto carnet  
• Título o certificado de título en trámite  
• y abonar en ese momento 2 entrevistas de admisión.  
Julían Alvarez 1933 (1425) Bs. As. - Tel. 87-1183  
Todos los días hábiles de 14.30 a 17.30 hs. para mayores informes  
Duración del Curso: 4 años - Se otorga certificado de estudios

**DISPONEMOS DE ESPACIOS PARA ALQUILAR:**  
CONFERENCIAS, CHARLAS, MESAS REDONDAS, CURSOS, TALLERES, REUNIONES GRUPALES  
EXCELENTE UBICACION  
PRECIO VALORES ACCESIBLES  
RIVADAVIA 4127 983-5203  
de lun. a vier. de 19 a 22 hs.

**C.E.R.F.**  
Centro para el Estudio de las Relaciones Familiares  
Programa de Asistencia Interdisciplinaria a la Familia y Pareja en proceso de Divorcio.  
Orientación Integral en las diferentes etapas de la transición - Mediación.  
Director del Programa: Psic. Alberto G. Gonzalez  
Psicólogos: Lic. María Inés Capella Abogados: Dra. Graciela E. Eliscovich Lic. Irene Domínguez de Lloveras. Dr. Gerardo R. Judkovsky.  
Solicitar entrevista de 15 a 20 hs.  
Soler 3765 PISO 4 "18" CP (1425) - Tel: 824-1188

**LA CASA VERDE DE LOS NIÑOS**

## LA CASA VERDE DE LOS NIÑOS

Continuando el camino abierto por la Dra. Françoise Dolto  
Primera Institución en América latina para la prevención y promoción de la salud mental infantil  
- Lugar intermedio entre el hogar y la guardería, abierto al lenguaje, al juego y a la comunicación para niños desde 0 a 4 años acompañados por sus padres y para mujeres embarazadas.  
Directora: Lic. Aída Chemicoff de Saks  
Rodríguez Peña 1544, 1ro. 8, Tel.: 42-9752



## Maradona

Diego Maradona tiene reservas en un vuelo de Varig que partirá mañana hacia Brasil. Si decide jugar las finales del torneo internacional de fútbol de salón que comenzará hoy en las ciudades de Santos y Santo André. Maradona, suspendido por la FIFA, pero habilitado para el fútbol de salón, jugará la rueda final del certamen del que participan selecciones de Argentina, Brasil, Portugal, México, Uruguay, Colombia, Hungría y Venezuela.

## Bevilaqua

El secretario general de Agremiados, Carlos Della Savia, manifestó ayer que se iba "a esperar la decisión que tome la AFA" con respecto a una posible medida de fuerza si no se le entrega la libertad de acción al jugador Mario Bevilaqua. El jugador se consideró "libre" del Deportivo Español, argumentando que "Ríos Seoane (presidente del club) me falsificó la fecha de un documento para impedirme la libertad de acción".

## Vilas

Guillermo Vilas jugará el torneo de Bogotá que tiene como primera cabeza de serie al peruano Pablo Arraya, número 126 del ranking de la ATP. El certamen comienza el sábado 14.

## Televisión

La Asociación del Fútbol Argentino y las empresas Torneos y Competencias y Recova Producciones llegaron a un acuerdo definitivo ante la jueza Adela Fernández, a cargo del Juzgado Comercial 19, respecto del conflicto sobre la televisión de los partidos de Primera División.

## PRODE

El director del Consejo Nacional del Deporte, Fernando Galmarini, adelantó que muy pronto dejará de jugarse el PRODE del primer tiempo debido a la escasa repercusión que tuvo entre los apostadores desde su instrumentación en mayo pasado.

## Francia

Con dos goles de Papin, Francia derrotó 2 a 1 a Checoslovaquia como visitante y se afianza en la punta del grupo I de la Eurocopa '92 de fútbol. El resultado deja prácticamente afuera de la fase final (a disputarse en Suecia) a la selección española.

## Schumacher

El piloto alemán Michael Schumacher, de 22 años, fue contratado por la casa inglesa Benetton de F-1 para el año próximo. Schumacher debutó en la categoría en el último GP, en Bélgica, clasificando séptimo en la largada para abandonar a los 500 metros de carrera.

# Desorientada como Gabriela en cancha de tenis

Mientras la quinceañera Jennifer Capriati madura en su juego, Sabatini enfrenta el futuro con la raqueta cargada de dudas.

(Por P.V.) Para los que están presentes en el Centro Nacional de Tenis de Flushing Meadow, en Nueva York, desde el 26 de agosto, el encuentro por cuartos de final que la local Jennifer Capriati le ganara a la argentina Gabriela Sabatini por 6-3 y 7-6 (7-1) fue uno de los mejores del certamen. Pero más allá de lo ofrecido por ambas tenistas dentro de los límites del court, el resultado dio pie para dos aparentes conclusiones: el momento de Sabatini dista mucho de ser satisfactorio, y el que atraviesa la adolescente Jennifer permite augurarle un excelente futuro, si la presión del circuito profesional no la frustra antes de una completa maduración.

Que Sabatini posea la más amplia gama técnica en el conjunto de las tenistas profesionales es sabido. Que no le alcanza para demoler rivales, también. Eliminada por la juvenil neoyorquina —su segunda victoria consecutiva en el historial—, jugó el mejor partido de los cinco que disputó en Flushing Meadow (en general, siempre ante jugadoras de buena posición en el ranking, como Paulus o Novotna), pero sus errores claves (las dobles faltas: 6 ante Capriati, había cometido 10 contra Novotna) le hicieron perder un partido trascendental, que la aleja por este año de la pelea por el número uno, y si en cambio le agrega una preocupación. Ya no es sólo la puja con Graf o Seles; ahora se suma Capriati.

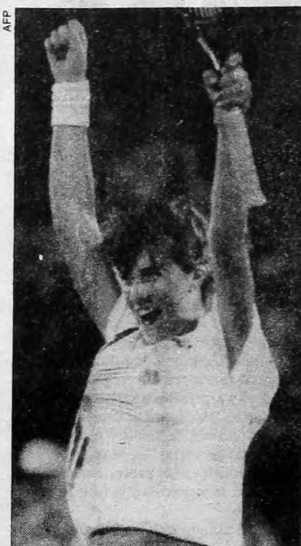
"No puedo explicar por qué no supe reaccionar, ni por qué cometí tantos errores, como si no hubiera estado en la cancha. Tal vez no tuve la concentración mental necesaria para ganar los puntos clave importantes", admitió la argentina. En el tie-break definitivo, Capriati la arrolló, lo que además de hablar de la potencia de la norteamericana, pinta la facilidad con que Sabatini puede "desarmarse" en los momentos capitales. Pocas veces pudo planear un juego de red, allí donde Capriati hace agua. Y en el duelo de fondo era inconcebible sacar dividendos: una quinceañera que pega el revés a dos manos más potente del circuito y que tuvo primeros servi-

cios de 165 km/h es imposible de batir en esa circunstancia.

¿Qué le queda a Sabatini después de Flushing? Una suculenta cuenta bancaria, si (firmó contrato de dos millones de dólares por dos años para promocionar una gaseosa y recibirá 2,5 millones por volver a utilizar la raqueta Prince), pero también una pregunta a responderse: ¿No será que su entusiasmo merma y la determinación de alcanzar el primer plano no es total? En reconocerlo no habrá ninguna deshonra. La palabra es de Gabriela, sabrá si con ella suplanta a la pelotita.

Por lo menos, ahora comparte la idolatría de los norteamericanos (para quienes era motivo de delirio aficionado) con Jennifer Capriati (nacida el 28 de marzo de 1976 en Nueva York, y radicada de pequeña en Florida), hija de un italiano de Brindisi y de una azafata norteamericana que la acompañó en sus primeros viajes cuando con ellas viajaba un tutor para que Jennifer alternara torneos con enseñanza secundaria. Aquella incipiente promesa descubierta por la Vieja Dama del Tenis, Christine Evert, que al debutar en el profesionalismo a comienzos de 1990 ya tenía contratos (logrados por John Evert, el hermano de Chris) firmados por cinco millones de dólares, hoy posee en sus manos el ingreso a la disputa franca de los primeros lugares del ranking. Reemplazará en la adoración americana a su descubridora, pero su estilo es bien diferente. Basado en la potencia de sus golpes y servicio (aunque todavía tiene que aprender en ductilidad tenística), la apuesta es saber si llega al pedestal.

"Nada que ver con aquellas —opinó la mítica Billie Jean King—, Capriati tiene un sentido de cómo golpear la pelota casi tan bueno como el de Graf. Es la mejor jugadora juvenil de cualquier generación." Ahora el compromiso es por semifinales con Monica Seles. "Como estoy jugando mi confianza es total", apuntó Capriati anoche. Si pasa la prueba, en la final aguardarán Graf o Navratilova. ¿Será ésta su oportunidad?



Capriati, eufórica tras su victoria en cuartos de final.

Gabriela Sabatini se despidió del Abierto de Estados Unidos.



## VIOLENCIA EN ITALIA

# La guerra de los botines

(Por Angel Ruocco, ANSA) El creciente clima de violencia en los estadios de fútbol y los cada vez más numerosos casos de vandalismo protagonizados por hinchas italianos están movilizándolo al gobierno, Parlamento, autoridades deportivas y a los jugadores, que proponen distintas soluciones al problema.

El astro futbolístico Ruud Gullit, del Milan, propone una huelga de jugadores contra la violencia; el ex internacional italiano y ahora diputado Gianni Rivera propicia una ley para impedir el ingreso de los vándalos a los estadios, y el ministro del Interior, Vincenzo Scotti, convocó al presidente de la Federación Italiana de Fútbol, Antonio Matarrese, para una reunión en la que se coordinarán medidas de prevención. Asimismo, el presidente de la Liga Italiana de Fútbol, Luciano Nizzola, declaró que apoya la propuesta de Rivera y toda otra iniciativa que sirva para terminar con esta situación intolerable, que hace de los estadios y sus alrededores lugares peligrosos.

Por su parte, el presidente de la Asociación de Futbolistas profesionales italianos, Sergio Campana, reclamó medidas represivas concretas contra las hinchadas organizadas, a las que atribuyó "la violencia ciega y absurda que se ve en los estadios italianos". Por su parte, la Justicia comenzó a aplicar, con menos miramientos que antes, el código penal a los vándalos.

Del casi centenar de hinchas futbolísticos de Roma, Florencia, Milán, Verona y Turín detenidos el domingo último por su participación en varios hechos de violencia, los tribunales judiciales condenaron ya, tras un proceso abreviado, a cinco jóvenes romanos acusados de ultra-

je a la autoridad pública, resistencia y lesiones a oficial público. Dos de los procesados deberán cumplir 16 meses de cárcel y otros dos, también condenados a 16 meses, descontarán su pena en arresto domiciliario. Un quinto imputado recibió una pena de cuatro meses de prisión y quedó en libertad condicional.

Asimismo fue procesado y condenado a seis meses de prisión, aunque quedará en libertad condicional, un partidario del Verona por arrojar piedras contra los hinchas de Roma. Además, no podrá ingresar a estadio alguno durante un año. Por otro lado, un tribunal de justicia de Milán sigue instruyendo un expediente sobre los daños causados a un ómnibus de línea por 53 hinchas del Inter, quienes fueron detenidos y fichados. Según el ministro Scotti, no es posible seguir con "escenas de terror metropolitano como las vividas el domingo último en Turín, Verona, Milán y Génova". A tales efectos, Scotti citó a Matarrese para una reunión a cumplirse el miércoles próximo en el Viminale, sede del Ministerio del Interior. En tanto, Gullit declaró que los "teppisti", violentos y estúpidos, están matando al fútbol italiano y hay que detenerlos, si es necesario con una huelga de jugadores. Ante esta situación, que algunos también atribuyen a profundos problemas de toda la sociedad italiana o a la influencia malsana de cierto tipo de prensa, el ex gran futbolista y actual parlamentario democristiano anunció que presentará un proyecto de ley. Rivera propone que se fije a los "teppisti", se prohíba su ingreso a los estadios y se encarcele a los reincidentes. "La democracia debe defenderse incluso con la fuerza y sólo así se puede derrotar a la violencia irracional", manifestó.

## Pedernera, Varallo y Cafiero

Francisco Varallo, el único sobreviviente del equipo argentino que se clasificó subcampeón en el primer Mundial de fútbol jugado en Uruguay en 1930, y Adolfo Pedernera, el centrocampista de la legendaria Máquina de River Plate, fueron distinguidos ayer como "personalidades ilustres" de la provincia de Buenos Aires. Ambos recibieron el reconocimiento de manos del gobernador Antonio Cafiero y en

la ceremonia, realizada en La Plata, estuvieron presentes los ex futbolistas Amadeo Carrizo, Antonio Rattín, Néstor "Pipo" Rossi, Juan Carlos Rulli y Roque Avallay. El mandatario destacó a Varallo como "jugador aguerrido y pícaro, que cuando se lesionaba iba a jugar de punta para anotar de vez en cuando un gol" y a Pedernera como "el goleador e ídolo de la década del '40, un habilidoso con el físico ideal".

Confíe su salud a las mejores manos

Consultas e Informes

CENTRO

BARRIO NORTE

BELGRANO

H. Yrigoyen 1122  
Tel. 38-0061/62/4196

Santa Fe 2653 2º P  
Tel. 826-0254

C. de la Paz 2506 1º P  
Tel. 784-0123 (las 24 hs.)

**Emédica**  
Protección Médica



Desde 1979 más de 50000 personas nos confiaron el cuidado de su salud, confíenos Ud. también la suya...

Plan X Aniversario

Individual	A	330.000
Grupo Familiar	A	830.000



Ricardo Ballarín

## LA ERA SOFOVICH

## Perdimos otra vez

Las primeras mediciones de la era Sofovich no mejoraron el rating del canal. Fracaso de "Cinco mujeres".

A pocos días de cumplirse un mes del lanzamiento de la nueva programación de ATC, tanto IPSA como Mercados y Tendencias ubican al canal estatal en los últimos puestos, otorgándole un escaso puntaje en las mediciones a partir del 12 de agosto, cuando Sofovich dio a conocer en la pantalla la nueva grilla, bajo dos nuevos slogans, primero "Ahora también competimos", luego "Con mentalidad ganadora".

El ciclo "Cinco mujeres", considerado como el plato fuerte por la dirección artística de ATC, cuenta sólo con 1.5 puntos, en el lapso del 15 al 21 de agosto, según Mercados y Tendencias, igual que el inefable ciclo equino "Desde los palenques", acumular 6.6 puntos ubicándose en el cuarto lugar, después de "Polémica en el bar", "La noche del domingo" y "Función privada", con 9.6; 9.0 y 7.0 puntos, respectivamente según MyT; mientras que IPSA le adjudica 11.1 en el mismo lapso a la mesa de café de Gerardo Sofovich; 9.4 a "SOS" y 7.0 a "La noche del domingo".

La bautizada "revolución informativa", enmarcada en los cuatro noticieros, titulados "ATC 24", apenas logra sumar algunos puntos y el intento de repetir el éxito de "Socorro, quinto año", "Socorro, sobrinos", de Rodolfo Ledo, arrancó con 2.5, tocando los 4.5 en su segunda emisión, según MyT.

Quizá no ajeno a las recientes mediciones, el interventor de ATC aún continúa cambiándole la cara al canal estatal: desde este mes, se incorporó a la programación la versión mexicana de Jacinta Pichimahuida, "Carrusel", y el miércoles 18, estarán "Las mellizas Rivarola", un programa humorístico de Hugo Moser.

De todas maneras, tanto ATC como América TV tienen poco campo para moverse, por mucho que hagan. Desde hace meses, Telefé y Canal 9 se llevan el 70 por ciento del encendido general y Canal 13 se ubica en tercer lugar con un 20 por ciento.

## La televisión decomisada

El Comité Nacional de Radiodifusión sacó a relucir el artículo 28 de la Ley de Radiodifusión a la hora de anunciar que decomisará a los canales abiertos o de circuitos cerrados de televisión que funcionen clandestinamente, sin cumplir normas en vigor y que no han sido autorizados por este organismo. El COMFER ya inició su acción contra algunas plantas teledifusoras instaladas en las localidades de Tartagal, Salta, y de Devoto, Córdoba, y aprovechó la redada para reiterar a los titulares de este tipo de emisoras que cumplan con las normativas en vigencia. En los últimos dos meses, León Guinzburg, titular del COMFER, aprobó veintuna autorizaciones para la instalación de circuitos cerrados de televisión.

## Lorca bailado

Lorca, tres poemas es el nombre del ballet con música de Francisco Kröpl y coreografía de Nora Codina que se estrenará hoy a las 20.30 en el Centro Recoleta, Junín 1930, entrada libre, culminando la temporada del Centro de Experimentación en Opera y Ballet del Teatro Colón. La obra es una ampliación de un trabajo que Kröpl había realizado hace unos años con Iris Scaccheri, un homenaje a Dora Hoyer que incluía poemas de Lorca y cante jondo.

**TALLER INTEGRADOR**  
PARA MUJERES QUE TRABAJAN EN SALUD ASISTIENDO A OTRAS MUJERES  
COORD. MARTA GARCIA  
RAQUEL SCHALLMAN  
REUNION PRELIMINAR 11-9-91 13 hs.  
CHILE 822 34-0554 981-7453

## Opinión

Por Armand Mattelart\*

Hace dos meses Sofovich asumía como interventor de ATC.

## La publicidad, esa pionera

Para cientos de millones de telespectadores alrededor del globo, el bicentenario de la Revolución y de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano fue sobre todo el del desfile-ópera en los Campos Eliseos, la noche del 14 de julio de 1989. Para su concepción y escenificación, el Ministerio de Cultura y de Comunicación recurrió a un "creativo" conocido, autor, en especial, de spots de televisión realizados para Kodak u Orangina. Razones de esta elección: la agilidad de una expresión en fase con la modernidad que se oponía a la pesadez pedagógica de las lecciones de historia conmemorativa.

Signo de los tiempos. En los años ochenta, por todas partes en el mundo de las economías de mercado y muchas veces con un retraso de algunos decenios frente a Estados Unidos, las viejas instituciones, en busca de un baño de juventud, se dejaron ganar, una tras otra, por el arte y la imaginaria publicitarios para redefinir su relación con la sociedad. La Iglesia para coleccionar el dinero del culto, el ejército para reclutar, el Estado para dinamizar su relación burocrática con sus administrados, las organizaciones caritativas para tender su platillo olvidado por el Estado-providencia. La estrategia de construcción de la imagen de un candidato ya no tiene secretos para los grandes movimientos que, aún ayer, rehusaban comprometerse con el marketing electoral y preferían el contacto directo con el elector en nombre de la resistencia a las formas mercantiles y a la "americanización" de la vida política.

El efecto-publicidad, que se parece como una réplica exacta al efecto-modernidad, se ha hecho insoslayable. Sin ellos todo parece sin brillo. Aunque nadie sea lo bastante ingenuo como para pensar que las campañas y presentación en imágenes devolverán a los fieles a los lugares de culto, reanimarán la llama patriótica y empujarán a los electores a las cabinas electorales.

Con el alboroto producido alrededor de la publicidad como arte de desritualizar las instituciones, casi se olvidaría uno de que también es una industria. Una industria que pesa cada vez más. Se olvidaría igualmente que es en sí misma una institución.

Las concentraciones en cadena y todos esos

fenómenos que están en su apogeo en los demás sectores de la economía, la publicidad los conoce desde el interior. Ya es participante del juego de la Bolsa, que no se concibe sino a escala mundial. La batalla por el control de las redes de agencias acompaña a la de las firmas comerciales e industriales de envergadura transnacional para la conquista de porciones del mercado planetario. El proceso de reagrupamiento que se observa en la formación de megagrupos publicitarios tiene su paralelo en la construcción de los conglomerados multimedia. Los unos refuerzan a los otros y viceversa. La integración publicidad-medios ha experimentado un salto cualitativo. El actor publicitario, promovido como gran superintendente de los medios, está cada vez más interesado por la producción y por la programación de la imagen. Con la privatización y la liberalización de los sistemas de televisión, la publicidad estructura un modelo de organización y de gestión de los medios.

Diversificación de los anunciantes y de los soportes, extensión geográfica de los mercados publicitarios, pero también multiplicación de los campos de intervención profesional. La publicidad es cada vez menos patrimonio exclusivo del "encargado del spot o del anuncio". Han aparecido nuevas ofertas de servicio que han ampliado el abanico de sus especialistas. Expertos que ya, no sólo emiten diagnósticos para sus clientes, sino que se implican en la decisión.

En una palabra, la publicidad no ha cambiado solamente de look, ha cambiado de naturaleza. Al hacer esto, lo que ha cambiado es su relación con la sociedad. Por el peso que ocupa en la determinación de los sistemas de comunicación ha asumido el papel de interlocutor de los poderes públicos, a escala nacional e internacional. Sus redes de influencia hacen oír su voz por todas partes donde puedan tomarse unas decisiones que restrinjan el espacio publicitario. Bajo sus reivindicaciones y peritajes, la institución publicitaria propone más que nunca un modelo de organización de las relaciones sociales.

\* Introducción a La publicidad, último libro de Mattelart recién editado por Paidós.

### 8 ULTIMAS SEMANAS EN EL 7º AÑO TRIUNFAL DE "SALSA CRIOLLA" con ENRIQUE PINTI Actores Ballet Orquesta

Al cumplirse 2.200 Representaciones que marcan un récord mundial en la historia del teatro hispano. Hemos obtenido el mejor premio: el del público. Más de 1.500.000 espectadores ya lo aplaudieron de pie.



Hoy comienzan las 8 últimas semanas de la actual temporada que honran al teatro argentino.

Loc. en venta desde A 60.000

LIBRO DIRECCION ACTUACION

ENRIQUE PINTI

PRODUCTOR EJECUTIVO BUDDY DAY

DESCUENTOS ESPECIALES A GRUPOS Y JUBILADOS

TEATRO LICEO Rivadavia y Paraná EL DE LOS GRANDES EXITOS 38-4291/6271

## CANTANDO BAJO LA BRONCA

EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE COLERA

DRACULA el musical

"Romántica..." "Deslumbrante..."  
"Magistral..." "Emocionante..."  
"Mágica..."

Entradas en venta en el Luna Park y locales de

murmundo

Plateas desde A 50.000.-

ULTIMA FUNCION: 6 de Octubre

Luna Park

La función del domingo 8 de septiembre  
pasa al lunes 9 a las 20.15 hs.





# El cine valium llegó a Venecia

*Películas pobres en ideas y demasiado estetizantes se vieron en los primeros días del festival más importante de Italia.*

**EL PAIS**

(Por Angel Fernández Santos, desde Venecia)

Casi toda la prensa italiana ha detectado estos últimos días la perplejidad que causa, en medio de las convulsiones políticas que hoy agitan a Europa, la orientación, descaradamente escorada hacia el cine estetizante y, al menos sobre el papel, igualmente inclinado hacia la irrealidad, de la programación de este festival, casi siempre muy sensible a lo que ocurre a su alrededor. La presencia, como autor de la novela inspiradora del film *Una historia simple* del genio insobornable de Leonardo Sciascia no logra atenuar esta impresión, ya que en la sesión inaugural dominaron las imágenes de *Atlantis*, obra del francés Luc Besson, un amano visual tan inclinado a lo bonito, que resulta empalagoso de puro cursi y almbirado.

Luc Besson es un joven cineasta francés cada día más resultón, al menos en su país, en las consecuencias financieras de sus películas. Con *Azul profundo* dio a sus productores muchísimo dinero, aunque nada aportó a la buena historia del cine francés. Con anterioridad, en *Subway* no hizo sino jugar con blandura a un juego duro, y engañó a mucha gente, mintiendo descaradamente con la cámara. Más tarde, con *Nikita*, no dijo nada, en un casi penoso silencio de ideas. Y ahora vuelve a la carga de su inanidad con esta *Atlantis*, que ha convertido al primer día de cine veneciano en un acuario de juguete: pulpos bailando el rigodón con besugos bajo las aguas de un océano degradado en piscina.

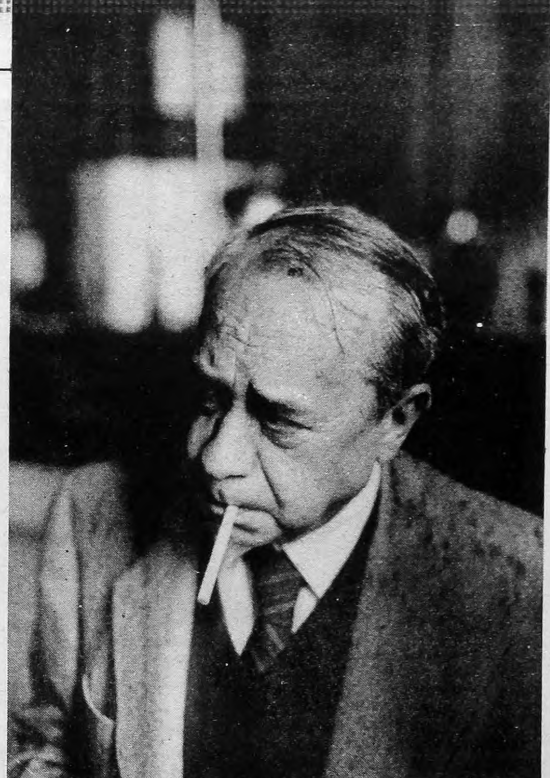
Se trata de un documento de montaje, realizado bajo el agua en centenares de rincones del Atlántico, que le ha llevado a Besson años de trabajo miniatresco y que finalmente ha desembocado en un film ballet de poco más de una hora de duración, que se hace una eternidad.

La película tiene derecho a existir, porque cumple una función. Pero otra cosa es que intente hacerse pasar por joya y otra, todavía más grave, que sea la película inaugural de un festival como la Mostra veneciana, que siempre se ha caracterizado por su sentido del riesgo y por su co-

raje, pues nunca ha eludido definirse, en tiempo difíciles y complejos, como estos que corren, dando cara a la dificultad y a la complejidad.

En lugar de ello, ayer se nos metió dentro de la riada de películas que se avecinan (y entre las que llaman la atención las obras de alquimia estética y cinefilismo que cabe esperar de Derek Jarman, Jean Luc Godard, Peter Greenaway y otros varios de la misma cuerda) con una obra preciosa y menor, que se ve con gusto y nada más, que halaga los ojos con fantasías subacuáticas amanadas y que, en definitiva, sería ideal para abrir una Mostra de cine para adolescentes con desequilibrios nerviosos y que necesitan ver en la pantalla cine valium.

Pero un festival de la enjundia y el pasado de éste no es precisamente un conjunto de sesiones de cine club parroquial, sino otro cosa muy distante de este cursi y sedante *Atlantis*, que nada busca y nada encuentra; que nada por tanto hace aquí, salvo cumplir el papel de una vulgar coartada de la programación para escurrirse como una anguila (y nunca mejor dicho) de la presión hostil y abrupta de la realidad, de lo que ocu-



Leonardo Sciascia. Su obra "Una historia simple" ahora en cine.

Las imágenes del joven Emidio Greco no están a la altura del libro.

rre, de lo que le pasa hoy a la gente.

Para dar una de cal y otra de arena, complementó a *Atlantis* en las proyecciones inaugurales el film italiano, dirigido por el joven Emidio Greco, *Una historia simple*, basada en el formidable y desazonador relato de Leonardo Sciascia del mismo título. Por desgracia, las imágenes no están a la altura de lo que pretenden representar. La sombra de Sciascia

la aplasta y lo único que logran es despertar en el espectador las ganas de volver al libro en el que se inspiran, con escasa inspiración por cierto. Sólo algunos signos del talento de Gian-Maria Volonte alcanzan, en algún instante insignificante de la película, a poner a ésta a la altura de su ambición. Pero estos instantes son sólo espejismos en un desierto, destellos de algo donde no hay nada.

## HOLLYWOOD PIENSA EN EL PROXIMO OSCAR

# Una carrera de películas

(Por Esther Borrel/EFE) Con la llegada de setiembre, las grandes productoras de Hollywood preparan el lanzamiento de sus nuevas películas con la vista puesta en los Oscar de 1992.

Después de una temporada estival que sembró el desconcierto en los estudios cinematográficos por los fracasos financieros de las superproducciones del verano, los magnates del cine norteamericano esperan recuperarse de sus pérdidas con los estrenos del invierno.

Para ganar su apuesta, las productoras ofrecerán entre setiembre y enero más de cien películas que se disputarán los favores del público antes de competir por los Oscar, máximos galardones del cine que, en general, abren las puertas del éxito internacional a sus ganadores.

La carrera hacia los premios —a los que solamente pueden aspirar las películas estrenadas antes del 31 de diciembre— y hacia los dólares ne-

cesita siempre la presencia de nombres famosos, aquellos con los que las productoras cuentan para asegurarse el éxito.

La productora Tri Star, que se llevó a los escasos espectadores del verano con la película *Terminator 2: El juicio final* y su célebre coloso Arnold Schwarzenegger, espera repetir los resultados con el nuevo film de Steven Spielberg, respaldado por un presupuesto de 50 millones de dólares.

El film, que se estrenará a principios de diciembre en EE.UU., es una especie de continuación del cuento de Barrie, *Peter Pan*, titulada *Hook* en referencia al capitán de mismo apellido y está protagonizada por Dustin Hoffman y Robin Williams.

Tri Star cuenta también con otras dos películas con ambiciones de ganar algún Oscar: *Bugsy*, cuyos protagonistas, Warren Beatty y Annette Bening, sin duda están ayudando a su promoción con la noticia de que van a ser padres; y *The Fisher King*, con Robin Williams y Jeff Bridges.

Si bien esta productora parece debutar con fuerza en la carrera para los Oscar, deberá no obstante afrontar una seria competencia, especialmente en la película *Cape Fear*, dirigida por Martin Scorsese, que cuenta con la presencia de Robert De Ni-

ro, Nick Nolte y Jessica Lange y producida por Universal.

Paramount añade a la lista de favoritos una nueva aventura de la larga saga de *Star Trek*, con *Star Trek IV: The Undiscovered Country*, que interpretarán William Shatner, Leonard Nimoy y George Takei.

Esta productora espera también lograr el éxito —y las ganancias resultantes— con *Frankie and Johnny*, interpretada por Michelle Pfeiffer y Al Pacino y con la esperada versión cinematográfica de la serie de televisión "Los locos Adams", con Anjelica Houston y Raul Julia.

La nueva temporada cinematográfica contará asimismo con el retorno de John Travolta en la comedia musical *Shout* (producida por Universal), la reaparición de Lauren Bacall en un cuento de Navidad, *All I Want For Christmas*, de la Paramount, y el primer trabajo de dirección de la actriz Jodie Foster en la película *Little Man Tate*.

Pero los primeros estudios que estrenarán esta temporada son los MGM/Pathé con la proyección en salas, el próximo 6 de setiembre, de *Company Business*, en la que Gene Hackman y Mijail Baryshnikov protagonizan respectivamente a un espía estadounidense y a otro soviético.

**Lynch.** En Estados Unidos, las mediciones de audiencia determinaron que la serie "Twin Peaks" está más muerta que Laura Palmer, pero el productor Aaron Spelling está evaluando presupuestos para que el bizarro pueblito norteamericano vuelva a vivir, ahora en pantalla grande. Todo indica que será un largometraje, dirigido por el maestro David Lynch e interpretado por todos y cada uno de los actores de la serie original, incluido el misterioso enano que baila. Será cuestión de festejar comiendo un par de donuts, en honor del agente Cooper.

**Bertolucci.** Finalmente Bernardo Bertolucci y su productor Jeremy Thomas parecen haber encontrado financiación para *Buddha*, un ambicioso proyecto que no tenía fondos suficientes. El magnate francés François Bouguyes se hará cargo de todos los gastos, como parte de su importante inversión en el campo del cine, que incluye el respaldo económico a los próximos films de David Lynch y Pedro Almodóvar.

**Scott.** Después de múltiples desencuentros con la crítica, que no lo elogiaba desde los tiempos de *Blade Runner* (1982), el director Ridley Scott se ha tomado la revancha: *Thelma & Louise*, un film de ruta protagonizado por Susan Sarandon y Geena Davis, hizo capote entre la prensa especializada de Nueva York y Los Angeles.

**Concurso.** La Caja Nacional de Ahorro y Seguro, informa que se ha prorrogado hasta el 6 de este mes, la inscripción para el concurso Cantemos con la Caja. El certamen está destinado a conjuntos folklóricos, de alumnos regulares de escuelas nacionales, provinciales y municipales de todo el país, que no hayan tenido actuación profesional, y fue pensado con un criterio federalista, "para afianzar los valores de nuestra tradición". Los interesados pueden retirar las bases e informes del concurso, declarado de interés nacional, en las filiales de la institución del país y en Capital Federal, en el Anexo Balvanera de la Caja: Hipólito Irigoyen 2251, 2º piso, Departamento de Desarrollo y Difusión.

## PAVLOVSKY-YUSEM PASO DE DOS

DE REGRESO  
DE SU ÉXITO  
EN ALEMANIA



DESPUES DE PARTICIPAR EN EL  
FESTIVAL THEATER DER WELT-ESSEN 1991

"Una experiencia corta pero intensa a altas horas de la noche.  
La obra fue recibida con grandes ovaciones".

Klaus Albrecht (del matutino alemán NRZ)

Stella Galazzi - Susana Evans  
Escenografía: Graciela Galán • Iluminación: Jorge Pastorino

Sábados 22 hs. • BABILONIA • Guardia Vieja 3360 - 862-0683

LA VACA PRODUCCIONES • Entradas c/3 días de anticipación

APRENDER A PENSAR-ESTUDIAR  
DESPIERTADOR DE NEURONAS  
MÉTODOS Y TÉCNICAS DE ESTUDIO  
DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN  
EDUCACIÓN PREVENTIVA  
TALLER DE LA MUJER Y EL HOMBRE  
CRAMER 674 553-8321

TRABAJO CORPORAL  
• GIMNASIA CONSCIENTE  
• BIONERGETICA  
Un espacio para el movimiento  
y la reflexión  
LIC. MONICA GROISMAN  
J.R.VELAZCO 770 - 855-2205

GUITARRA  
CLASES INDIVIDUALES  
ARMONIA FUNCIONAL  
CLASICO Y POPULAR  
AUDIOPERCEPTIVA  
ESTIMULO DE LA CREATIVIDAD  
RICARDO SUEZ 862-7365

### FAMILIA EN CRISIS

Estudio Especializado  
• separación • divorcio  
ASESORAMIENTO INTEGRAL  
• Legal • Psicológico • Social  
Dra. Catalina Kater (Abogada)  
Lic. Esther Megalov (Psicóloga)  
Lic. Varda Cooper (Asist. Soc. Psic. Soc.)  
TALCAHUANO 638 7º B Inf. 49-3058

Cursos de teatro  
Teatro El Parque  
Bolívar 825

ROBERTO SAIZ

Iniciación y Avanzados  
Chicos, Adolescentes y Adultos  
361-8329 / 37-9444 de 16 a 21



SAURA

# Música callada

"Quiero mostrar la veta algo popular de San Juan", dice el director de "La noche oscura", que se estrena hoy.

(Por Antonio S. Medrano, de Madrid) —¿Por qué has querido hacer La noche oscura?

—San Juan de la Cruz a mí me ha interesado desde siempre y he ido acumulando material sobre él desde hace muchos años. Ha sido un tema recurrente. La creación no es nunca espontánea; existe un proceso que es el que te permite enfrentarte con ciertos temas y, si hacerlos antes sería un error, hacerlos después a lo mejor no merece la pena. Yo creo que era el momento que hiciese mi reflexión sobre San Juan de la Cruz.

—En Mamá cumple cien años es la primera vez en su cine que aborda un mundo fantasmagórico o trascendente. Ahora, en La noche oscura, usted vuelve a sumergirse en esta realidad "paralela" o mística...

—Es que eso es una constante en mis películas. *Elisa vida mía* sería el ejemplo más evidente. Una película en la que no se establece nunca un nexo entre lo que se cuenta, lo que se ve, lo que se vive o se imagina, o realmente ha sucedido. A mí ese mundo amplio de trabajar sobre una realidad que puede ser a un tiempo una ensoñación o algo que pertenece a la memoria, es lo que más me interesa del cine, en muchos aspectos; ese juego de no saber exactamente dónde estás. Para mí lo más atractivo de la vida de San Juan no es la parte pragmática de su labor organizativa, la fundación de nuevos conventos y todo eso; ni tampoco su obra como poeta —que me parece un poeta excepcional y maravilloso—, lo que me interesa es la intriga de lo que sucedió en aquellos nueve meses que San Juan estuvo encerrado en ese agujero inhumano.

—San Juan va a prisión nada más a comenzar la película y ahí queda viviendo hasta el final, viviendo su experiencia mística.

—Lo que a mí me atrae del misticismo es esa capacidad de profundización en el ser humano, en el alma, a base de una profunda reflexión, de una atmósfera que uno debe crear, que no viene por generación espontánea. Y se llega así a ese silencio, que es una palabra tan bonita. Ya San Juan de la Cruz en una de sus poesías habla de la "música callada". El mismo está utilizando esas metáforas que además no son originales suyas, ya que bebía directamente de muchas fuentes y, algunas veces, muy abiertamente. Sin embargo, aquí yo quisiera desmarcarme un poco, porque frente a esa posición inmóvil que implica la mística, y que en Alemania llevé, por ejemplo, a la herejía quietista, yo veo en San Juan un personaje activo.

—¿Qué interés puede tener esta película para un espectador contemporáneo?

—Esta sí que es una pregunta extraña. Primero, porque no sabemos muy bien qué es eso del espectador, y luego porque hay espectadores para muchas cosas. Yo tengo el opti-

mismo de creer que si una cosa me interesa a mí y hago el esfuerzo de hacer una película porque me apasiona un tema, habrá otras personas a las que pueda interesar lo que yo hago.

—Si se pudiera definir el cine en los mismos géneros en que se divide el pensamiento, ¿esta película podría entrar dentro del ensayo filosófico?

—Sí, yo creo que es un ensayo. Un ensayo muy libre. O como una aproximación a la vida. El problema de hacer la biografía de un personaje como éste, es que hay que andar con mucho cuidado, porque es un personaje sutil y complicado. Desgraciadamente, por la masificación de las costumbres que hay ahora, por la presión de la prensa y de los medios audiovisuales, el público se acostumbra a un solo tipo de cosas, o en el caso del cine, a un tipo de narración casi televisiva, superficial, que ahora se llama "moderna". Pero esto no impide que se puedan hacer otro tipo de cosas, tal vez más experimentales y es precisamente esta multiplicidad de géneros lo más interesante.

—Se podría decir que vuelve a la tradición realista española.

—No sé si responde tanto a una tradición como a una necesidad personal. Porque hay directores que necesitan de la abundancia, pero yo podría hacer una película de un señor sentado en un sofá y rodarla en video. De lo que estoy convencido es del tipo de cine que quiero hacer. Como dicen los franceses, he llegado al "depouillement" por experiencia. A mí me marcó mucho la segunda película que hice, que fue *Llanto por un bandido*, donde no tuve los elementos necesarios para realizarla. A partir de aquello decidí hacer películas en las que yo pudiera controlar absolutamente todo. Son películas como *La noche oscura* las que más me gusta hacer, porque tengo todos los elementos en la mano y puedo controlarlas.

—La noche oscura es casi revolucionaria, en el sentido de que parte



Carlos Saura eligió a Juan Diego para componer a San Juan.

"Es un actor orgánico, muy físico, que dio un San Juan real", dice.

de la premisa que San Juan retrata "es", y no necesita justificarse...

—Es que para mí, tan personajes como los de *Elisa vida mía*, como Lope de Aguirre o San Juan. Son personajes que me hubiera gustado conocer. Me los he encontrado, los he comprendido y los he hecho míos con gran facilidad. Probablemente sea cierto que los explico menos, pero es que yo cada día tiendo a dar menos claves sobre los personajes, a dejar que ellos se desenvuelvan solos en la película.

—La película se inicia con una cita de El cantar de los cantares. ¿Es un recurso narrativo deliberado el hecho de utilizar historias, por así decirlo, menores o ejemplarizantes, casi en forma de cuento, para llegar a mensajes más profundos?

—Lo que yo quiero es mostrar una veta algo popular de San Juan. Casi la religiosidad de un niño. Una religiosidad desposeída de ritos, pura, en la que los milagros existen y la comunicación con Dios es posible. Es un tipo de religiosidad que cuando uno se hace adulto, se pierde. Y he tratado de reencontrarla aquí.

—Es de las pocas películas suyas donde utiliza todos los sentidos, aparte del visual. El olfato, con la bacinilla que el carcelero huele. Utiliza el frío, el tacto con las paredes, la vista con las apariciones. El ruido continuo en la celda, o el silencio.

—He tratado de explorar la totalidad sensorial de este hombre. Se podía haber hecho con más intensidad, pero quitaba demasiado tiempo a la historia. He tratado de integrar esa fisicidad del santo a la his-

## Dustin Hoffman, el debutante

Dustin Hoffman debutará como director en una nueva versión de *Scaramouche*, inspirada en el clásico de aventuras de Rafael Sabatini, que ya fuera llevado al cine en tres ocasiones. Esa es la primera película del contrato de 3 años de Hoffman con la Columbia-Tri Star, que empezará a filmarse apenas quede libre de sus compromisos anteriores: el papel de capitán Garfio en *Hook*, la nueva versión de *Peter Pan* que dirige Steven Spielberg y que se atrasó en el rodaje, y en el film *Billy Bathgate* de la Walt Disney, que debía estrenarse este verano pero que necesita "retoques".

## CICLO XX

Presenta

**Carmen Ballero  
y  
Coro Fundación  
San Telmo**

Director Daniel Di Pace

**Sábado 7/9 - 21 hs.**

Defensa 1344  
Entrada ★ 50.000

## REITE DE BRONCA

**EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE COLERA**

## SIN PRECEDENTES. LOS CRITICOS SON UNANIMES OBRA MAESTRA!

NOMINADA OSCAR '91 MEJOR PELICULA EXTRANJERA

SELECCIÓN OFICIAL FESTIVAL CANNES PREMIO "LUIS BUNUEL"

Un film de ZHANG YIMOU GANADOR DEL "OSO DE ORO" FESTIVAL DE BERLIN

**JUDOU**

**JAMOR SECRETO**

GRAN EXITO BROADWAY - ATLAS SANTA FE GENERAL PAZ / FLORES LOCALIDADES EN VENTA

### CASA DE LA PVCIA. DE BS.AS.

CALLAO 237 - Tel. 49-2636/2508

HOY 20 hs. EN LA SALA DEL CINE NACIONAL proyectaremos:

### CAMILA

DIRECCION: MARIA LUISA BEMBERG JUEVES A SABADO 20 HS.

▼ CORTO: "LA ULTIMA PELEA DE LA NOCHE" Dir. CARLOS JAUREGUALZO

PROXIMA SEMANA: LA PELICULA DEL REY, de CARLOS SORIN

ORGANIZA: DIRECTORES ARGENTINOS CINEMATOGRAFICOS

OTRAS ACTIVIDADES:

TEATRO: MARTES Y MIERCOLES 19 HS.

■ EL ENGLISH METODO. DIRECCION: MANUEL MACCARINI

■ TEATRO PARA CHICOS: JUEVES 13 hs.

MIERCOLES Y JUEVES 15.30

■ SEMINARIO DE TANGO DANZA

Auspician

Subsecretaría de Cultura

Dirección general de Escuelas y Cultura

Gobierno del Pueblo de la Provincia de Buenos Aires

MANOS A LA OBRA



El Jazz de todos los tiempos con el

## WYNTON MARSALIS SEPTET

En 3 Conciertos que harán historia

16 de septiembre - BLUES + SWING

17 de septiembre - POPULAR SONG

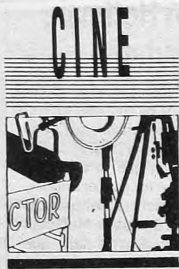
18 de septiembre - JAZZ COMPOSERS



Teatro Gran Rex

Localidades en Venta





**AGENDA SECRETA** - P/M/13-  
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 18, 20, 25 y 22.50.  
Sáb. trasn. 1.10.

**AMERICA AL DESNUDO** - P/M/18-  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
Lun. a Vier. a las 13, 15, 17, 19 y 17.10.  
Sáb. trasn. 1.30: The Doors.

**ATAME** - P/M/16-  
De Pedro Almodóvar. Con Victoria Abril y Antonio Banderas.  
Normandie. Lavalle 861. 322-1000.  
A las 14, 16, 18, 20, 22, 40, 55 y 23. Sáb. trasn. 1.30.

**BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA** - APTA-  
Habla en castellano.  
Los Angeles 1. Corrientes 1770.  
40-3742 A las 13, 15, 17 y 19.

**CAMILLE CLAUDEL** - APTA-  
De Franco Zeffirelli. Con Isabelle Adjani y Gerard Depardieu.  
Atlas Recoleta. Guido 1952.  
803-3313. A las 16, 30 y 20.30.

**MAXI 2** - C. Pellegrini 657. 396-1822.  
A las 14, 16, 18, 20 y 21.

**CANIBAL HOLOCAUSTO** - P/M/18-  
Arizona. Lavalle 727. 322-6967.  
Cont. 15, 18, 20 y 21.35. Sáb. trasn. 1.15.

**CORAZON DE LEON** - P/M/13-  
Con Jean Claude Van Damme.  
Paramount. Lavalle 845. 322-9999.  
Cont. 13, 15, 18, 20, 22, 40, 55 y 23. Sáb. trasn. 1.30.

**DANZA CON LOBOS** - APTA-  
De y con Kevin Costner.  
Monumental 2. Lavalle 780.  
393-8865. A las 14, 15, 17, 30 y 21.15. Sáb. trasn. 1.20.

**DURMIENDO CON EL ENEMIGO** - P/M/16-  
Con Julia Roberts y Patrick Bergin.  
Barriz. Suipacha 482. 322-0356.  
A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

**DURO DE AGUANTAR** - P/M/13-  
Electric. Lavalle 836. 322-1846.  
A las 14, 16, 18, 20, 22, 40, 55 y 23. Sáb. trasn.

**EL ARMA PERFECTA** - P/M/13-  
Electric. Lavalle 836. 322-1846.  
A las 14, 16, 18, 20, 22, 40, 55 y 23. Sáb. trasn.

**EL EXORCISTA III** - P/M/16-  
Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Cont. 13, 15, 17, 19, 21 y 23.  
Sáb. 15, 40, 55 y 23.25.

**EL JOVEN MANOS DE TIERRA** - P/M/13-  
Con Johnny Depp y Winona Ryder.  
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338.  
A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

**EL PRINCIPE ENCANTADO** - APTA-  
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300.  
Sáb. y Dgo. a las 13, 15, 16, 30 y 18.

**EL SILENCIO DE LOS INOCENTES** - P/M/16-  
Con Jodie Foster y Anthony Hopkins.  
Cinema Uno. Suipacha 460.  
322-1112. A las 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

**ESA RUBIA DEBILIDAD** - P/M/13-  
Con Kim Basinger y Alec Baldwin.  
Santa Fe 2. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**FRIDA** - P/M/18-  
De Paul Leduc.  
Cosmos. Corrientes 2050.  
953-8082. A las 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

**GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR)** - P/M/13-  
Con Patrick Swayze y Demi Moore.  
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**JUDGO** - P/M/16-  
De Zhang Yimou, nominada Oscar '91 Mejor Película Extranjera.

**Atlas Santa Fe 2**. Santa Fe 2015.  
84-7878 A las 14, 15, 16, 40, 18, 50, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

**LA HOGUERA DE LAS VANIDADES** - P/M/13-  
Troadero 2. Lavalle 820. 322-1455.  
A las 14, 16, 18, 20, 22, 40, 55 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LA LECTORA** - P/M/16-  
Con Miou Miou.  
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860.  
812-0808. A las 14, 15, 16, 30, 18, 45, 21 y 23. Sáb. trasn. 1.30.

**LA LUNA EN EL ESPEJO** - P/M/16-  
De Silvio Caiozzi.  
Lorca 2. Corrientes 1428. 40-5017.  
A las 15, 16, 18, 20, 22, 40, 55 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LA NOCHE OSCURA** - APTA-  
De Carlos Saura. Con Juan Diego Loire. Corrientes 1524. 49-1900.  
Estreno exclusivo: A las 13, 30, 15, 25, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LA PROFECIA IV** - P/M/16-  
Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Cont. 15, 20, 19, 15 y 23.10 (Sáb. 13, 40, 17, 30, 21, 25 y trasn. 1.35).

**LA PRUEBA DEL CRIMEN** - P/M/13-  
Con Burt Reynolds y Theresa Russell.  
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LA REDADA** - APTA-  
Con U. Dumont, G. Lunadei, M. Barraza y L. Nebbia.  
Alfí. Corrientes 1753. 40-7575.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LAS TUMBAS** - P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi. Dir.: Javier Torre.

**LA PROFECIA IV** - P/M/16-  
Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Cont. 15, 20, 19, 15 y 23.10 (Sáb. 13, 40, 17, 30, 21, 25 y trasn. 1.35).

**LA PRUEBA DEL CRIMEN** - P/M/13-  
Con Burt Reynolds y Theresa Russell.  
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LA REDADA** - APTA-  
Con U. Dumont, G. Lunadei, M. Barraza y L. Nebbia.  
Alfí. Corrientes 1753. 40-7575.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LAS TUMBAS** - P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi. Dir.: Javier Torre.

**LA PROFECIA IV** - P/M/16-  
Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Cont. 15, 20, 19, 15 y 23.10 (Sáb. 13, 40, 17, 30, 21, 25 y trasn. 1.35).

**LA PRUEBA DEL CRIMEN** - P/M/13-  
Con Burt Reynolds y Theresa Russell.  
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LA REDADA** - APTA-  
Con U. Dumont, G. Lunadei, M. Barraza y L. Nebbia.  
Alfí. Corrientes 1753. 40-7575.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LAS TUMBAS** - P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi. Dir.: Javier Torre.

**LA PROFECIA IV** - P/M/16-  
Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Cont. 15, 20, 19, 15 y 23.10 (Sáb. 13, 40, 17, 30, 21, 25 y trasn. 1.35).

**LA PRUEBA DEL CRIMEN** - P/M/13-  
Con Burt Reynolds y Theresa Russell.  
Lorca 1. Corrientes 1428. 40-5017.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LA REDADA** - APTA-  
Con U. Dumont, G. Lunadei, M. Barraza y L. Nebbia.  
Alfí. Corrientes 1753. 40-7575.  
A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**LAS TUMBAS** - P/M/16-  
Con Norma Aleandro y Federico Luppi. Dir.: Javier Torre.

**LA PROFECIA IV** - P/M/16-  
Select Lavalle. Lavalle 921.  
396-0235. Cont. 15, 20, 19, 15 y 23.10 (Sáb. 13, 40, 17, 30, 21, 25 y trasn. 1.35).

**Con Price Entertainment y Randal Kleiser**. Dir.: William A. Graham.  
Capitol. Santa Fe 1848. 812-2379.  
A las 14, 16, 18, 20, 22, 40, 55 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869.  
322-1936. A las 14, 15, 16, 18, 20, 22, 40 y 23. Sáb. trasn. 1.25.

**Gaumont**. Av. Rivadavia 1635.  
40-3050. A las 14, 16, 18, 20, 22, 40 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**ROBIN HOOD** - P/M/13-  
Con Kevin Costner.  
Iguazu. Lavalle 940. 393-9931.  
A las 13, 15, 16, 40, 19, 25 y 22.30. Sáb. trasn. 1.15.

**SALAAM BOMBAY** - P/M/16-  
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 22.45. Sáb. trasn. 1.05.

**SENTIDOS** - P/M/18-  
Arizona. Lavalle 727. 322-6967.  
Cont. 13, 16, 45, 20 y 23.15.

**STANNO TUTTI BENE** - P/M/13-  
Con Marcello Mastroianni.  
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300.  
A las 13, 15, 18, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn. 1.10: América al Desnudo.

**TE ESPERO EN MIS BRAZOS** - P/M/16-  
Con Gerard Depardieu y Marushka Detmers.  
Concorde. Lavalle 925. 396-1850.  
A las 13, 16, 18, 20, 22 y 20.40. Sáb. trasn. 1.30.

**Patio Bulrich 2**. Posadas 1245.  
325-8328. A las 16, 18, 20, 20 y 23.

**TERMINATOR 2** - P/M/16-  
Con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron.  
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14, 15, 17, 19, 21 y 22.45. Sáb. trasn. 1.30.

**Lomax**. Corrientes 1743. 40-6100.  
A las 14, 16, 18, 20, 22 y 22.45. Sáb. trasn. 1.20.

**Ocean**. Lavalle 739. 322-1515.  
A las 14, 16, 18, 20, 22 y 22.40. Sáb. trasn. 1.30.

**Santa Fe 1**. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14, 15, 17, 19, 21 y 22.45. Sáb. trasn. 1.30.

**UNA CHICA MUY REBELDE** - P/M/13-  
De Michael Verhoeven.  
Premier 2. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**VUELO A LA GLORIA** - APTA-  
Con Danny Glover y Willem Dafoe.  
Suipacha. Suipacha 442. 322-1195.  
A las 14, 16, 18, 20, 22 y 22.50.

**ZONA CALIENTE** - P/M/18-  
De Dennis Hopper. Con Don Johnson.  
Premier 3. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 18, 20, 22 y 22.40. Sáb. trasn. 1.10.

**CINES DE BARRIOS**

**BELGRANO**

**ATLAS BELGRANO**. Av. Cabildo 2165. 781-7200 A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.10.

**BELGRANO 1**. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

**BELGRANO 2**. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

**BELGRANO 3**. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

**MIGNON. Juramento** 2433.  
784-3899 A las 13, 16, 18, 20, 22 y 22.40. Robin Hood - P/M/13-Sáb. trasn.

**NUOVO RITZ. Cabildo** 853.  
772-0817. Cont. 14, 20, 16, 17, 40, 19, 20, 21 y 23. Una chica muy rebelde - P/M/13-Sáb. trasn.

**SAVOY 1. Av. Cabildo** 2829.  
781-6500. Cont. 14, 40, 16, 45, 18, 50, 20, 25 y 23. La lectora - P/M/16-Sáb. trasn.

**SAVOY 2. Av. Cabildo** 2829.  
781-6500. Cont. 14, 30, 16, 40, 18, 50, 21 y 23.10. El joven manos de tijera - P/M/13-Sáb. trasn.

**SAVOY 3. Av. Cabildo** 2829.  
781-6500. Cont. 14, 30, 16, 40, 18, 50, 21 y 23.10. Atame - P/M/16-Sáb. trasn.

**GRAN SAN JUAN**. Av. San Juan 3246. 97-4293. Cont. dde. las 14.30: Caricias ardientes - P/M/18-Gatas eróticas.

**NATIONAL PALACE**. Av. San Juan 2461. 941-1723. Cont. 14.15, 18, 25 y 22.30. La hoguera de las vanidades - P/M/13-16.25 y 20.35: Mujer bonita.

**FLORES**

**AUDITORIO SAN ROBERTO**. Bolivia 667. 612-0084. Vier. a Dgo. a las 14, 16, 17 y 20. El libro de la selva - S/R-15.55 y 18.30: Los Aristogatos. En castellano.

**SAN JOSE**. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 15, 16, 50, 18, 45, 20, 40 y 22.30. Misery - P/M/16-Variadas.

**SAN MARTIN**. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30: 5 Dedos de Furia - P/M/13-Retroceder nunca, rendirse jamás.

**FLORESTA**

**AUDITORIO SAN PEDRO**. Bermudez 567. Todos los días: 15.30 y 18.50. Súper Xuxa - S/R-14.20: El gato con botas; 16.50: Corticito curi 2. En castellano.

**GRAN RIVADAVIA**. Av. Rivadavia 836. 69-1356. A las 16.35 y 21.25: El padrino 3 - P/M/16-14.30 y 19.20: Lluvia negra.

**LINIERS**

**GRAN LINIERS**. Av. Gral Paz 47. 653-2266. Cont. 14, 16, 25, 18, 50 y 21.15: Terminator 2 - P/M/16-Sáb. trasn.

**NORTE**

**RIALTO**. Av. Córdoba 4287. 862-8764. Cont. 14, 20, 17, 50 y 21.30: Las tortugas ninja 2 - S/R-16 y 19.30: El planeta de los simios. En castellano.

**PARQUE PATRICIOS**

**RIVAS**. La Rioja 2054. 943-1840. Cont. 14.30, 18 y 21.30: Vuelo a la gloria - S/R-16.30 y 20: El arma perfecta.

**VILLA DEL PARQUE**

**BERNASCONI**. M. Sastre 3195. 501-6462. Cont. 14, 40, 17, 45 y 20.50: Camille Claudel - S/R-Variadas.

**21.40. Charlie Chan en México**, de P. Rossen. Con Sidney Toler.

**L.F.T. Sala Uno**. B. Sur Mer 549. A las 16, 30, 18 y 21.25: Cristo se Detuvo en Eblot - P/M/13-De Francisco Rosi. Con G. M. Volante, I. Papas y L. Massari.

**Lara**. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 11, 14, 30, 18 y 21.30: Amor. Pl.: A 40.000. Dgo. a las 21.30: "Final de Diezelpool". Ciclo de Danza coordinado por Norma Binaghi y Omar Bertl. Obras de Vivian Luy y Compila XXI. Dir.: Mabel Silvera. Pl.: A 70.000.

**Lugones**. Corrientes 1530. 46-8611. El Cine de André Téchiné: A las 15, 17, 30, 20 y 22.30: Toda una Mujer - P/M/18-Dir.: A. Téchiné. Con C. Deneuve y V. Lanoux. Pl.: A 20.000.

**ANDAMIO '90**. Paraná 660. 46-1484. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: Alfredo Alcón en "FINAL DE PARTIDA". De Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esc.: H. Calmet.

**ASTROS**. Corrientes 746. 325-5541. Teatro Astros presenta a **BOY TAP TOO MUCH**

Dir.: Anibal Pacheco y Ana Sans. Miercoles a Viernes a las 21.30. Domingo a las 21.30 y 23.10. Sáb. a las 21.30.

**ATENEU**. Paraguay 918. 311-2888. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Caracci, Moria Casán y Graciela Duñau en:

**BRUJAS**

De Santiago Moncada. Dirección: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20. Prohibida menores 16 años.

**AUDITORIO BAUEN**. Av. Callao 360. 460-1600. 45-6906. Mier. (c/debate) a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: Mabel Manzotti en: Y...?

Basado en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Milor Fernández. Con Rodolfo Machado, Silvia Dietrich, Boris Rubia y Elvira Vicario. Dir.: Víctor García Peralta. Vier. y Dgos. desc. a estud. y jubil.

Vier. a las 19. Sáb. a las 18.45: La comedia de Michael Tremblay: "Las Cuñadas". Con R. Roxana, C. Gigante, A. Arrese y elenco. Dir. Gral.: J. Fuster Rateri. Ausp. Emb. de Canadá. Loc. en via.

**AUDITORIO HUGO DEL CARILL**. Belgrano 665. 334-1915. Sáb. 22.55. P/M/13: Sec. de Cultura de SMATA presenta el Ciclo: "La Fiesta" de Maestro y Vainmar.

**"LA FIESTA DE LOS DIVORCIADOS"**. Dir.: Miro. Afiliados y G. Familiar gratis.

**AUDITORIO HERRICCA**. Sarmiento 2255. 352-1170. Vier. y Sáb. a las 21: Samuel Helman en "Se Acuerdan de Mí", de F. Feiststein y S. Heilmann. A las 22.30: "Residuos" de Juan Freund. Con Vilma Mega, Betty Raiter y elenco. Dir. H. Horacio Medrano.

**BIBLIOTON**. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 21: "Variaciones sobre B.", por el Periférico de Objetos. Dir.: Mariano Veronese. Sáb. a las 22: Vuelo. "Paso de

**PASO DE DOS**

Dos", de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, S. Evans y S. Gallazzi. Dir.: Laura Yusem. Loc. en via. c/s de ant. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: "Invisibles", de Gregorio de Laferrere. Dir.: Francisco Javier. Con Schilman, Durahona y elenco. Pres. Celcint Argentina. Dgo. a las 21.30: "El Avión Negro", vers. libre de la obra de Cossa, Rosenmacher, Somigliana y Talesnik. Dir.: Patricia Hart.

**BULULU**. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Vier. a las 21.30: 3 Mujeres al Hilo, las mujeres al humor por el Grupo Envergadura. Vier. a las 22: Gaia New Age y el Salvabache, delirio humorístico por el Grupo Maldita la Gracia. Vier. a las 23.15: Una mágica manera de hacer el humor: Polvos Mágicos, por el Grupo Las Mús y Una Noche. Vier. a las 0.30: Hágamoslo de Cuento, por el Grupo Circulo Vicioso. Dir.: G. Barkis. Sáb. a las 21: humor al rojo vivo. Don Juan y el Inferno de la Sexualidad, de Marco Denari. Dir.: F. Dimant. Sáb. a las 22: Poca Cosa, humorata de Antonio Dal Masetto. Dir.: D. Vilches. Sáb. a las 23.15: Haciéndose la del mono... Jogo, el humor del sátira/12 Carlos Guarnieri. Sáb. a las 0.15: el espectáculo que fracasó en Europa: Muchas Pelucas para un sólo Calvo, 3er. año de éxito, con E. Calvo. Sáb. a la 1.30: cáigase de risa con el humor top. Usted, se Cayó o lo Tiraron?, con Luis Mazzeo, la máquina del humor.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**. Junio 1930. 803-1040/9799. Vier. y Sáb. a las 21: Ciclo de Teatro: "El Desho Atropado por la Cola", de Pablo Picasso. Dir.: Gabriel Levina. Vier. y Sáb. a las 23.

**AGUSTIN MAGALDI**. Jueves de Música Popular.

**REGIO**. Córdoba 6056. Vier. y Sáb. a las 21: "Gotán". Opera rufana de Julio Tahier. Con María Silvia Varela y Noemi Kazan. Piano: A. Medina. Dir. G. Gladys Romero Marsal y Julio Tahier. Pl.: A 40.000. Dgo. a las 21.30: "Final de Diezelpool". Ciclo de Danza coordinado por Norma Binaghi y Omar Bertl. Obras de Vivian Luy y Compila XXI. Dir.: Mabel Silvera. Pl.: A 70.000.

**ANDAMIO '90**. Paraná 660. 46-1484. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a



VESTRE, VICKY BUCHINO, RICARDO DUPONT y PAULA MARTINEZ en:

**FANTASIA DE UN SEDUCTOR**  
De John Robinson. Dir.: Carlos Gross. Mier. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. Sáb. y Juev. prec. pop. Loc. en vía. c/5 d. de antic.

**ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745.** Dir.: Federico Herrero. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30. **En Ropa Interior**, de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. trasn. 1. Sáb. trasn. 2. Dgos. a las 18.30. **"Rouge y Polvo"**, de P. Heller. Vier. a las 22. Sáb. trasn. 1. Dgos. a las 20.30. **"Zonas Erógenas"**, de P. Heller. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30. **"Intimidad de Puma López"**, comedia de G. Villalba.

**ESMERALDA. Esmeralda 425.** Sáb. 3600. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21 y 23. Sáb. a las 21.30 y 23. Dgos. a las 20.30. **Hugo Moer** presenta la Revista de Actualidad.

**INCREIBLE**  
Con Dario Vittori, Diana Maggi, Juan C. Dual, Zulma Faiad y Joe Rigoli. Actriz invitada: Patricia Dal. Desc. a Jubil.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS. Calles 312 33.** 45-8581. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19.

**SUSANA RINALDI** en "TANGOS DE LA MALA VIDA". Baile: L. Toccaelli y D. Montero. Mier. a C. Cuaci, J. A. Pogliano y M. A. Nicotia. Idea: Hec. Staff. Yst.: Renata Schussheim. Coreog.: L. Brodsky. Libro y Dir.: Susana Rinaldi.

**GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739.** 26-4981. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. Teatro Municipal San Martín y Conservatorio N. de Arte Dramático plan: "Pasuca Real", de Patricia Zangar. Gran elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl.: A 40.000. Desc. 50% a jubil. y estud.

**IDEAL 1. Suipacha 378.** 396-3300. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30.

**GLORIA**  
Con Violeta Rivas, Chela Ruiz, Rubén Stilla, Alfredo Zemma y Camila Peris. Mús. Orig.: Angel Mahler. Dir. Gral.: Alfredo Zemma.

**LA GRAN ALDEA. Pasaje Gufría 330 (al Paseo Colón al 800).** 361-4720. Vier. a las 23. Grupo 3 x 1 en: "Bando! Neon", con Irene Almus y Fabian Pandolfi. Coreog.: Inés Sanguinetti. Dir.: Mónica Silver. Men. 25 años a 40.000. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30. **"La Hija del Capitán"**, de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Roberto Castro. Men. 25 años a 40.000. Dgo. a las 18.30. **"2 x 4 Saxo"**, Miguel de Caro y Néstor Dalmao, con la poesía de Alberto Leiva.

**LA PLAZA. Corrientes 1660.** 49-7871. **Audifonico Pablo Casals.** Jueves 5 a las 13. **Tríptico** (Proyección Fotográfica). A las 18.30. **Alfombra Mágica** (Música Popular Contemporánea). **Sala Pablo Neruda.** Vuelve el éxito a Buenos Aires.

**CAVIAR**  
Lo Mejor  
Dir.: Jean Francois Casanovas. Mier. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:

**LOCOS DE CONTENIDOS**  
De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Mar. (popular) a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. **Canto Jondo** "Tablao". Mar. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21. El Cante Flamenco de MIGUEL CORTES con Quique de Córdoba y su grupo.

**LASALLE. Pte. Perón 2263.** 951-9388. Vier. a las 23.30. **"Sueños y Ceremonias"**, de Omar Pacheo. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán, D. Dolci y J. Barbeito). 50% desc. a estud. Sáb. a las 19. **"Rimbad, el Ojo Salvaje"**. Libro y Dir.: Máximo Salas y Oscar Salorio. 50% desc. a estud.

**LIBERARTE. Corrientes 1555.** 40-7098. Vier. a las 21.30. **"Las Barbas también van al Baño"**, por Las Barbas. Vier. y Sáb. a las 23. **"Los Pro y los Contr de Hacer Dado"**, de J. Sbarra. Dir.: C. Liska. Vier. a la 1. **Susana Mayo** en "Como Llevarse un Caballero a la Cama sin Dejar de ser una Señora". Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a las 21.30. **"Descorados por el Destino"**, 5 formas diferentes des...corchar. Sáb. a la 1.15. **"El Argentum Circus Show"**, por Pierrock y La Troupe.

**LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280.** 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a Susana Giménez en

**MOLLY BROWN**  
La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogo Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Mier. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 20.

**LORANCE. Corrientes 1372.** 45-7386. El Humor Cambia todos los Años!

**LOS PREPU**  
Coreografía: Patricia Lucotti. Dirección: Peter MacFarlane. Martes a Domingos a las 21. Sábados a las 21 y 23. Pl. dte. A 90.000.

**LUNA PARK. Corrientes 99.** 311-5100. JUAN CARLOS LECOTURE presenta

**DRACULA**  
El Musical  
Una criatura de Pepsu Chirón. 63 Artistas en Escena y Gran Orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 20.15.

dos a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. **Plata Preferida** A 200.000. **Plata A** 180.000. **Súper Pullman** A 170.000. **Plata Alta** A 150.000. **Plata Cabeceira** A 50.000. Vta. c/7 d. de ant., de 10 a 20 hs.

**METROPOLITAN 1. Corrientes 1343.** 40-4816. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20 (Esta semana únicamente Vier. y Sáb. a las 21).  
**EL TRICICLE**  
La Máxima Expresión del Humor Europeo. **Un Gag por Minuto.** Prod. Aisenberg & Asociados. Loc. en vía. c/3 d. de antic.

**NACIONAL CERVANTES. Libertad 815.** 45-4224. **Sala Mayor:** Juev. y Vier. (desc. especiales) a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.

## LA GRAN ILUSION

**LA GRAN ILUSION**, un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmoverse. Dir.: David Amintin. Con D. Marcove, S. Pampin, M. Cangiano y gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 17. **"El Barbero de Sevilla"**, Cielo Vinos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc. dte. A 20.000.

**Sala Argentina. Segundo Año de Exito:** Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 20.30. **"La Salud de los Enfermos"**, de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Malé. Con E. Gargano, M. Mazzalomo, A. Pautas y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.

**PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624.** 49-3465/3485. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30. **"De Zazuela, Culpé y Flamenca"** (Canciones de "Las Flores del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Diaz (canto), A. Montoya y J. Tendencia (baje). Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30. **PASEO.** A pesar del ajuste voluminoso: **LOS KELONIOS** en "Mesa de Saldos II". Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30. **Los Meli** en "Palomitas por Doquier". Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es aquí. Precios populares.

**REGINA. Av. Santa Fe 1235.** 812-5470. Ahora solo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en: **MEDIDA POR MEDIDA** De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Reguina. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarlos. Dir. Gral.: Omar Grasso. Mier. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.

**SALA ENCUENTRO. R. Peña 780.** 42-4477. Vier. a las 21.30. **"Hoy es Siempre Todavía..."**, sobre poemas de Antonio Machado. Con María Balmayor. Dir.: Luis Salado. Música: J. Valcarlos. Vier. a las 23.30. **"A España con Salero y Pimentón"**, con Pyr Zennnger y Manin. Dir.: C. Lahet.

**SALA TELEYEN CONCERT. Juncal 2479.** 826-4639. Juev. a las 0.30. **"La Divina Valeria"**, en su unipersonal "Carroussel al Olimpia de Paris" (un artista más allá del sexo).

**SANTA MARIA. Montevideo 842.** 42-7311. Vier. a Dgos. a las 21. **"Mozart"** (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.

**TABARIS. Corrientes 831.** 322-8509. Presenta a Beatriz Salomón, Tristán, Nito Ariza, Mónico Guido, Tania, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica en:  
**LA REVISTA CORRUPTA**  
Libro y Dir.: Hugo Solovitch. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.15. Sáb. a las 20.30, 23 y trasn.: 1.30.

**MUSIC-HALL**  
A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dte. a las 22.30. **Piano-Bar.** Tangos. Show: Cantu. Danilo Aste, danza con Jorge y Ana, Rino (bandoneón), J. Giménez (piano), H. Piñero (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Minima A 50.000. Estac. Vigilado.

**BAR SUR. Estados Unidos 299.** 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Gran elenco trilingüe. Presenta **Las Noches Esplendorosas y Universales de Unión Bar.** Lo humano del tango y varonil de sus letras y su humor. Res. su mesa dte. a 19. Transporte incluido.

**BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo).** 361-8429. Sáb. las 23.30. La act. de El Trío de ERNESTO BAFFA, la pres. de Oscar Rossi y Silvia Gaudin, acompañados por Oscar De Ella (piano), Ruben Golussio (bandoneón) y Eduardo Letera (contrabajo). Tango-Danza con Amira y Sergio Cortazo.

**CAFE MOZART. Esmeralda 754.** 322-3733. Bolet. dte. las 14. A las 21 (Estreno): **Julian Vati y Marcelo Macri** "Hacen Tangos". A las 22.30. El furor de Bs.As.: **Noches de...Tango Dancin' Show** Baile: Lun. 9. Iris Sancher. Espec. y Cons.: A 140.000.

**CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829.** 34-4528. 8° Año de buen jazz con la **Croele Jazz Band**. Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 60.000. Licor libre. Amb. climat.

**CAMINITO DE SAN TELMO. Balcace 749.** 361-3243/1320. **LA ESQUINA DEL TANGO:** TANGO SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. c/ cargo.

**COLOMBIA. Av. de Mayo 1300.** 38-7179. Presenta todos los días: **The Stars Show - Luis Alberto - Patricio Larroca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodríguez.** Act. de Amira (Odalisca) y Turco Salomón (humor). Cons. Min.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.

**COQUEIROES (Cafe de las Américas).** Balcace 958. San Telmo. Juev. a las 0.30. **"Tango para Escuchar y Bailar"**, con Hugo Borges, Miguel Carrasco y Victor Olivera.

**DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943.** 396-3606. Sáb. a las 0.30. A la Carga con LEO MASLIAH en "Dos Personas en Escena". Pl.: A 80.000. Socios: A 50.000.

**DEL PLATA. Cerrito 228.** 801-9696. Vier. 6 a las 0.30: Mar-

cela Paz presenta "A Todo Rock" con "Nightmare", "Dragma" y "La Culpa". Pl.: A 50.000.

**EL ALMACEN DE PALERMO.** Urarte y Nicaragua. 72-2506. Vier. 6 a las 23. **"Folklore de Latinoamérica"**, con Toro Stafforini, Claudia Atrio y Federico D'Angelo. Tango con Pablo Mainetti y Germán Martínez. Empanadas, picadas, vinos, tortas caseras. Loc.: A 50.000.

**EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcace.** 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucia, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gil Arenas.

**FINISTERRA. Paraguay 3532.** 824-7113. Juev. a las 21.30: **Atrévete - Jazz y Baladas**, con Alicia Romano, Manuel Carracedo y Daniel Russo.

**LA CASA DEL CANTOR. Pje. San Lorenzo 379 (San Telmo).** 27-4559. Vier. y Sáb. dte. las 22: Actuación de Juan Méndez, Jorge Cantas, Perico Romero, Mirta Bryan y José Muñoz. Artistas invitados. Cond.: Pocho González. Un lugar auténtico para los amantes del tango y folklore.

**LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660.** 49-8781. Juev. a las 22: Músicos eran los de antes. **"Porteña Jazz Band"** (25° Aniversario).

**OLIVERIO. Paraná 328.** Vier. 6 a las 22.30: Armando Alonso Trío (Jazz). A las 0.30: Blues con Loco Motor a Blues presentando su nuevo cassette.

**RESTAURANT-CONCERT**  
BUBU SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: Buby su Taberna. Una despedida en Buby su Taberna. Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.

**LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784.** 383-4038/ 782-5152. Único Restaurante de Bs.As. que rinde culto a la Nostalgia. Para bailar toda la noche y disfrutando de un exquisito menú. Vier. y Sáb.: Exclusivo, el humor de Juan Verdader, las canciones de Lalo Fransen, el romanticismo de Los Nocturnos y la gran tanguada final con SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.

**LA VEDA. Florida 1.** 331-6442/6680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.

**TIEMPO...DE BUENOS AIRES.** Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir.

Vier. y Sáb. a las 22: Presenta: **"Tango y España"**. Con: Hugo Marcel, Gloria Montes, Los Hnos. Rivas, Raúl Carrel, Julio Rodolfo y Paco de Arriba. Conducción: Fernando Fregues. Esmeralda cocina internacional. 30 platos finos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd.

**VARIEDADES**  
**JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS.** Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May. a 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.

**INFANTES**  
**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. Domingo 8 no hay Actividad. **Sala Martín Coronado.** Sáb. a las 16: **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TGMCM. Dirección General: Ariel Bufano. Pl.: A 50.000. Men.: A 40.000. **Sala Casacuberto.** Sáb. a las 15.30: **"El Martín Fierro"**, por la Banda de la Risa. Dir.: Claudio Gallardo. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000. Sáb. a las 17.30: **"Pulgarcito"**, de Marié Montero. Con Alicia Zanca, Virginia Lombardo y elenco. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Pl.: A 50.000.

**COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENCIAL ALVEAR.** Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgos. a las 15: **"Mi Adorable Polyta"**, con Carolina Papaleo, Hilda Benard, Aldo Pastore y Norma Pons. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Pl.: A 60.000. A las 17.30: **"La Cenciata y Otros Cuentos"**. Espectáculo de baile para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binaghi y Esther Ferrando. Pl.: A 50.000.

**SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras.** 802-8507. Sáb. y Dgos. a las 15: **"El Mundo Mágico de Cucurcho y Sucutrit"**. Payasos para los más chicos. A las 17: **"Las Marionetas Humanas en el Planeta de los Niños"**. Con los artistas de las Marionetas Humanas Argentinas.

**ALFIL. Corrientes 1753.** 40-7575. Sáb. y Dgos. a las 15.30: Federico Delia en **LAS AVENTURAS DE PETER PAN**, de Marié Montero. Con Francisco Napoli (Smeel) y Osvaldo Tesser (Garfi). Gran elenco. Cuerpo de Baile y Luca, el pastor inglés. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Bolet. de 14 a 21 (Sáb. y Dgo. dte.

las 10).  
**DEL BUEN AYRE. Rca. de la India y Las Heras.** 802-8216. Vier. a Dgo. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta: **"Pincho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos"**, al estilo de Hollywood. Canciones: María E. Walsh.

**ESMERALDA. Esmeralda 425.** 322-3600. Sáb. 3600. Sáb. y Fer. a las 17: **"Canciones para Mirar"**, de María Elena Walsh. Esperando al espectador 300.000. Dir. Gral.: José M. Paolantonio.

**GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671.** 45-8959. Sáb. a las 16: **"No me Asustes Más"**, de H. Presa. Dgo. a las 16: **"Por un Pelito"**, de H. Presa. A las 17.15: **"Francisco y Julia"**, de H. Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa.

**LA PLAZA. Corrientes 1660.** 49-4781. **Sala Neruda.** Sáb. y Dgos. a las 16: **"Vivitos y Coleando 2° Parte"**, de Hugo Midón. Con Andrea Tenuta, Roberto Cartanueu y Carlos March.

**LARRETA. Juramento y Obligado.** 784-4400. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Dale que te Canto"**. Libro y Dir.: Santiago Dorio. A las 17: **"Pirulín Pirulero"**, de Doria y Vázquez. Mús.: Chico Navarro. Dir.: S. Dorio. Pl.: A 40.000.

**LUCENO. Rivadavia y Paraná.** 34-4521. Sáb. y Dgos. a las 16: La más exitosa comedia musical para chicos: **CREMA RUSA**, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en vía. dte. A 20.000. Desc. a grupos escol.

**MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294.** 34-9430. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"La Plaza de la Alegría"**, escrita y dirigida por Luis Deleo.

**METROPOLITAN 1. Corrientes 1343.** 40-4816. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: Más mágicos que nunca: **LOS MUVIS** presentan **"Una Nueva Fantasia"**. Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.

**SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avelandea (Shopping Sur).** 201-8081/89. Todos los días de 10 a 22: La nueva atracción: **"La Mini Argentina"**. Además: **"La Granja de Shopy"**, **"Mini Gofito"**, **"Viaje Simulador"**, **Tren "El Argentino"**, **Fortín "Los Lagartos"**, La Aventura del Pirata y el Exploratorio de Ciencias. Magia, Fantasia y Diversión para toda la familia.

**SUD AMERICA SEGUROS**

**el tricycle**  
la máxima expresión del humor europeo  
AISENBERG & ASSOCIADOS PRODUCCION EUROPEA  
un gag por minuto  
teatro metropolitano  
localidades en venta  
Sociedad Anónima de Buenos Aires

**6.00**  
ATC - ATC 24 - 1ª EDICION  
7.00  
ATV - EL CRONISTA. Periodístico  
ATC - DESPERTAR AL PAIS.  
Con Daniel Mendoza  
9.00  
ATV - FM ASPEN. Música  
ATC - LA MAÑANA. Con Mauro Viale  
10.30  
ATV - BUEN DIA MARIA. Con María Amuchátegui  
11.00  
ATV - ALF  
ATC - DIBUJOS ANIMADOS  
18 - LOS WITTYS  
11.30  
12.00  
ATV - FLAVIA ESTA DE FIESTA  
12.00  
ATV - EXTRA. Periodístico  
ATC - ATC 24 - 2ª EDICION  
11 - TELEFE NOTICIAS  
18 - TELEVISION 13. Con César Mascetti  
13.00  
ATV - AMERICA EN VIVO.

**ATC - GRACIELA Y ANDRES**  
0 - NUEVEDIARIO  
11 - LA DAMA DE ROSA  
18 - FAX  
13.30  
0 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
14.00  
11 - INDISCRECIONES.  
14.30  
ATC - 5 MUJERES  
15.00  
11 - UTILISIMA  
18 - MANUELA. Telenovela  
15.30  
0 - MUESTRA GRATIS.  
16.00  
ATC - BUENOS AIRES, HABLEME DE AMOR.  
0 - YO COMPROMETO A SU MUJER.  
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS  
18 - BIENVENIDAS  
17.00  
ATC - LASSIE  
0 - NUEVELIN  
11 - EL SHOW DE XUXA  
18 - ALCANZAR UNA ESTRELLA  
17.30  
ATC - FLIPPER  
18.00

**ATC - CARRUSEL.** Telenovela  
0 - COSECHARAS TU SIEMBRA. Telenovela  
11 - JUGATE CONMIGO. Con Cris Morena  
18 - LAS TORTUGAS NINJA.  
19.00  
ATC - LA TV ATACA. Musical.  
0 - REGALO DEL CIELO.  
11 - TELEFE NOTICIAS  
18 - CELESTE. Telenovela  
20.00  
ATC - ATC 24 - 3ª EDICION  
0 - NUEVEDIARIO  
11 - EL MUNDO DE DISNEY  
18 - TELENOCHÉ  
21.00  
ATV - AMERICA NOTICIAS.  
0 - POLEMICA EN EL BAR  
0 - LA PELICULA DE DISNEY  
11 - EL GORDO Y EL FLACO.  
18 - JUANA Y SUS HERMANAS. Humorístico  
22.00  
ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA. Hoy: "Cutter y Bon", con J. Bridges  
11 - ATREVERSE. Unitarios.  
18 - CINE PLUS 13. Hoy: "La zona muerta". D. Cronenberg en una de suspenso  
22.30  
ATC - HORA CLAVE.  
Periodístico, con M. Grondona

**23.00**  
0 - NO TOCA BOTON.  
23.30  
11 - EL CAMINANTE. Serie  
24.00  
ATV - CLASICOS. Hoy: "Monsieur Verdoux", de C. Chaplin  
ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH  
0 - A LA CAMA CON MORIA  
11 - VIDEOMATCH.  
0 - REVISTA 13.  
1.00  
ATC - ATC 24 - 4ª EDICION  
0 - DIOS ES MI DESCANSO  
1.30  
ATV - AMERICA NOTICIAS PARA SORDOMUDOS  
ATC - FERIAS Y CONGRESOS.  
- 2.30  
ATC - TRASNOCHO DEL CINE NACIONAL. Hoy: "Diez segundos", con D. de Ortega  
4.30  
ATC - POR EL MUNDO.  
**CABLE VISION**  
7.00  
0 - CV NOTICIAS. Repite a las

21, nueva edición.  
18 - ECO NOTICIAS (México). Hasta las 20  
10.00  
10 - TELEDIARIO (España)  
11.30  
0 - ESPECIALES DE LA TVE. Documental  
12.00  
0 - TETE. Con Teté Coustarot  
0 - LOS HEROS DE LA MESA VERDE. Western. Repite a las 16.45 y 19.15  
14.30  
0 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Con Mónica Gutiérrez  
15.00  
20 - 24 HORAS. Noticiero (Chile)  
19.00  
0 - LOS VIVOS Y LOS MUERTOS. Western con Sam Elliot  
0 - TELEMUNDO CNN  
21 - SPECIAL 21. Rap & Rap  
20.00  
26 - LA PICARA RECLUTA. Comedia con G. Hawn  
20.30  
28 - TELEGIORNALE RAI  
22.00  
0 - MAGDALENA Y LA CIUDAD. Con M. Ruiz Guizú

0 - TWIN PEAKS. Serie de David Lynch  
0 - EL AMOR BRUJO. de C. Saura, con A. Gades  
26 - COTTON CLUB. Espectacular. De F. F. Coppola, con Richard Gere  
22.30  
24 - A HISTORIA DE ANA RAO E ZE TROVAO. Telenovela (Brasil)  
23.00  
0 - LA HISTORIA. Drama, con C. Cardinale  
23.30  
0 - LOS 7 LOCOS. Conduce C. Mucci. Félix Luna, N. Morandini y C. Alberdi hablan sobre el 5º Centenario  
18 - HORA DE CIERRE (SIN CENSURA). Conduce Pepe Eliashchev  
24.00  
26 - AMOR Y MUERTE.  
**VIDEO CABLE**  
10.00  
18 - TELEDIARIO 1 (España)  
11.30  
22 - LA BOLSA EN DIRECTO

**12.00**  
16 - MUSICA EN COMPAÑIA  
10 - TETE. Con Teté Coustarot.  
13.00  
0 - DEPORTE CON TODO.  
10 - RECONOCERNOS.  
20 - LAS TORTUGAS NINJA.  
14.00  
16 - ROCK'N' CABLE  
18 - UN DIA EN EL TIEMPO.  
14.30  
18 - LAS UNAS Y LOS OTROS.  
15.30  
14 - DOCUMENTALES ESPECIALES (México)  
16.00  
16 - CLASH. Rock marginal  
19.00  
22 - CONCIERTO. Debussy y Rachmaninov  
21.00  
0 - CABLENOTICIAS. Cond. L. Garinotti y M. Gutiérrez  
22.00  
0 - EL VUELO DEL AGUILA.  
17 - SOLDADOS DE PLOMO. Drama  
10 - A SOLAS. Con Hugo G. Martinetiz  
22 - AGENDA DEL TEATRO COLON



## HOY

**Tiempo Pronosticado.** Algo nublado y fresco. Leve ascenso de temperatura. Nieblas y neblinas hasta media mañana. Vientos leves y variables. Mínima 9°. Máxima 18°.

△ △ △ △

**10.00:** Argentina, identidades y arte: procesos culturales. Curso a cargo de la profesora Bárbara Bustamante, organizado por la Organización de los Estados Americanos. Informes e inscripción en Junin 1930, teléfonos 803-7606/08.

• Convocatoria a escritores. El Fondo Nacional de las Artes hace su llamado anual para aquellos que pidan ayuda económica para la edición de sus obras, en los géneros de poesía, cuento, novela corta y ensayo. Hay tiempo hasta el 31 de octubre para presentar las obras en Alsina 673.

**11.00:** Taller de enseñanza de artes y oficios, dibujo, cerámica, escultura, modelado en cera, talla de madera y vitraux y fundición de vidrio. Informes en Azcuénaga 1277, PB "A", teléfonos 983-8904 y 541-2404.

**16.00:** Análisis cinematográfico. A partir de hoy se dicta este curso a cargo de Andrés Pohrebny, organizado por la Asociación de Cronistas Cinematográficos y el Primer Taller para el Espectador Cinematográfico. Maipú 621, teléfono: 322-6625.

**19.00:** Reuniones abiertas del Primer Taller de Masculinidad, que coordina Ernesto Mallo, con el objeto de debatir la problemática de la condición masculina en la actualidad, el rol del hombre en la familia y en la sociedad y su aporte a la cultura. CCR Junin 1930. Entrada libre.

• **La Ansiedad Perfecta: Poesía Espectacular.** Espectáculo multimedia, que pretende mostrar diversas lecturas de un poema, al hilo del último libro de Daniel Samoilovich. Organiza el Instituto de Cooperación Iberoamericana y el Diario de Poesía. Florida 943.

**20.00:** En el Auditorio de Promúsica, Florida 638, se presentará el grupo de jazz fusión Bandgap, integrado por Ernesto Antúnez, teclados; Gabriel Zeitune, bajo; Enrique Andreola, guitarra; Diego Losa, saxo y flauta y Gustavo Frieberg en batería y máquina de ritmo.

## Ronquido tercermundista

(Por Alberto Dearriba) De pronto, después de los 40, se puede descubrir que jamás se ha dormido realmente. Uno sabe que ronca como una fiera porque protagonizó memorables escandaletos y porque es motivo de la befa generalizada de los amigos. Los papelones en transportes de corta, media y larga distancia son frecuentes. Nadie quiere compartir un cuarto con un tipo que en la cama se transforma en el león de la Metro. Uno se sabe ruidoso, pero sólo quien pasa una noche con uno tiene conciencia de que algo no anda bien. Se siente gratitud hacia las mujeres que se bancaron largas noches de ruidos. Después de la separación, mi primera mujer llegó a decirme: "Extraño tus ronquidos". En cambio, una acompañante ocasional convirtió el debut en despedida con una escueta notita: "Alberto; ¡Operate! Alicia". Uno se imagina el batifondo porque debió abandonar una encantadora pensión sevillana ante la queja de los huéspedes y porque una azafata lo zamarreó a 10 mil metros de altura para que no jodiera al resto del pasaje. Se imagina además que el espectáculo que da cuando duerme es deplorable porque en un hotel de Bahía Blanca, el conserje entró por la ventana, creyendo que el pasajero estaba en los estertores de la muerte. Pero uno ignora que cada noche se mete en una peligrosa aventura, que puede ser la última.

Si en cambio uno viviera en el Primer Mundo, seguramente se hubiera enterado dos décadas atrás de que padece el "síndrome de la apnea del sueño". Claro que para ello uno debe dormir junto a un hada buena que lo lleve de una oreja al médico. Porque el paciente no es consciente de que padece una enfermedad capaz de provocar una muerte súbita. Por la xitud o atonía en los tejidos, herencia de conformación u otras razones que aún se estudian, las vías aéreas superiores se estrechan durante el sueño. Como una manguera fofa, la laringe se cierra hasta obstruir la respiración, por lapsos que van de 5 a 60 segundos. Sin saberlo, se comienza a morir de asfixia: la concentración de oxígeno en la sangre y el ritmo cardíaco disminuyen. El cerebro emite desesperadas señales de peligro. El diafragma se contrae y el movimiento espasmódico del tórax revela la lucha por la vida. Finalmente, con un ronquido supremo —de esos que desatan las mayores putea-

das— la respiración se restablece. El candor sigue toda la noche. Cada tres o cuatro minutos el durmiente hace tal esfuerzo para quebrar la apnea que sale del sueño profundo. Virtualmente se despierta.

Producto de semejante actividad nocturna, el cansancio es tan intenso al levantarse como cuando se acostó. El sueño lo acompañará todo el día. Un par de horas después de haber saltado de la cama, dormitará en el subte, manejando un automóvil o frente al director. Deberá aguantar que lo despierten con sorna: "Nono, ya llegamos" o que el mozo de algún restaurante pretencioso lo despidiera por borracho o que las mujeres ensayen interpretaciones psicoanalíticas salvajes: "Te dormiste porque no querés escuchar lo que te digo". También podrá obtener el dudoso honor de haber dormido ante atónitos jefes de Estado, ministros y legisladores. Para asombro de muchos, un domingo hice una siesta en medio de la rugiente hinchada de San Lorenzo. La hipersomnolencia que me acompañó durante casi toda mi vida me venció en un puesto de guardia militar, en las redacciones, pilotando una lancha o en lo mejor de la película.

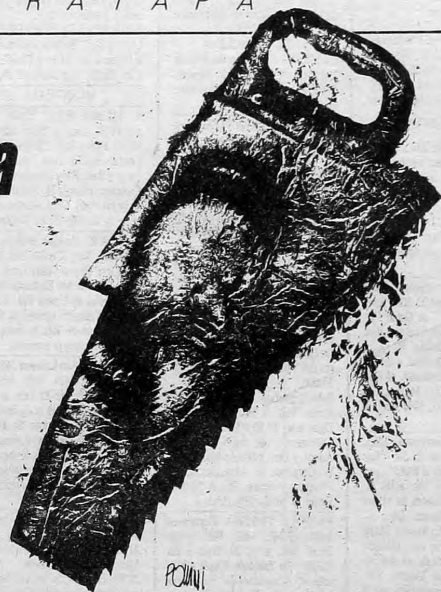
Si uno no muere súbitamente una noche en medio de una apnea, tiene las siguientes alternativas: cardiopatías, lesiones cerebrales, demencia senil, merma de memoria y de la capacidad intelectual. El 30 por ciento de los hipertensos hace apneas durante el sueño.

En Australia, donde los primeros estudios tienen dos décadas, estiman que el cinco por ciento de los adultos padece de alguna forma de ap-

nea. Pero en la Argentina, la mayoría de los médicos ni siquiera se enteró. El neumólogo Nardo Salas estudió la apnea del sueño en Bruselas y desarrolló su cura en Barcelona. Desde hace unos años, le cambia la vida a quien lo consulte en el Hospital Posadas.

Después de una polisomnografía (un estudio de una noche de sueño en el que se chequea corazón, cerebro, flujo de aire y otras actividades nocturnas), Salas recomienda la utilización de un aparato expulsor de aire conocido como CPAP (Continuos Positive Airways Presion). Se trata de un motorcito eléctrico del cual sale una manguera que tiene una mascarilla en el extremo. Antes de acostarse, el beneficiario de la maravilla biomédica se ajusta la mascarilla y recibe una vivificante corriente de aire que ingresa por la nariz y recorre la laringe inflándola. El zumbido del CPAP es un arrullo de ángeles, los ronquidos desaparecen y la respiración se torna tranquila y acompasada.

Por la mañana, el resultado es casi mágico. Nueve de cada diez repiten más o menos lo mismo: "He dormido por primera vez". Con asombro, uno descubre durante el día que el sueño ha desaparecido. Que se acabaron los papelones. Que se puede correr y trabajar más. Que es posible sentirse Batman a los 45. Salas promete que en unos meses se podrá abandonar el CPAP. Uno llega a amar el Pájaro de la Noche (así lo llaman en Estados Unidos). No importa demasiado esa dependencia. Sólo lamento haberme enterado 20 años después por ser ciudadano del Tercer Mundo.



## CARTAS

### Metamorfosis

Por obra y gracia de un aviso político publicitario perteneciente al Partido Justicialista, que se emite cada diez minutos por televisión, he sufrido como el personaje de Kafka una angustiante metamorfosis, así es, de ciudadano común y algo pensante, como me creía, me he metamorfoseado no en una cucaracha como relataba el precitado autor, sino que me he convertido en un horrendo lechuzón. Este terrible hecho ha sucedido debido a mi incredulidad referente a las promesas de bienestar general que nos está prometiendo el gobierno nacional. Como simple ejemplo citaré la famosa frase de que la reactivación ya está en marcha acelerada, anuncio paradójico éste, cuando hace menos de un mes se proclamaba la necesidad de despedir dos mil quinientos obreros de Acindar y luego cuatro mil quinientos en SOMISA. Ahora bien, yo me pregunto: ¿qué raro sortilegio ha surgido que todo esto quedó aparentemente en la nada? ¿Tendrá algo que ver el tema elecciones? Lamento discurrir así, pero me traiciona el avieso lechuzón interior. Alude también la publicidad que el maligno animalito desconoce la avalancha de ciudadanos que invaden los cines, teatros y restaurantes; luego de una prolífica investigación, se ha llegado a comprobar que los que pululan por esos lugares son los maestros, jubilados, obreros de la construcción y empleados públicos que dilapidan en fastuosos gastos los onerosos sueldos que perciben mensualmente. Realmente somos unos desagradecidos insaciables, nuestros funcionarios se estrujan las neuronas, algunos hasta el derramamiento de lágrimas, pero a nosotros nos sigue saliendo el infernal lechuzón. ¿Serán premoniciones? Pero sin duda, señor director, lechuzones o no, la única verdad es que ya hemos aprendido en poco tiempo a no comer vidrio ni tragarnos más sapos, palabra de lechuzón.

Mario Osvaldo Alonso  
L.E. 4.030.897

## GASPAR el revolú



por Rep